

Creating  
New Mind



创造新思维  
——对个人、机构与社区的思考

保罗·朗普勒 著



马来西亚巴哈伊出版社  
Baha'i Publishing Trust Malaysia



## 致 谢

谨在此感谢法尔扎姆·阿巴卜博士 (Dr. Farzam Arbab) 在过去数月间慷慨拨冗，与笔者详细探讨书中所呈献的系列概念。另外感谢埃莉诺·尼姆罗德 (Eleanor Nimrod) 在校稿与编辑上给予的协助。

# 目 录

导言	1	意识乃成熟行动的基础	3
个人	2	人类荣誉的促进者	11
	3	智慧的追求者	17
	4	正义的捍卫者	24
	5	无私的给予者	29
	6	纯洁的渠道	35
	7	忠实的爱者	41
	8	系统行动的发起者	47
	9	人类的复苏者	54
	机构	10	灵性的渠道
11		个人自由与公共利益的信托者	71
12		人力资源的动员者	79
13		系统化行动计划的执行者	86
14		新文明的核心与模式	92
15		有效管理的工具	99

# 目 录

社区	16	社区生活的有机模式	107
	17	思想与行动一致的社区	113
	18	奉行崇拜与服务的社区	121
	19	友爱与扶持的社区	128
	20	卓越与杰出的社区	135
	21	灵性征服者的社区	141
结语	22	在神圣指引之光下学习	149
参考文献		英文原著参考文献	157
		中文译著参考文献	163





# 1

## 意识乃成熟行动的基础

在人类的聚集性社会生活中，巴哈欧拉的天启力量肇始了一个脱胎换骨期，这个转变期是深远、持久而又不可抵挡的。守基·阿芬第阐释说，这个天启的灵性创造力量所引发的进程神秘而不可思议，这些进程的运作“已在人类社会中激发了一种无人能够领悟的骚动”。他补充说，“经由其缓慢成型、逐渐浮现的信仰体系，在人类的普遍生活中发酵着，势将震撼紊乱社会的基础，净化其生命血液，重新定向并重建制度，进而塑造终极未来”<sup>①</sup>。这出历史大剧的上演，需要我们不懈努力，使我们的理解和行动不断提高到更高的层次。

20世纪结束前的几十年里，我们面临的众多挑战不断加剧。1983年，世界正义院观察到，人类已经进入一段“历史大势正在迈向巅峰的时期”<sup>②</sup>，其特征是“旧世界体制的瓦解和巴哈欧拉新世界体制的进展与巩固”，这两大孪生进程“显

---

① 守基·阿芬第，《神临记》，英文版第xi页。

② 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第154页。



著加速”<sup>①</sup>。该最高机构在1987年宣布：“上帝的圣道在全球快速且大幅成长的舞台已然搭就。”<sup>②</sup>在1996年“四年计划”开始之初，在这个对“巴哈伊计划与世界历史”<sup>③</sup>都至关重要的时刻，世界正义院号召个人、社区和机构在全球各地推进“成批入教”的进程。“显而易见，该进程的进展，取决于这三方密切关联的参与者的进步。”<sup>④</sup>

在此关键时期，巴哈伊世界如要履行自己的义务，就不能不仔细审视个人、社区和机构这三方主角的本质特征。在人类命运中扮演如此重要角色的个人、社区和机构究竟具有怎样的属性？要推进成批入教的进程，他们又须培养出怎样的能力？什么特质才能使他们为建立一个新文明而努力奋斗？当然，我们切勿以我们现今的个人、社区或者机构为依据，而应转向巴哈欧拉的天启，从中探究我们究竟应该成为怎样的个人、社区和机构。

人的实在是受思维的局限所限制的。阿博都-巴哈解释说，当上帝的显示者出现时，“人类智慧本身必须进行改革”；“与神性实在根本上不相符合的过时信条和仿效前人的做法”必须“淘汰并革新”。<sup>⑤</sup>世界正义院指出，显圣者“属于更高的生命领域，其领悟力远远超过任何凡人。祂的任务就是将人类的知识与行为提升到一个新的境界”<sup>⑥</sup>。思维的改变会转化为行为的改变，进而促进世界的改变。

一旦人的意识得到扩展，其行动的潜力也会随之增加。

① 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第3页。

② 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第47页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第43页。

④ 世界正义院，《四年计划》，英文版第2页。

⑤ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第144页；中文版第155页。

⑥ 代世界正义院函，1998年2月8日。



一个简单的例子就可说明这一点。一组信徒可能会将地方社区视为一个宗教群体的聚集处，另一组信徒则可能把它看作社会进步运动的一个篇章。这两种认识会产生两种迥异的行动模式，因而就会出现不同的发展，显现不同的力量，发挥不同的影响。然而，这两种对社区的认识都将不可避免地遇到各自固有的认识局限，因为两者都未能充分反映出巴哈伊社区的真正含义。巴哈欧拉来到人间并且承受了无数痛苦，为的当然不是像无数宗教团体和社会组织一样，仅仅取得一些有局限的结果。在信仰演进的早期阶段，我们会很自然地按照自己所熟悉的模式来塑造我们的社区，然而这种方法很快就会显现出它的不足。耶稣说：“没有人会把新酒装在旧瓶里，否则，酒就会把旧瓶涨破。”<sup>①</sup>在当前历史阶段，我们所做的一切都要借用“新思维”<sup>②</sup>的匡助。

我们的意识涉及的首要问题是：“我是谁？”“我现在何处？”“我要往哪里去？”“我该做什么？”所以，我们一定要不断地问自己：“我们巴哈伊信徒是什么人？”“信仰目前具有什么力量，面临着什么挑战？”“我们的使命是什么？”“如何去实现这一使命？”比如说，身为巴哈伊信徒，我们知道团结非常重要。从某个层面来讲，我们只需重视团结，学会在一个已经存在团结的环境里工作。但是这样够吗？从更高的意识层面上来说，我们要学会培养团结，将不和与冲突变成和谐与友谊。我们也知道正义是必要的，但是仅仅做到公正待人就够了吗？在更高的意识层面上，我们要成为正义的捍卫者，帮助创建一个公正的社会秩序。这类问题比比皆是：我们的社区只应做小众信徒的灵性庇护所，还是应肩负起

① 《马可福音》，第2章第22节。

② 世界正义院，《四年计划》，英文版第33页。



促进全球灵性化的使命？我们的机构只不过是一个小型宗教团体的管理者，还是要充当上帝恩惠的传递者，让它们所服务的整个地区都分享到上帝的赐福？

力求创造一种新思维会遭遇许多障碍。首先，追求更高层次的理解与行动的尝试经常会被视为对现状的批评。实际上，如果有人提出一种更有效的传导方法，并不意味着目前使用的方法是错误的。如果有人建议说我们还需更多地了解天启，并不意味着我们无知。我们应坦然地问自己：我们该怎样追求更高层次的理解与行动，才不会让别人将我们的这种探寻当成刺耳的批评或者专断的谴责？因此，新思维的一个基本特性就是要摆脱驳斥与怨恨，摒弃对成败的草率判断和对错误的恐惧。我们必会欣赏演进与成熟的动态关系。一个蹒跚学步的幼儿，虽然刚走第一步就跌倒了，但是他并没有失败。我们一方面要避免对人持评判性的态度，同时也要承认这种态度是的确存在的。所以，我们在努力提升社区的意识境界时，一定要遵循智慧行事。巴哈欧拉说：“明达事理者之言说须如母乳般温和，以使人类之子得到教化和启迪，从而能达到人生之最高目的——真悟及高贵之地位。”<sup>①</sup>

在谈论如何进步的时候，我们的言谈有时会沦为空洞口号或陈腔滥调，这便产生了阻碍我们创造新思维的第二个障碍。巴哈欧拉已给言辞赋予了新的意义。然而，我们对实在的各种诠释会篡夺这些言辞的意义，使其丧失提升精神的力量。例如，根据巴哈伊经典的解释，传导是“颂扬上帝之言”<sup>②</sup>，是展现“灵性复苏的力量”<sup>③</sup>，是造就“新生和复

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第173页；中文版第142页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段198.2。

③ 代守基·阿芬第函，《个人与传导》，英文版第35页。



兴”<sup>①</sup>。可是循环反复的辩论，无数的行动呼吁以及巨细无遗的分析，反而会僵化我们对传导的理解，以致最后我们会将传导仅仅作为推销技巧来对待。同样，教育本是推动社区进步、赋予子孙后代能力的强大力量，但也可能被降格为一致化的工具，或者成为各种理论和带有个人偏爱的计划相互较劲的角力场。巴哈伊的社区生活是一种独特的行动模式，旨在彻底改造灵性、社会以及管理等方面的事务。然而，一旦脱离了自己的使命，这种社区生活就可能沦为种种让人沮丧的会议和无聊琐事的磋商。

阻碍我们达到更高层面的意识与行动的第三个障碍，是由抵抗进步的种种阻力造成。在物质世界里，物体的移动会遇到磨擦的反作用力。同样，我们在尝试达到服务信仰的更高境界时，也会遭遇到阻力。一个人的意识提高了，他需要承担的责任和付出的牺牲也相应增加。我们需要付出努力，才能摒弃对舒适、利己、控制与放纵的追求，从而培养奋斗、谦卑、合作与服务的精神。有些人可能不想放弃现有的行为模式，去面对改变将会带来的令人生畏的挑战。守基·阿芬第敦促道，个人一定要“努力抗拒在他奋起而为时压制他的天生惰性，要英勇无畏、义无反顾地抖落拖累他的琐碎而多余的附着物，涤除心中所有可能阻塞其前进道路的想法”<sup>②</sup>。

所有这类障碍的汇聚，将在社区中产生一种不易觉察的阻碍进步的潜在力量。尽管我们生来是要提升的，但我们的第一反应却是保持不动，以逃避提升将会带来困难。一旦陷入这样一种文化，我们的团体就会变成一群被罩在铁丝笼里的鸟儿，只会拍翅而不能高飞。这个笼子就是由我们的意识强加给

① 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第130页；中文版第141页。

② 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第148页。



我们的种种限制所织成的。

然而，这些障碍并非无法克服。自从这个天启期诞生以来，信徒们已找到了必要的智慧、爱心和奉献精神，来应对圣道遇到的各种挑战，不断开辟前进的道路。一种为新思维所激活的新文化会产生一个新的认识框架，它可以推进成批入教的进程，进而创建一个新的文明。诚如世界正义院所说，我们应该意识到，“我们中那些意识到信仰的远景的人是特别荣幸的，因为他们能够有意识地投身到旨在激励并最终加快这些进程的努力中去。”<sup>①</sup>

通过研读圣作，深入理解巴哈欧拉对个人、机构和社区的旨意与目的，我们就能塑造一种新思维。当我们学着将所获得的深刻理解转化为行动，然后又对行动加以反思和改进时，我们的新思维也会得到相应发展。上述这种“学习、行动和反思”的模式会主导一代又一代信徒的行为，使他们一步步靠近巴哈欧拉的天启所固有的那个“崇高理想”，也就是那项“宏图大业”。<sup>②</sup>

在下面的章节里，我将探讨我们所想要的个人、机构和社区所应有的显著特征，并尝试将它们互相联系起来。各章的次序安排并不构成一个叙事，也并未就某一个论点展开讨论。相反，每一章都提出了一个可供思考的不同主题，即每章仅仅选择一种能力来审视它的方方面面。整体说来，本书呈现了巴哈伊社区这一复杂综合体的概貌。由于我们是从不同角度来探讨研究对象的，所以有些主题，如有机成长、系统化与学习等，会被一再提到。希望本书的每一章都能被看作探索相关属性的初步努力，从而起到抛砖引玉的作用。

① 世界正义院，《四年计划》，英文版第43页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段207.9。





## 2

# 人类荣誉的促进者

在1912年访美期间，阿博都-巴哈在致一位早期信徒的书简里，这样提及祂在两次集会上的演讲：

应两位牧师的邀请和几位上帝之友的请求，我对费城进行了为期几天的访问。那两座教堂聚集了大批会众，我向他们发表了演讲。虽然我的能力微不足道，但阿卜哈天国的确认就像太阳一般明显，它降临并包围了我们。虽然我们是无能的，但祂是万能的。虽然我们是贫乏的，但祂是全然充裕的。<sup>①</sup>

阿博都-巴哈，这位教长、圣言的诠释者、圣约的中心，就是以这种极其谦卑的态度讲述祂为上帝所做的服务的。

---

<sup>①</sup> 阿博都-巴哈，见《阿博都-巴哈》，英文版第212页。



有史以来，人类一直为个人、家庭、团体以及国家之间的争斗所苦。个人只图私利，在兽性欲望的驱策下，竭力使自己高人一等。团体相互竞争，在偏见和优越感的驱使下，竭力追求自身的私利，将自己的意愿强加于人。为了获取优于他人的地位和权力，人类陷入了一场无休止的争斗，而侵略与冲突则成了其日常交往的特色。巴哈欧拉指出：

自从人类开始追逐特权与优越地位，世界就被荒废了，成了一片荒凉……<sup>①</sup>

祂以这些铿锵有力的话语来劝诫信徒：

尘土之子啊！确然，我告诉你：所有人当中，这种人最疏忽——徒有争辩，以求胜过弟兄。<sup>②</sup>

因此，所有生于尘土并将归于尘土，然后又会从尘土中被提升上来的人们，不宜在上帝面前，不宜在上帝所钟爱者面前，表现高傲，不宜妄自尊大，轻视他们。<sup>③</sup>

以求胜过他人，并以此作为生活的动力，这是人性的一种缺陷。然而不幸的是，有些社会理论却将它视为一种可嘉的品质而大加提倡。这些理论认为，侵略性和无度的竞争乃是人类的天性，甚至相信如果人人都追求个人利益，就能为社会提供最好的服务。这些理论用“文明的个人利益”这一委婉说法，来遮掩以竞争为基础的社会关系的缺陷。阿博都-

① 巴哈欧拉，见《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第376页。

② 巴哈欧拉，《隐言经》，波斯文卷第5首。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段113。



巴哈如是说道：

荣耀归于上帝！现在的情况是多么的不寻常啊！如果有人提出一个主张，听到的人竟然没有一个会问自己：此人的真正动机是什么？他的话后面会不会隐藏着什么自私的目的？比如说，你会发现有人为了追逐自己渺小的私利，宁可阻挡所有人的进步。为了转动自己的水磨，他宁愿其他所有人的农田干涸枯萎。为了维护自己的领导地位，他会无休止地将群众引向那摧毁文明基础的偏见和狂热。<sup>①</sup>

在神圣教义的感召下，我们争相为大众谋福利，这种灵性的竞争能够使我们克服放纵自我、支配别人的欲望。只有在培养神圣品德<sup>②</sup>和服务上帝及其圣道<sup>③</sup>方面，个人才可以相互竞争。“那忘记私利，如上帝钦选之人一样，争先为大众谋福利的人是幸福的……”<sup>④</sup>短暂的权力与地位并不能给人带来荣誉，真正的光荣来自促进人类福祉的努力。一个人如想为圣道的前进和文明的进步有所贡献，就必须努力摆脱傲慢的态度和对一己之利的专注。巴哈欧拉断言：“谦虚使人晋升荣耀与权能之天国，骄傲使人堕落可鄙卑下之深渊。”<sup>⑤</sup>祂规劝人类：

你们须祈求唯一真神让你们品尝服务圣道的滋味；享用为了祂而谦卑顺从的甜蜜。你们须忘却自己，关心邻居，致力于促进人类教育的事业。没有任

① 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第103-104页。

② 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第39页。

③ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第83页。

④ 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第116页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第64页；中文版第53页。



何事物在上帝的视野外，或者能逃出上帝的视野以外。倘若你们追随上帝的圣道，祂那永恒的、无价的赐福将倾注给你们。<sup>①</sup>

巴哈欧拉要求我们谦卑，并不是要我们在较能干的人面前感到自卑。谦卑并不是与虚伪无异的假谦虚。真正的谦卑来自于这样一种认识：上帝是全能的、自足的，而其他一切都是软弱的、有待完善的。夸耀自我，炫耀自己有限的知识，渴求权力，不顾事物的客观实际只凭自己的意愿冲动行事，此类行为实际上只是孩子般的随兴而为。

谦卑的养成需要我们摒弃内疚和自满。前者内疚对自己未能达到标准而进行严厉审判，会让人止步不前；而后者自满则重新诠释并降低标准以迎合个人的舒适和偏好。“在这个世界上，我们的过去并不那么重要，重要的是我们未来要做什么。”<sup>②</sup>圣护的这句话可以帮助我们克服内疚感。如要避免自满，我们就需要始终坚持巴哈欧拉所树立的神圣标准之真理，在任何情况下都要维护它，坚决不与当前世俗流行的标准相妥协。<sup>③</sup>

谦卑的种子深植于对上帝的这种认知中：“此时此刻，我向祢表明我的无能和祢的万能，我的贫穷和祢的富裕。”<sup>④</sup>谦卑的种子在遵循神圣教义的努力下萌芽，因为“与人相称的乃是遵从约束，它们能避免人陷入自身的无知，免受生事者之害”<sup>⑤</sup>。谦卑的发展需要这种信念的滋养：“在上帝的眼里，

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段5。

② 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第209页。

③ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第30页。

④ 巴哈欧拉，见《巴哈伊祷文》，短篇必诵祷文。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段159。



所有人都是平等的；在祂的公正和平等领域，任何人都一视同仁，没有区分或优先之分。”<sup>①</sup>谦卑的培育需要一个人如实评估自己的过失，同时容忍他人的缺点：“你们须专注于自身的灵性发展，宽容对待他人的缺点。”<sup>②</sup>谦卑在“关心他人胜过自己”<sup>③</sup>的行为中成熟，而在一个人厌倦自我后结出硕果。

唯愿你们皆能厌弃自我，服膺于荣耀者那圣容；  
一旦达到如此俯首之境界，你们便能在自身影子里寻  
得一切受造物。<sup>④</sup>

挺身促进人类荣誉的人，要能够与他人、社区以及社会的合法机构建立得当的关系。一个人首先要在上帝面前俯首谦卑，领悟神圣的旨意与目的，并从他人身上发现神性本质的反映，谦逊地站在他们面前。巴哈欧拉解释说，那些谦卑地与上帝同行的人，将被赋予所有美好名号与高尚地位的尊贵与荣耀。<sup>⑤</sup>阿博都-巴哈被守基·阿芬第形容为所有巴哈伊理念的化身，但是祂却为自己选择了“巴哈之仆”的称号，这是发人深省的。仆役的地位是人所能达到的最高地位，它能让一个人成为人类荣誉的促进者。阿博都-巴哈说：

对一个人来说，还有比成为同胞之教育、发展、  
繁荣与荣誉的动因更伟大的祝福吗？凭着主上帝起  
誓，没有！对圣洁的灵魂而言，最高尚的义举莫过于  
抓住无助者的双手，将他们从无知、卑贱与贫穷中解

① 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第182页；中文版第197页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段174.5。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第71页；中文版第58页。

④ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段36.5。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段82。



救出来；莫过于怀着纯洁的动机，纯粹为了上帝的缘故而奋起，精神饱满地投入到为大众服务中去，并且完全忘却自己的俗利，一心一意为公益服务。<sup>①</sup>

选择了仆役之道的个人，为了圣道的缘故而聚集在一个团体中时，他们会欣然采取一种集体努力所不可或缺的“学习态度”。这样，一种系统化的进程就会在社区中启动，朋友们在其中“总结取得的成功，反思面临的困难，相应调整并改进自己的方法，不断学习，毫不犹豫地向前迈进”<sup>②</sup>。让合作成为规范，服务成为推动进步的驱动力。

---

① 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第103页。

② 世界正义院，《四年计划》，英文版第12页。

### 3

## 智慧的追求者

巴哈伊经典高度赞扬获取知识、追求智慧的行为。知识对社会的进步至关重要，用阿博都-巴哈的话来说，“任何民族，只要不畏艰险深入这一无边无际的海洋，便已超越了其他所有人民”<sup>①</sup>，而“一个民族衰败堕落的主要原因就是无知”<sup>②</sup>。巴哈欧拉指出：

知识犹如人生双翼和进步阶梯。求知乃是人人皆有之责任。然而，我们需要的是能造福于世人的这类科学知识……事实上，知识是人类的真正财富，是其荣耀、恩惠、快乐、提升、欢呼和愉悦的源泉。<sup>③</sup>

---

① 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第2页。

② 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第109页。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第51-52页；中文版第42-43页。



巴哈伊经典既强调人类学识领域的知识，又重视关于上帝教义的知识：

让上帝的钟爱者，不论男女老少，都根据自己的能力发奋起来，不遗余力地获取当今的各门灵性知识和世俗知识，还有各种艺术。<sup>①</sup>

科学与宗教这两大知识来源使得文明的进步成为可能。这两类知识的结合能使我们了解我们自身、我们的环境以及我们的力量和目的。阿博都-巴哈解释说，科学可以揭开宇宙的奥秘，是“大自然及其奥秘的掌控者”，是人类探索物质创造界法则的一种手段。<sup>②</sup>借助科学的力量，物质与社会问题就能获得解决。它构成了一切个人和国家发展的真正基础。<sup>③</sup>巴哈伊信徒应该投身那些能够造福人类、有助于文明之不断进步的领域，获取其中的知识与技能。

与此同时，巴哈伊经典指出，知识来源于上帝的教义。上帝的圣言是“智慧、绝对知识和永恒真理的聚合”<sup>④</sup>。宗教使人类得以理解自身的灵性本质，以及这一本质对个人与集体进步所具有的指导意义。巴哈欧拉敦促祂的信徒们将自己沉浸到祂的圣言之洋中，揭开这海洋的奥秘，发现其中深藏的所有智慧之珠。<sup>⑤</sup>祂解释道，每个人从中获得的裨益，与其探寻的热忱与付出的努力成正比。<sup>⑥</sup>

① 阿博都-巴哈，《巴哈伊学术》，第3页。

② 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第29页；中文版第30页。

③ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第50页；中文版第53页。

④ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第154页；中文版第166页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段70。

⑥ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段153。



然而，人类除了获取知识，还需要追求智慧。巴哈欧拉将智慧形容为“最伟大的赠礼”，人类“可靠的保护者”，以及“存在界这所学校的全知和首席导师”。<sup>①</sup>所以，一个人如想为圣道的进步和文明的前进有所贡献，那他就必须成为智慧的追求者。

智慧将知识与行动结合起来。智慧意味着要根据形势的轻重缓急，因时制宜地应用所学的知识。

你当遵循你主的道路，不说耳朵不能承受的话，因为这样的言语就像给幼儿喂甘美的食物，可是不管食物多么可口、稀有和香醇，都无法为一个乳儿的消化器官所吸收。因此，对于每一位有权享用的人，让他得到他那固定的分量吧……首先诊断疾病，找出病因，然后再开处方，这才是良医治病的完美方法。<sup>②</sup>

巴哈欧拉指出：“敬畏上帝，惧怕祂的惩戒与惩罚，以及领悟祂的正义与命谕。此乃智慧的真谛。”<sup>③</sup>巴哈欧拉补充说：“智慧的开端和起源就是承认上帝明确宣布的一切……”<sup>④</sup>智慧的化身就是显圣者——“神医”，其“任务是增进世界及世界各族人民的福利”。<sup>⑤</sup>在显圣者的教导下，人类得以理解实质，选择正确的行动路线。巴哈欧拉解释说：“奋起服务我圣道之人必须展示我的智慧，竭尽全力消除尘世的无知。”<sup>⑥</sup>

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第66页；中文版第54页。

② 阿博都-巴哈，《个人与传导》，英文版第13页。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第155页；中文版第129页。

④ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第151页；中文版第124页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段34。

⑥ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第138页；中文版第113页。



智慧的概念本身就有正当使用知识的含义。智慧不是利己的权宜之策，明智并不等于狡猾。世上没有什么“不好”的智慧。一个渴望智慧的人会不断地转向宗教与科学，从这两大孪生知识体系中寻求引导。综观历史，人类一再身陷险境，不是落进迷信与狂热的圈套，就是掉进物质主义与道德相对主义的陷阱。科学与宗教的真理互为补充，使人类有可能避免这些危险。

为了理解科学与宗教如何增进智慧，我们需要把神圣天启与宗教信条区别开来，把真正的宗教与宗教传统区别开来，把真正的科学与偏颇的物质主义区别开来。这种区分是非常重要的。

神圣天启是储藏上帝纯粹教导的宝库，是理解万物的至高标准，是神圣智慧的体现，而神圣的智慧囊括了所有实质的知识。天启中所含的内容，不论是对真理的描述，还是上帝的命谕，都不是凡人能够评判的。巴哈欧拉警告道：

勿用你们时下的标准和学科衡量上帝经书，因为经书本身是确立于世人之中的绝无差错之天平。尘世间列民列族所拥有的一切，皆须以此完美无误之天平加以衡量，而其砝码应依其自身标准来检测，唯愿你们明白。<sup>①</sup>

宗教作为一种知识系统，如果符合天启，而且没有受到妄想的污染，那它就是真正的宗教。高傲与自大会将知识变为隔离个人与上帝的可悲帷幕，而真正的宗教则能让信徒避免这种不良品质。“我已摆脱那些无知之辈，这些人天真地以

<sup>①</sup> 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段99。



为，智慧就是任人宣泄妄想，就是拒绝承认上帝——那全人类之主；即使今日，我仍听到某些疏失者如此妄言。”<sup>①</sup>真正的宗教能够启迪人类的理解，有助于区分科学和教条式的唯物主义。

巴哈欧拉的教义照亮了人类生活与知识的方方面面，因此，一个巴哈伊信徒一定要率先学会判断自己所接触到的信息，而不应不假思索地盲目接受。当今的神圣天启犹如探照灯一般，照亮了当代思想家百思不得其解的许多问题。一个有幸拥有这天启的巴哈伊信徒一定要培养这样一种能力：努力向周围的人们学习一切，在老师面前表现出恰当的谦卑，此外，把每次所听到的与巴哈伊教义联系起来，因为这些教义将使他人类错误的渣滓中筛出金子来。<sup>②</sup>

然而，人类对神圣标准的理解是有限的。宗教也会退化为迷信。宗教信念不同于天启本身，而是关于天启含义的信条。因此，宗教信念必须要用科学真理和理性来衡量。阿博都-巴哈曾解释道，“宗教必须符合理性”，而“凡是与已确立之科学不一致的宗教都是迷信”。<sup>③</sup>巴哈欧拉警告说，宗教学习不应导致其无知狂热和偏执。<sup>④</sup>对原本含有灵性意义的经文仅从字面上进行解释，就会产生“虚妄幻想”，从而让人偏离“上天的无尽恩典”。<sup>⑤</sup>普通大众也不应持反知识的态度，而应尊敬那些“判断切合圣书上启示的神谕”的神职者和博学

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第151页；中文版第124页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第94页。

③ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第63页；中文版第68页。

④ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第68页；中文版第56页。

⑤ 巴哈欧拉，《笃信经》，英文版第27页。



者，因为他们乃是“指引居住在天堂和尘世之人的明灯”。<sup>①</sup>

通过学习科学和神圣教义来获取知识和智慧，这是所有巴哈伊信徒们都可为之竭力奋斗的事情。不过，那些在学识上取得长足进步的信徒，还肩负着一项额外的任务，那就是要给自己的领域注入这新天启的光明。

随着自身的成长，巴哈伊团体将拥有来自无数领域的专家，其中既有成为专家的巴哈伊信徒，也有成为巴哈伊信徒的专家。当这些专家将他们的知识和技能用来服务团体，甚至更进一步，当他们通过引入神性教义之光来改造各门学科时，困扰当今社会的种种问题都将一个个得到解决。<sup>②</sup>

阿博都-巴哈在重述伊斯兰教关于博学之士的一条圣训时，总结了智慧的追求者所应具备的品质和所应承担的责任：“他必须谨守自我，捍卫信仰，抗拒激情，服从主令。”<sup>③</sup>阿博都-巴哈解释说，“谨守自我”，就是获取灵性上与物质上的完美属性，视团体的福祉为自己的福祉，怀着绝对的真诚和纯正的动机起来教育大众。<sup>④</sup>“捍卫信仰”，就是从各方面保护全体人民，服务上帝的圣道，做到“尽所有的力量，综合采用所有可能的方法，来弘扬上帝的圣言，增加信徒的数量，传播上帝的信仰，颂扬上帝的信仰”<sup>⑤</sup>。抗拒自己的激情是人类所有可嘉品德的基础，是平衡所有良好品质的工具。“一个人具有人类所有美德，佩戴着理解之珠，却屈从于

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段66。

② 代世界正义院函，《巴哈伊学术》，英文版第17页。

③ 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第34页。

④ 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第39页。

⑤ 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第41页。



其欲念，毫无节制，难以自拔，这样的事屡屡发生。”<sup>①</sup>至于服从，阿博都-巴哈解释说，一个人的荣耀、地位和荣誉要看他是否恪守神圣的诫命，因为“宗教是世界之光，人类的进步、成就和幸福都要靠服从各圣书中所制定的律法”<sup>②</sup>。

在彰显这些品质、履行这些责任的过程中，追求知识与智慧的人会促进他们自身的改造，进而促进社会的转变。作为巴哈伊社区的成员，他们的深刻理解必将大大推动社区的成长与进步。

---

① 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第59页。

② 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第71页。

## 4

# 正义的捍卫者

在此人类历史的关键时期，那些起来服务圣道的人们要不断奋斗，维护真理，捍卫正义。在任何情况下，他们与人的交往都要凸显正直的品行。守基·阿芬第将正直的品行定义为“一种不为腐化影响所蒙蔽的持久而坚定的正义感，而这些腐化影响在腐败横生的政治生活中彰显得再明显不过了”。

正直的品行意味着正义、公正、诚信、诚实、公平、可靠与可信。这种品质一定要突出体现在巴哈伊社区生活的各个方面。巴哈欧拉曾经亲自宣布道：

“在今日，上帝的友伴是世界的酵母，他们一定要给各族人民注入活力。他们一定要表现得如此可靠、诚实和坚毅，表现出如此的行为和品质，以至全人类可以从他们的典范中获益。”祂又断言：“我以那位‘至大之洋’起誓，在这些圣洁之士的气息里，就隐



藏着影响深远的潜能。这些潜能如此强大，以至它们能够影响一切造物。”巴哈欧拉在另外一段话里写道：“在今日，如果有人穿过堆满金银的城市，而不屑一顾其中的财富；不论眼睛看到世上的任何东西——不论财产还是财宝，其心灵都能保持纯洁无污，那他他就是上帝的真正仆人。我凭真理之阳起誓！此人的气息被赋予了力量，他的话语被赋予了吸引力。”<sup>①</sup>

巴哈伊经典一再呼吁我们追求真理，探寻实在，并解释说，通过追求真理，人类可以走向团结，因为实在只有一个，而且不可分割。<sup>②</sup>

巴哈欧拉的第一条教义是，人人有责任自行探寻真理。探寻真理是什么意思？它指的是我们必须将一切道听途说抛到九霄云外，躬身检验真理，因为我们并不知晓他人之言是否与事实相符。无论在何处发现真理，我们都必须予以秉持，同时抛弃所有与之不符者，因为事实之外，唯有迷信和幻想。<sup>③</sup>

什么能使我们不偏不倚地探求真理？是正义。巴哈欧拉在《隐言经》中那段我们所熟悉的经文里断言道：凭正义之襄助，你能以己之眼视察，而非借他人之眼；以己之识求知，而不靠邻人之见。<sup>④</sup>“但凡谨守正义的人，在一切情况下都不会逾越适度的界限。在祂，那位至察者的引导下，他们在一切事

① 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第23页。

② 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第63页；中文版第66-67页。

③ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第62页；中文版66-67页。

④ 巴哈欧拉，《隐言经》，阿拉伯文卷第2首。



物中都能识别真理。”<sup>①</sup>

正义既体现在个人层面上，也体现在社会层面上。从个人层面来说，正义作为人类灵魂的一种能力，与各种态度和品质有着密切的联系，如诚实、诚信、无偏见以及不盲从传统等。在人类的集体生活中，正义则能带来秩序和稳定。巴哈欧拉解释说，正义是征服人心和灵魂的强大力量，是高举爱与恩典之旗的旗手。<sup>②</sup>正义之目的乃是在人间显现团结。<sup>③</sup>巴哈欧拉说：“欠缺正义，谁都无法达到他真正的地位；没有团结，任何力量都不能存在。”<sup>④</sup>

巴哈欧拉的教义能够帮助我们维护正义，使正义免遭自以为是或偏狭苛责的扭曲。巴哈欧拉规劝世人要宽容和正直，因为这两种品质是“照亮世界黑暗的两盏明灯，教诲人类的两大导师”<sup>⑤</sup>。

真悟之天庭因宽容和公义这两大明灯而熠熠生辉。我的朋友啊！这寥寥数语中隐藏着一片浩瀚之洋。理解其价值、汲取其内涵、明悟其意义的人，有福了；疏失者，则有难了。<sup>⑥</sup>

关于宽容，巴哈欧拉说我们不应过分挑剔“人们的言论和著作”，而应本着宽大开明、仁爱同情的精神来对待。<sup>⑦</sup>守基·阿芬第指出，信徒个人不仅要彼此宽容，而且还要以宽容

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段164。

② 巴哈欧拉，《致狼子书》，英文版第32页。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第67页；中文版第55页。

④ 巴哈欧拉，《磋商汇编》，英文版第3页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第36页；中文版第29页。

⑥ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第170页；中文版第139页。

⑦ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段154。



的态度对待信仰的机构。

朋友们一定要彼此容忍，一定要意识到：圣道仍处于幼年期，其机构运作尚不完美。信徒对待彼此以及彼此缺点的耐心、体谅和容忍越大，整个巴哈伊团体所取得的进步也就越大。<sup>①</sup>

一个人要对别人宽容，同时要对自己坚持正直的高标准，这两者是并行不悖的。

上帝的子民啊！你们必须纯洁又纯洁；你们必须正直又正直。……上帝的子民啊！请听我言：祂是永恒真理，能确保祂的胜利、祂的天军与地上的协助者的胜利的条件已在神圣的经书与圣典里记载着，清楚明白如同太阳。这些天军指的是上帝眼里所认可的善行、正直的行动和品格。<sup>②</sup>

要正直，就要按照神圣的教义来一丝不苟地审视自己。巴哈伊信徒要在眼前竖起上帝的无误天平，要像站在上帝面前一样，在生活中时时刻刻用那架天平来衡量他们的行为<sup>③</sup>。正如阿博都-巴哈所说的：

我希望大家都能照我所说的去做，希望你们找出自身的缺陷和瑕疵，而不是盯着其他人的毛病。你们要竭尽所能地克服自身的缺点。不会自省的人永远都在找别人的错。伪君子为何知道别人的过错而对自

① 代守基·阿芬第函，《巴哈伊生活》，英文版第9页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段131。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段114。



己的毛病视而不见？《七谷经》里有一些话语意即如此。它是人类行为的指引。只要一个人未曾发现自身的缺点，那他绝不可能趋向完善。没有什么比认识自身的缺点能带来更多收获。完美至尊说：“我感到奇怪的是，一个人怎么会无视自己的缺点。”<sup>①</sup>

不过，值得指出的是，宽容偶尔也要延伸到自己身上。正如守基·阿芬第所说的：“就是上帝的先知，有时也会感到心力交瘁，发出绝望的喊声！”<sup>②</sup>

对一个巴哈伊信徒来说，做真理的维护者和正义的捍卫者意味着坚定自己的行为标准，不与社会上所流行的处世方式苟同。冲突与争论不是实现正义的合适方法，对抗也不会结出正义之果。为正义而奋斗，并不是要鹦鹉学舌般地去支持流行的话题或拥护转瞬即逝的目标。正义不能成为追逐私利的借口。正义不是躲在优裕舒适的环境里，远远地为受压迫者发出几句义愤填膺的呼吁就能实现的。相反，只有通过耐心与坚忍，通过持久的行动和仁爱的教育，才能促进正义。建立正义的过程就是忍受不义的过程。巴哈欧拉的一生就是最好的明证。“因祂忍受不公，正义便昭然于世；因祂甘受屈辱，上帝威严遂闪耀人间。”<sup>③</sup>

如果一个社区的成员能够维护真理，捍卫正义，那么这个社区在努力为全人类建立巴哈欧拉的正义体系时，将会镇定自若地面对挑战、困苦，甚至迫害。

① 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第244页；中文版第268页。

② 代守基·阿芬第函，《展露天命》，英文版第456页。

③ 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段158。

## 5

# 无私的给予者

正义必须辅以慷慨、宽恕和仁慈的品质。那些决心为圣道和社会的进步而努力的人将会竭力体现这些品德。慷慨和给予是上帝自身的特征，是祂的显示者的特征，也是我们所追随之典范（阿博都-巴哈）的特征。巴哈欧拉在《隐言经》中说：“给予和慷慨是我的属性，以我的美德装饰自己的人，当蒙赐福。”<sup>①</sup>阿博都-巴哈解释说，巴哈欧拉

祂至为慷慨仁慈，对穷人帮助良多。来找祂的人都不会失望而去。祂家的大门对所有人敞开。……祂的朋友在讲起这事时说祂会变得贫穷，因为祂的开支很大，财富剩得越来越少。……确实，完美至尊是所有弱小者的庇护神，是所有畏惧者的避难所，善待每

---

<sup>①</sup> 巴哈欧拉，《隐言经》，波斯文卷第49首。



一位贫困者，悲悯和钟爱一切受造物。<sup>①</sup>

阿博都-巴哈同样以这些特征而闻名遐迩。守基·阿芬第指出，教长的品质中含有“一种公正无私而又一视同仁的慷慨与仁爱”<sup>②</sup>。“每周五早晨，祂都亲手给涌进家门、挤满院子的穷人分发救济品……这种定期的慷慨布施为祂赢得了‘穷人之父’的美名。”即使当阿博都-巴哈在圣地受到猛烈攻击、面临着生命危险的时候，祂也“绝不允许任何事情阻碍祂援助穷人、孤儿、病人和受压迫者，无论什么都无法阻挡祂亲自探望那些无力或者羞于向祂求助的人”。<sup>③</sup>

圣典中有无数振奋人心的篇章，激励信徒们成为上帝在其子民中的信托者以及祂慷慨的象征。<sup>④</sup>

热爱上帝的人啊！你们要善待一切人；关怀每个人；尽你们所能去净化人们的心灵；力求使人人快乐。你们要成为倾注于每片草地上的圣恩之甘霖，成为每棵树的生命之活水；要做人类嗅觉的芬芳麝香，病人康复的清新微风。要做口渴者甜蜜的清泉，所有迷路者的细心向导；做孤儿的父母，当长者充满孝心的儿女，穷人取之不尽的财源。<sup>⑤</sup>

巴哈伊经典所描述的慷慨，不应同为了减轻自己对穷人的怜悯之情而从个人的大量财富中拿出一点点来施舍相混淆。这种做法充其量是对不义的妥协罢了。信徒们所应体现出

① 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第25-26页；中文版第26页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第194页。

③ 守基·阿芬第，《神临记》，英文版第269页。

④ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段136。

⑤ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段200.8。



的慷慨，乃是团结人类大家庭、构建团体组织与社会秩序的各种关系的一个基本方面。这种慷慨犹如太阳对大地的施与，滂沱大雨对于涸田地和草原的恩泽。阿博都-巴哈解释说，给予乃是实在之本性所固有的：

如果一个人用发现万物实在的眼睛去观察，那么他会清楚地看到，将存在界凝聚到一起的最伟大的关系就在创造物本身当中，而合作、互助和互惠乃是存在界这个统一体的基本特征，因为一切受造物都紧密相连，彼此或直接、或间接地影响或者受惠……

所以，你若对人类世界加以沉思，就会看到这一奇妙的现象正在以最完美的状态从各个方面显现出来。这是因为，在人类世界这个层次，合作、互助和互惠的行为不仅仅限于躯体或者物质世界的事物，而是适合所有的状况，不论是物质的还是灵性的……。这种相互关系越牢固、越广泛，人类社会所取得的进步和繁荣就越大。确实，如果缺少这些不可或缺的纽带，人类世界根本不可能获得真正的幸福和成功……。

这就是确立胡古古拉（Huqúqulláh）制度的基本原则，因为胡古古拉的收入是专门用来帮助实现这些目标的……。这条诫命的智慧在于：给予是上帝眼中深受嘉许的行为。想想看，上帝一定对这一非凡的行为非常满意，否则祂就不会将胡古古拉划给自己了。所以，欢喜吧，慷慨的人们啊！<sup>①</sup>

① 阿博都-巴哈，《胡古古拉》，英文版第21-22页。



对上帝而言，如果祂的仆人能够追随祂慷慨的典范，用他们的财富为别人谋幸福，为全人类谋福利，那祂将会多么高兴啊！巴哈欧拉说：“你们是我花园之树，当结美妙善果，利人又利己。”“最优者乃是此类人：他们为了热爱上帝——那万千世界之主，而从业谋生，以供养自己和亲属。”<sup>①</sup>

为人吝啬，拒绝给予，这会导致腐化的习惯和做法，其中包括对他人的错误毫无耐心，渴望控制他人的行动等。身居要职的吝啬之人会拒绝给予别人服务的机会，而且只对自己直接参与的事情表现出兴趣和欣赏。可是实际上，他们应该摆脱“一切带有偏袒、自私和成见气息的言行”<sup>②</sup>。在一个社区中，那些缺乏慷慨品质的成员则会经常批评他们的领导和机构。

如果巴哈伊信徒老挖领导的墙角——这些领导无论有多么不成熟，都在尽力协调巴哈伊活动、管理巴哈伊事务；如果他们不断地批评领导的行为，挑战或者轻视领导的决定，他们不但不会使信仰取得任何实质性的快速进展，而且还会让教外人士反感我们——他们完全有理由质问我：你们自己之间都是那么不和，又怎能奢望团结全世界！<sup>③</sup>

我们最先想到的体现慷慨的行为之一就是奉献巴哈伊基金。按照守基·阿芬第的说法，奉献基金是“一个实际而有效的方法，每一位信徒都可用它来考验自己信仰的性质与深

① 巴哈欧拉，《隐言经》，波斯文卷第80、82首。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第143页。

③ 守基·阿芬第，《指引之光》，英文版第82页。



度，从行动上证明自己“对圣道的献身与执着程度”<sup>①</sup>。无私的捐献揭示了慷慨属性背后的一条基本真理：给予者也是受惠者。守基·阿芬第用喷泉的比喻来阐述这一原则的运作方式：

我们要像一眼喷泉或涌泉，一边不断地清空自己的所有，一边不断地从一个不可见的源头重新装满自己。为同胞的福祉而持续奉献，不怕贫穷，信赖那位一切财富与善美之源的不竭恩典——这便是正当生活的奥秘。<sup>②</sup>

好客是个人给予他人和社区的另一个途径。好客包含“友善、礼貌、服务、慷慨、欢宴等含义”。这一品质是如此的重要，以至巴哈欧拉把它定为祂的新世界体制的基石——“十九日灵宴会”——的主要特色。

好客的思想是这一重要制度的支撑精神，它为处理人类各个层面的事务引进了一个革命性的崭新态度。这种态度对世界的团结至关重要，而为了实现世界团结，我们信仰的几位中心人物不知奋斗了多少岁月，承受了多少残酷的待遇！“十九日灵宴会”这个神圣的节日为实现这一史无前例的大业奠定了基础。<sup>③</sup>

然而，慷慨并不只是物质上的给予。慷慨还可以表现在对待别人的态度上，体现在对他人地位与成就毫无嫉妒的尊重

① 代守基·阿芬第函，《巴哈伊基金：奉献与管理》，英文版第9页。

② 代守基·阿芬第函，《巴哈伊基金：奉献与管理》，英文版第11页。

③ 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第70页。



中。<sup>①</sup>我们会为自己的成就感到自豪，同样，我们必须学会为别人的成功而感到高兴，即使我们并没有为他们的成功贡献什么。

宽恕别人，以德报怨，这种能力是慷慨的灵魂所具有的另一特质。

如果有人向你们动武，就设法和他交友；有人令你们伤心，就要成为医治其疮口的药膏；有人嘲弄你们，要以仁爱之心对之。有人责难你们，就反过来赞扬他；如果他给你们致命的毒药，就用上等蜂蜜与之交换；如果他威胁你们的生命，就给他一服永远治愈他的灵丹。如果他自身痛苦之至，你们则要成为他的良药；如果他是荆棘，你们就要成为他的玫瑰和芳草。<sup>②</sup>

当然，慷慨最显著的体现莫过于传导了，因为这时一个人在和他人分享那最伟大的恩典——巴哈欧拉天启的知识。慷慨的灵魂通过传导给予他人，促进社区的不断成长，带给世界源源不断的喜悦。

当你们传播那使神圣指引之黎明破晓的祂的信息时，必须如轻风般不受任何约束。试想，那轻风多么忠诚于上帝的指令，吹遍地球的每一个角落，无论有无人烟，都一视同仁。无论是荒芜的景象，还是繁华的胜景，都不足以使它悲伤或欢畅。它在造物者的命令下，向各个方向吹拂着。<sup>③</sup>

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第377页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段16.5。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段161。

## 6

### 纯洁的渠道

那些挺身服务世界的人们将会遇到种种挑战，而这些挑战不是仅靠人力就能克服的。要扭转那摧毁社会秩序的瓦解进程，需要神圣力量的辅助。神圣力量传递的多寡，取决于芦苇的空心大小和渠道的纯度几何。

生活之道，纯洁当属首要，其次是清新、洁净和精神自主。欲引甘甜之水，必先清洁河床。<sup>①</sup>

巴哈欧拉召唤道：“疾行神圣之道路，进入与我神交之天堂。用灵光涤净你的心田，赶赴那至高者之圣庭。”<sup>②</sup>祂承诺：“今日，无论谁，若起来协助我们的圣道并召唤品格可嘉、行为正直的人们协助自己，由此产生的影响力无疑将遍及

---

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段129.2。

② 巴哈欧拉，《隐言经》，波斯文卷第8首。



整个世界。”<sup>①</sup>祂进一步证实，“世界的改善”只有通过“纯洁和良好的行为”才能达到；<sup>②</sup>这种行为可以“上升到神圣荣耀之天堂”，而“不久后……人类的鉴定者只接受最纯洁的品德和最圣洁的行为”。<sup>③</sup>祂呼唤道：

我的确看见你们的一举一动。倘若我由你们这些行动中闻到纯洁神圣的甜蜜气息，我必定赐福给你们。然后，天堂的居者必定在那些接近上帝者之中颂扬你们，弘扬你们的芳名。<sup>④</sup>

自由是所有人最大的渴求之一。那是他们的梦想，他们明确的理想，他们不断奋斗的目标。但是，现代社会中很少有人认识到，纯洁才是通往自由的大门，因为正是纯洁将灵魂从世俗的束缚与压迫中释放了出来。巴哈欧拉规劝说：

你们好像那飞鸟，满怀信心和快乐，奋力扇动着强壮的翅膀，翱翔于广袤无垠的天国。可它饿了，不得不转身，急迫下降到尘世寻找水和土，却一头栽进自己欲望的罗网，再也无力飞回原来的高处。这一直身为天国居民的飞鸟，现在连抖一抖它那沾满污秽的翅膀、摆脱负赘的力气也没有了，只好在尘土上寻找栖身之所。<sup>⑤</sup>

纯洁不可与清教主义混为一谈。纯洁不是一种自以为是

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段131。

② 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第24-25页。

③ 巴哈欧拉，《隐言经》，波斯文卷第35首。

④ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段141。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段153。



的“故作良善”的肤浅状态，而是一种触及生活各方面的神圣属性，一种影响灵魂所有其他品质的力量。“在生活的各个方面，包括纯洁与神圣、洁净与高雅有助于提高人的品位，促进人内在实在的发展。”<sup>①</sup>

从物质世界的角度看，纯洁体现在洁净上。巴哈欧拉规劝祂的追随者，要做人类中清洁的楷模。<sup>②</sup>阿博都-巴哈说，即使是物质层面的洁净也有利于灵性的成长。祂解释道，正如音乐是精神的翅膀，能给灵魂带来喜悦一样，身体洁净对人的灵魂也有影响。<sup>③</sup>

纯洁也体现在日常生活中。守基·阿芬第呼吁巴哈伊信徒不论在“和自己社区的成员的社交中，还是在和世人的接触中”，都要过一种圣洁脱俗的生活，而且这种生活“一定要成为所有巴哈伊信徒行为举止的统领性原则”。<sup>④</sup>

这样一种圣洁脱俗的生活，蕴含着谦虚、纯洁、节制、得体和心地洁净等品质，意味着要在衣着、言语、娱乐以及所有艺术和文学嗜好等一切方面秉持适度的原则。它要求我们天天警惕，节制自己的肉体欲望和腐败倾向。它呼吁我们抛弃轻浮行径及其对经常被误导的浅薄娱乐的过度眷恋。它要求我们完全戒除酒类、鸦片以及其他让人上瘾的毒品。它谴责色情艺术和文学、裸体主义和试婚的做法、婚姻上的不忠行为，以及所有形态的乱交、狎亵和性恶习。它绝不容忍与一个堕落时代的理论、标准、习惯和放纵行为相

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段129.4。

② 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段74。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段129.4。

④ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第29页。



妥协。相反，它要通过自己榜样的动力，揭示那些理论的有害本性，那些标准的谬误，那些主张的空洞，那些习惯的反常，那些放纵行为的亵渎本性。<sup>①</sup>

动机与态度是个人在生活中体现纯洁的另一个方面。守基·阿芬第警告信徒要谨慎，以免“偏心、野心和世俗之心……遮蔽巴哈欧拉信仰的光明，玷污其纯洁，削弱其效力”<sup>②</sup>。当一个人的动机为野心或权欲所左右时，他就很容易变成圣道前进的障碍。世上常见的政治行为和操纵是不纯洁的，是和其团结的目标背道而驰的。守基·阿芬第解释道，我们的信仰中没有容纳政治伎俩的空间；充分而公平的磋商是我们的标准；凡低于这一标准的，不但与巴哈伊信徒不相称，而且与教长的指示直接相违背，同时也是缺乏信念的标志。<sup>③</sup>“纯粹的超脱和无私的服务，这应当成为每位真正信徒唯一的动机。”<sup>④</sup>

纯洁是和上帝建立适宜关系的首要前提。这种关系使人能感知灵性领域，进入上帝的尊前：

纯真之眼能享受到主的极乐幻象，并知晓这偶然所见的含意；纯洁之感官会吸入圣恩玫瑰园吹拂的芳香，明亮之心灵能反映真理的纯美容颜。<sup>⑤</sup>

这段描述清楚地表明，纯洁既不是一个不可实现的理想，也不是随便就能做到的。净化是一个逐渐实现的不断进步

① 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第30页。

② 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第10页。

③ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第180页。

④ 代守基·阿芬第函，《巴哈伊生活》，英文版第5页。

⑤ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段129.2。



的过程，是一个持续终生的奋斗过程。每征服一块边疆，就会出现又一个具有挑战性的新地平线。

净化心田的出彩行为就是对上帝的爱。这种爱由上帝的圣言所点燃，为每日祈祷所煽旺，能让一个人燃烧起来。巴哈欧拉说：

朋友们啊！在今日，你们必须全都燃起上帝的熊熊爱火，好让它的热量充溢你通身的血脉和四肢百骸，好让世人为这股热力所点燃，从而转向那挚爱者的地平线。<sup>①</sup>

守基·阿芬第解释说，上帝的爱火具有温暖和医治的功效，<sup>②</sup>而根据阿博都-巴哈的描述，上帝之爱会使人心欢欣雀跃，会让灵魂充满醉人的喜悦。<sup>③</sup>“没有什么比上帝的爱更伟大和更使人幸福的了。上帝的爱予病者以医治，予伤者以药膏，给世界带来快乐和安慰。靠它，人类就能得永生。”<sup>④</sup>

净化不是通过出世苦行而实现的，神圣品质也不是通过没有实质的冥想而获得的。善不是恶的缺乏；相反，恶才是善的缺乏。灵性品质的获取，需要我们不断用功，使我们和造物主之间的联系更紧密；需要我们锻炼自己，系统地培养优秀品质，铲除不良习惯与态度这些杂草。一个人如能献身于服务人类、推进上帝的圣道，他的灵性品质就会得到发展。守基·阿芬第说：“有一件事情，而且只有这一件事情，可确保这圣道获得确凿无疑的胜利，那就是我们的内心生活和个

① 巴哈欧拉，《个人与传导》，英文版第3页。

② 代守基·阿芬第函，《保护巴哈伊婚姻》，英文版第28页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段7.1。

④ 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第82页；中文版第66页。



人品格要在方方面面反映出巴哈欧拉所宣布的那些永恒原则的光辉。”<sup>①</sup>不过，要“反映出巴哈欧拉所宣布的那些永恒原则”，当然是指要力行传导和服务，切实促进团结、确立正义，努力将新生命的气息吹入世界。我们越努力净化自己，就越能显现出灵性的力量。在这方面，阿博都-巴哈有关牺牲的话尤其具有启发教育意义：

……为了获得上帝世界的品质和属性，人类必须舍弃自然世界的品质和属性。就拿我们称之为铁的东西来说吧，看看它的品质：它是坚硬的、暗色的、冰冷的……如果同样一块铁从炉火中吸收热能，那它就为流动的属性舍弃了坚硬的属性。它为了明亮的属性舍弃了暗淡的属性，而明亮乃是火的特性……它有了转变，变得明亮，因为它舍弃了自己的品质来得到火的品质和属性。

人类也是如此。若要摒弃和摆脱自然世界的属性，就必须舍弃这速朽之境的品质和需要，表现出天国的完美品性，正如铁的品质消失，火的品质取而代之那样。<sup>②</sup>

欲望的风暴摧残着一个绝望的人类，破坏着人类道德的完整性。当此之时，一个由纯洁成员构成的团体，将成为保护世界的强大城堡、一个摇摇欲坠的文明的避难所。

① 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第66页。

② 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第451-452页；中文版第495页。

## 7

# 忠实的爱者

显圣者通过祂的天启，晓谕世人上帝的意旨和目的。“祂的书简上所启示的一切，都是祂的旨意的反映。”<sup>①</sup>然而，人类理解和响应天启的能力是有限的。尽管具有这种天生的限制，但个人依靠“圣约”的力量，还是能够遵循教义的。要是没有圣约的力量，人类就会迷失自己的方位，也不再能了解上帝的意旨、实现祂的目的了。圣约乃是信仰和爱的泉源。

在这个天启期里，个人通过两种方式接受圣约的恩典：一是通过“大圣约”，即上帝和人类之间的圣约；一是通过“小圣约”，即巴哈欧拉和祂的追随者之间的圣约。关于大圣约，巴哈欧拉在《亚格达斯经》（*Kitáb-i-Aqdas*）里描述了上帝给祂的仆人规定的两项孪生责任。第一项责任是“认知那位

---

<sup>①</sup> 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段160。



上帝天启之开端、上帝律法之源泉”。那些达到认识显圣者这一境界的人还须“谨守祂，那世界之渴望的每项法规”。巴哈欧拉解释说：“此孳生义务无法分割，缺一不可。”<sup>①</sup>

那些起来服务圣道、促进人类进步的人们，要忠实而坚定地努力履行这两大职责，要表现出“如此坚定不移，即使所有世人都试图阻止他转向启示之源”<sup>②</sup>。

因此，莫追随你们世俗的欲望；莫违背上帝的圣约；莫违反你们对祂的承诺。你们必须坚决地、全心全意地、言出必行地朝向祂，莫重蹈愚鲁者的覆辙……。莫切断创造主跟你们的联系；莫犯错误，迷失祂的正道。<sup>③</sup>

小圣约的目的在于“使信仰的影响永存不朽，确保信仰完整无缺，保护信仰免遭分裂，促进信仰的全球拓展”<sup>④</sup>。

“圣约的本质是：在先知升天后，在世间确立一个全体教友都可依靠的、能够无可争辩地陈述上帝意旨的机构，从而保持神圣指引能够延续不断。”<sup>⑤</sup>

阿博都-巴哈是圣约的中心。在祂之后，圣护和世界正义院成了所有信徒必须遵从的中心。圣护的诠释是对圣书含义的正确陈述，是不可更改的。<sup>⑥</sup>世界正义院“得到了巴哈欧拉的授权，可以制定祂的圣典所未明确记载的所有法律”，并且“有权根据时代的变化和所需，废除前届正义院所制定和实施

① 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段1。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第268页；中文版第218页。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段153。

④ 守基·阿芬第，《神临记》，英文版第244-245页。

⑤ 世界正义院，《圣约：意义、源头以及我们的态度》，英文版第39页。

⑥ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第56页。



的一切法律”。<sup>①</sup>虽然世界正义院的委员并不是“全知”的，而且“在作决定时需要掌握事实材料为依据”<sup>②</sup>，但是“他们所作的任何决定皆为上帝的旨意”<sup>③</sup>，而且都“具有与圣书本身等同的效力”<sup>④</sup>。

为了笃守圣约，信徒们要忠贞不二、坚定果决地遵从圣文和信仰的威权中心，从而坚守巴哈欧拉启示的上帝的旨意和目的。“接受巴哈欧拉就是接受祂的圣约；拒绝祂的圣约就是拒绝祂。”<sup>⑤</sup>笃守圣约要有信心，要相信上帝会信守其诺言，保持神圣指引的渠道畅通无阻。这就是说，信徒要相信上帝会指引世界正义院因时制宜地从事圣道福祉所需要的一切事情。如果没有这种信心，信徒对圣道的服务就无异于建筑在流沙之上。

全能之手已将祂的天启建立在一个牢不可破的基础之上。人类争斗的风暴不能破坏它的基础，人们幻想的理论也无法损害它的结构。<sup>⑥</sup>

不要以为正义院会按照自己的观念和主张做出决定。那是上帝所禁止的！最高正义院处于亘古美尊的保护和护佑之下，通过圣灵的启发和确认进行决议和立法，服从它的决定是人人不可推卸的根本职责和绝对义务。<sup>⑦</sup>

① 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第23页。

② 世界正义院，《指引之光》，英文版第311页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第11页；中文版第11页。

④ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第20页；中文版第20页。

⑤ 代世界正义院函，《圣约：意义、源头以及我们的态度》，英文版第18页。

⑥ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第109页。

⑦ 阿博都-巴哈，见《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第85页。



为上帝的圣道服务需要绝对的忠诚与正直，需要对上帝具有不可动摇的信心。如果不顾圣文的明示和自己的局限，非要将上帝圣道的未来攥在自己的手中，强行将其推往我们想要的方向，这样只会带来恶果，而不会有任何好处。那是祂的圣道。祂已承诺圣道的光芒不会消亡。我们的职责就是坚守天启圣言，紧随祂为保全祂的圣约所创立的机构。<sup>①</sup>

圣约所涉及的不仅仅是一位新显圣者的出现，以及显圣者过世后权威的传承。圣约所处理的一系列关系有：上帝和个人的关系，个人和显圣者的关系，个人和信仰的关系，信徒之间的关系，以及个人和他们的机构的关系。圣约清楚地规定了维系每一种关系的责任纽带和爱的纽带。阿博都-巴哈说，圣约的精神是爱的真正中心，它将光芒照耀世界各地，使世人复苏和重生，并照亮通往天国的道路。<sup>②</sup>“爱是天国仁慈之灵光，是圣灵复活人类灵魂之永久气息”，是“上帝向人类启示之缘由”。<sup>③</sup>正是出于对人类的爱，上帝才订立了圣约。这样，上帝就能显示自己，点燃信仰之灵，用教义来教导每个灵魂。人类对上帝的爱则“是信仰，是对上帝的向往，是启发和进步，是通向天国的道路，是对上帝恩典的接受”<sup>④</sup>。这种爱会让人“产生这样的渴望：顺从上帝的意旨，遵从祂的律法，听从祂的规劝，传扬祂的信仰”<sup>⑤</sup>。巴哈欧拉这样召唤我们：“为了爱我的圣美而遵守我的诫命。”<sup>⑥</sup>

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第87页。

② 阿博都-巴哈，《圣约：意义、源头以及我们的态度》，英文版第9页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段12.1。

④ 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第180页；中文版第154页。

⑤ 世界正义院，《四年计划》，英文版第90页。

⑥ 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段4。



受到爱之活水的滋润后，认知的种子就会成长为确信。

你们的信仰必须那么诚笃，即使全人类都推崇无人提出过、无人想到过的主张，你们也全然不予理会，并抛开它们而一心一意地面向万千世界所景仰的祂。

我对我本身的公义发誓！这圣道是伟大的，无限的伟大；这时代也是伟大的，不可思议的伟大。抛弃世俗的一切而注视那照耀天地万物的祂的容光者确实有福了。

……面对人们心中暗藏私欲之攻击，你若想坚定不移，那么，你的眼光必须敏锐；灵魂必须坚强；双脚必须稳固。<sup>①</sup>

受到爱之活水的滋润后，服从的种子就会成长为对上帝意旨的彻底顺服。

将自我交托给上帝或与上帝永恒合一，其意义是指人必须将自己的意志完全融合于上帝的旨意中，并且除了祂的目的以外，把自己的欲望视作乌有。无论造物者命令其造物谨守什么，他们都必须勤奋地、极其欢悦地、热切地起来加以执行。……在斋戒祷文里，我曾这样启示道：“假如祂的旨意命定由祂的金口向他们发布如下的训言：‘人们啊！为了我的圣美而持斋吧，且莫为它定期限。’那么我以祂的庄严荣耀为誓！他们每一个人都必定忠诚遵守，必定远离所有违反祂律法的事物。他们必定会持续这样做，直到

<sup>①</sup> 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段115。



为祢奉献出他们的灵魂为止。”这一则训言的含义在于将个人的意志完全交托于上帝的旨意。……将自我完全交托于上帝的境界永远那么崇高，永远高于其他一切境界。<sup>①</sup>

从认知到坚信，从服从到将自我交托于上帝，需要灵性的纪律。忠实的爱者会兴高采烈地去履行服从上帝律法的义务。巴哈欧拉断言：“谁若吸入最怜悯者的沁人芳香，认知此话语之源，谁便会以己之眼迎接敌人的利箭，从而在人间确立上帝律法的真理。”<sup>②</sup>忠实的爱者沐浴在祷告和斋戒的恩泽中，畅饮上帝圣言那赐赋生命的活水，燃烧着传导的热情，远离懒惰和不当的娱乐，乐于为大众谋福利。忠贞的爱者会使“每个清晨比其前夕更美好，每个明天比其昨日更富饶”<sup>③</sup>。

一个由忠诚灵魂组成的社区在考验中也会充满信心和耐心。它会有条不紊地工作，排着整齐的队列不断前进。即使在战场上遭到内外敌对力量的攻击，它仍对许诺的最终胜利深信不疑。

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段160。

② 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段7。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第138页；中文版第113页。

## 8

# 系统行动的发起者

个人的主动性对圣道的进展是不可或缺的。在呼吁信徒响应阿博都-巴哈的“神圣计划”时，守基·阿芬第强调每位信徒都有权“在信仰的教务管理原则所规定的范畴内，发起、促进并巩固任何他或她认为有助于实现这计划的适当活动”<sup>①</sup>。他还这样谈及个人：

没有他全心全意、持续慷慨的支持，代表他所在社区的全国性机构所采取的任何措施、所制订的任何计划，都注定要失败。如果得不到普通社区成员的这种支持，信仰的世界中心本身就会陷于瘫痪。如果缺乏执行祂的规划的适当工具，神圣计划的制订者本人

---

<sup>①</sup> 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第50页。



在实现其目的时也会受阻。<sup>①</sup>

一旦抓住机会，个人就会怀着崇高的目标奋起行动，就会体现出勇气、热忱、创新的品质。守基·阿芬第指出，“大胆、奉献、坚韧、克己和无限的投入等关键品质”促使巴哈伊拓荒者“背井离乡，抛弃所有，奔赴到全球各地，在天涯海角举起巴哈欧拉凯旋的旗帜”。<sup>②</sup>世界正义院也赞扬道：“在向世界宣扬信仰、促进信仰核心利益的行动中，回荡着一种大胆、创新和坚韧的精神。”<sup>③</sup>信徒个人一再被呼吁不要浪费时间，不要再错失良机。<sup>④</sup>阿博都-巴哈解释说，果决的首创精神是如此重要，以至孩子们从小起就要接受这种教导。

要不断地鼓励他们，使其渴望达到人类成就的顶峰，因此从小就要教导他们树立崇高的目标，表现良好，朴实无华，纯洁无瑕，并学会在做任何事情时，都具有坚强的决心和牢固的目标。告诫他们不要嬉戏人生，虚度光阴，而要认真朝着自己的目标前进。这样，我们就会看到，在任何情况下，他们都会果敢而坚定。<sup>⑤</sup>

有一项挑战是每位信徒都会面对的，那就是如何找到服务圣道的途径。

不论社区的地方代表或全国代表制订了多么周详的计划，发出了多么持久的呼吁，给出了多么明智的

① 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第130-131页。

② 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第9页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第47页。

④ 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第26页。

⑤ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段110.1。



忠告，甚至不论圣护本人多么渴望完成这一成就，全都无法决定个人的职责所在，都不能代替个人履行那项任务。个人自己必须评估任务的性质，依循自己的良知，虔诚地考虑任务的各个方面，刚毅地抗拒那在他奋起而为时压制自己的天生惰性……<sup>①</sup>

不过，在界定我们的服务途径时，我们要牢记传导乃是每个人的职责。“因为是否传导的意愿完全在于个人。任何灵理会，任何传导委员会，任何善意的巴哈伊群体，不论它们怎么努力，都不能篡夺个人在这一根本活动中的地位。”<sup>②</sup>圣护督促我们探索传导的新路径<sup>③</sup>，并使传导成为支配我们生活的热忱<sup>④</sup>。

在踏入行动领域后，个人应有系统性，要避免狂热主义。世界正义院解释说：“系统化是一种由迫切行动的要求所驱动的必要运作模式。”系统化虽然允许主动性和自发性，但也“表明要头脑清醒，要有条不紊，要高效、持久、平衡与和谐”。在响应圣道的需要时，个人

必须做出有意识的决定：为了服务那神圣的计划，自己要做什么？如何去做？在何处做？什么时候去做？这样的决定使个人能够检视自己的行动进展，并且在必要时调整步伐。对这种系统化的努力步骤的适应，能给任何巴哈伊信徒的生活带来意义和满足。<sup>⑤</sup>

① 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第148页。

② 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第26页。

③ 代守基·阿芬第函，《个人与传导》，英文版第37页。

④ 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第69页。

⑤ 世界正义院，《里兹万文告（1998）》（巴哈伊历155年）。



要实现圣道的崇高目标，个人的主动行为就要与集体行动中他人的努力和谐一致，有时还要融入其中。守基·阿芬第说：“正是通过互相合作和不断地交流想法和观点，圣道才能最大地维护并促进自身的利益。个人的主动行为，个人的能力和才智虽然不可或缺，但如果没有集体经验和智慧的支持和丰富，它们绝对无法完成这样一项艰巨的任务。”<sup>①</sup>因此，圣护督促教友们“不要虚耗他们的努力，而要进行坦诚、成熟和持续的磋商，就当前最为迫切的需求取得一致结论。达成共识之后，要在理解的基础上迅速行动起来，全心全意地支持和实施他们的共识。”<sup>②</sup>个人的努力提供了“建设社区、维护机构的权威、支持地方或区域性计划和传导项目所需的力量和资源”<sup>③</sup>。

个人的自发行动要与集体行动相一致，但这并不意味着个人要等待他人的行动，或者因为他人的疑问和顾虑而止步不前。圣护这样敦促个人：“让他不要等待他社区中的当选代表给他什么指示，不要期望他们给他什么特别的鼓励，不要被亲属或同胞可能设置的任何路障所吓倒，不要在意他的批评者或敌人的责难。”<sup>④</sup>巴哈欧拉亲自呼吁：“即令只有你一个人这么做，你也不必难过。”<sup>⑤</sup>

常有人会将别人的不义或失当行为拿来作为自己裹足不前的借口。如果看到其他教友的不当行为，个人不该进行抗议，或者想法脱离社区，而应依照圣护的指引，克服退缩的冲动，做正确的事情。“既然你已更清楚地看到了你的社区所欠

① 守基·阿芬第，《磋商汇编》，英文版第15页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第77页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第18页。

④ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第50页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段129。



缺的是什么，那么还有什么能阻止你起来以身作则，表现出高尚的爱心和服务精神，点燃你的巴哈伊同胞的心灵呢？”圣护总结说，一个人借助榜样、努力和祈祷，就能够带来改变。<sup>①</sup>

在接受自发行动这一责任的同时，我们也会认识到，每位“渴望服务巴哈欧拉的勇士”会遭遇多种势力的阻扰。守基·阿芬第的著述告诉我们，这些反对势力包括：“庸俗的物质主义”，“对遮蔽人类灵魂的世俗之物的眷恋”，“困扰人心的恐惧和焦虑”，“占尽他们时间的娱乐和消遣”，“暗淡他们视野的偏见和憎恨”以及“麻痹他们灵性能力的冷漠和懒散”。<sup>②</sup>要克服这些障碍，就要有不屈不挠的品质和超脱的精神。除此之外，个人还要“借助他对巴哈欧拉的爱、圣约的力量、祈祷的动力、从定期阅读和学习圣典中得到的启发和教育，以及在努力按照神圣戒律和原则生活的过程中改造其灵魂的改造力量”。<sup>③</sup>

如果一个人老是想着自己的局限和弱点，这就可能成为阻碍他行动的最大障碍。守基·阿芬第呼吁信徒们不要再关注自己的缺陷，而要对巴哈欧拉应许的神圣辅助充满信心，并在这种确信的强化和复苏下，继续辛勤劳作，直到生命的尽头。<sup>④</sup>

你之所以在传导领域没有取得多大的成就，或许是因为你过于在意自己传播佳音时的弱点和无力罢了。巴哈欧拉和教长都一再督促我们，不要理会自身的不足，而应全心信赖上帝。只要我们起来充当上帝

① 守基·阿芬第，《深化的重要性》，英文版第50页。

② 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第149页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第32页。

④ 代守基·阿芬第函，《神圣辅助的力量》，英文版第20页。



恩典的积极渠道，祂就会前来帮助我们……。此中的标准在于，我们究竟在多大程度上愿意成为上帝实现其旨意的媒介。

因此，不要再介意你的脆弱；要完全信赖上帝；让你的心燃烧着服务其使命、宣告其诏谕的渴望；这样，你将看到自己自然就会获得雄辩的口才和改变人心的力量。<sup>①</sup>

最终而言，只有通过个人的自愿牺牲，主动精神才能得到神圣力量的强化。而最大的牺牲就是自我牺牲，也就是为了获得属于上帝的事物而放弃个人的利益和欲望。自我牺牲甚至可以延伸到客观地对待自己的主动行为上来。守基·阿芬第指出，根据自己的选择为信仰提供服务，与信仰需要什么就做什么，这两者之间是有区别的。如果过于执着于自己的服务，就会将个人的意见、抱负、目标、信念和行动置于整体利益之上，从而降低自己服务的价值。在巴哈伊社区中，个人的意志从属于共同的利益。<sup>②</sup>因此，主动性不是个人主义的体现，而是一种取向正确的冲力——社会进步靠的就是这种力量。在“我服务”这句话中，要越来越多地注重“服务”，而将“我”遗忘。个人若能怀着这种纯洁的精神，努力为圣道的胜利奋斗，全心为人类大众服务，他们就会给社区注入动力，从而加速社区的发展。主动性就会从自私的混乱中解脱出来，成为上帝用来实现祂给人类的目标的工具。

我们应该不断为人类的幸福打下新的基础，并为

① 代守基·阿芬第函，《个人与传导》，英文版第20-21页。

② 世界正义院，《权利与责任》，英文版第21页。



实现这一目标创造和推广新的工具。如果一个人能够起来履行其责任，那他将是多么杰出和可敬啊！如果他无视社会的福祉，将生命的大好时光浪费在追求自身私利和个人好处上，那他将是多么卑劣和可鄙啊！假如一个人能在文明与正义的竞技场上，策马奋进，那么他将获得最大的幸福，在世间和人的灵魂中得以目睹上帝的征象。<sup>①</sup>

---

① 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第3-4页。

## 9

# 人类的复苏者

巴哈欧拉的天启旨在创造一个新人类和一个新社会秩序。人类变得死气沉沉，显圣者让它得以复生；地球成了一块冰冻的荒原，显圣者则带来了灵性的新春。

当实在之阳重临并更生人类世界的时候，来自慷慨之天的神圣恩典便会降临。思想和理想领域便获得新的动力及新生的福佑。心智因此得到开发，希望变得明亮，意愿变得富有灵性，人类世界的美德在更新的成长力的推动下出现，上帝的形象和样式在人类中变得显而易见。这是内心世界的春天。<sup>①</sup>

巴哈欧拉宣告，祂的目的就是“复苏世界，团结万

---

<sup>①</sup> 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第95页；中文版第102页。



民”<sup>①</sup>。祂确告我们，上帝只需一言就可让圣道获胜，但为祂仆人的福祉着想，祂命谕我们参与这一灵性化的改造进程，以此作为祂恩典的一个表征。<sup>②</sup>

巴哈伊经典界定了不同等级的灵性：矿物、植物、动物和人类。对高级灵性而言，低级灵性可被认为是死的。和树木相比，石头的力量又算得了什么呢？当和老鹰相比，树木的力量又算得了什么呢？人类被赋予了物质界中最高形式的灵性，也就是理性的心智。不过，人类还可获得一种更高级的灵性，那就是信仰之灵，就是

圣尊基督所指的那种灵：“从肉身生的就是肉身，从灵生的就是灵。”这种灵是永恒生命所绕转的轴心，是永恒荣耀的助长剂，是人类得以提升的动因。<sup>③</sup>

个人需要认知当今的显圣者，才能领悟到这种信仰之灵。

每具身躯都大声呼唤着灵魂。天国的灵魂必须以上帝圣言之气息复苏死亡之躯，为它们赋予鲜活的精神。<sup>④</sup>

显然，传导不是将水倒入一个空容器，不是推销一种新产品，不是赢得一场辩论，也不是给一个组织招募新成员。传导是关于觉醒或重生的灵性进程。巴哈欧拉自身的证词强调了传导的这种内涵：“你在传导上帝圣道时，你的话语要使灌木丛燃烧起来，并从中大声呼喊：‘确然，除我之外别无

① 巴哈欧拉，见《神临记》，英文版第174页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第197-198页；中文版第161页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈论神圣哲学》，英文版第121页。

④ 巴哈欧拉，见《神圣正义的降临》，英文版第82-83页。



上帝——那全能者、无拘无束者。’”<sup>①</sup>如果上帝的确存在，如果祂已通过巴哈欧拉将承载自己旨意的新天启传达给了人类，那么人人都有权知道这信息，然后自行决定其真实性。所以巴哈伊信徒有责任以恰当的方式与人分享他们所知道的。

倘若你们懂得某种真理，倘若你们拥有一种珠宝而他人没有，你们必须以极其亲切友好的语言与人分享。若对方接受你们的真理，那么，你们的目的便达到了。若有人拒绝，那么由他去吧，但需祈求上帝指引他。<sup>②</sup>

传导是人和人之间的一种亲密沟通行为。传导能揭开分隔灵魂和主临在之天堂的帷幕，从而满足心灵的需要和渴望。<sup>③</sup>巴孛解释道：“大部分人都很无助。如果你能打开他们的心灵，驱逐他们的疑惑，他们就能获准进入上帝的信仰。”<sup>④</sup>

传导是最卓越的举动，最伟大的赠礼，最有功德的行为。它是“基础之中的首要基石”<sup>⑤</sup>。对传导的呼吁贯穿着整个天启。巴孛宣告道：“引导一个灵魂胜过拥有整个世界。”<sup>⑥</sup>而巴哈欧拉的诫命是：“巴哈的子民啊！传扬上帝的圣道吧！因为上帝已命定人人皆负有宣讲其佳音之义务，并视之为一切行动中最具功德者。”<sup>⑦</sup>阿博都-巴哈则断言：“上帝馈赠之中的至大者乃是传导。它使上帝之恩典降临于我们，此乃我们的

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第143页；中文版第118页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段132。

③ 巴孛，《巴孛文选》，英文版第77页。

④ 巴孛，《巴孛文选》，英文版第133页。

⑤ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第10页；中文版第10页。

⑥ 巴孛，《巴孛文选》，英文版第77页。

⑦ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段128。



首要职责。如此厚礼我们焉能不受？我们须将自己的生命、自己的财物、自己的舒适和自己的安歇皆献给阿卜哈美尊，我们须传布圣道。”<sup>①</sup>

起来传扬圣道的个人首先应该“教导自己”<sup>②</sup>。这其中包括要以“正直可嘉的德行”来装饰自己，这样“他们的言论才能吸引那些愿意接受其召唤的听者的心灵”<sup>③</sup>。每一个人都可以“以身传导”，也就是在自己的生活中勤勉地实践信仰的律法和原则，展现巴哈欧拉天启的效力，展现巴哈欧拉再造人类的力量。不过，光靠行为是不够的。品质只能对传导行动起到补充的作用。信仰导师要“大声宣说，详陈证据，提出明确的论点，为确立实在之阳所显示的真理给出无可辩驳的结论”<sup>④</sup>。他们要“彻读巴哈欧拉和教长的著述”，做到能“以其纯正的形式”<sup>⑤</sup>将福音传送给别人。他们要“背熟圣文里有关各意旨的段落和句子，以便在传导时按场合之需引用”<sup>⑥</sup>。最重要的，传导者要时刻牢记：改变人心或者使人皈依的并不是他们自己；他们只不过是上帝之灵借以运作的渠道而已。<sup>⑦</sup>传导者的智慧、勇气、热情、信心、大胆和爱心等品质能够让上帝之灵的改造力量顺畅地流淌。

守基·阿芬第曾经描述过传导的几个步骤，其中包括：寻找善于接受的灵魂，明智地传递信息，协助个人接受信仰，不断强化新教友，直到他们可以自立为止。“让他不自满，直到他给自己的灵性孩子注入了一种非常强烈的渴望，能

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第25页；中文版第29页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段128。

③ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段158。

④ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段212.1。

⑤ 代守基·阿芬第函，《深化的重要性》，英文版第28页。

⑥ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第200页；中文版第163页。

⑦ 代守基·阿芬第函，《个人与传导》，英文版第20页。



够驱使其独立奋起，进而将精力投入到苏醒其他灵魂，遵循其新近接受之信仰的律法和原则中去。”<sup>①</sup>

世界正义院解释说，虽然信徒们承认传导是神圣的义务，一般也都能意识到传导的极端重要性，但是他们许多人都缺乏信心，感觉自己不知道如何行动。<sup>②</sup>传导是一门艺术。根据听者的需要和接受能力，相应调整介绍信仰的方式，<sup>③</sup>正确导引触动和影响灵魂的灵性力量，这是一个优秀传导者的标志。一个有志成为人类复苏者的人，就要致力于逐渐而系统地获取有效传导所需的品质、知识和技能。阿博都-巴哈要求“教导朋友们从事传导工作”，因为“苏醒大众、传播神圣教义和教育全人类”的工作全都有赖于此。<sup>④</sup>祂指出“获取神圣论据和证据是绝对必要的”，并且赞扬了一个旨在培养传导者的研习小组的成立，要求大家努力奋斗、不屈不挠、持之以恒，因为传导“这件事是极其重要的”，并且“是每个人都应遵行的，而且必须视之为一项义务”。<sup>⑤</sup>守基·阿芬第指出，除了参加为传导者举办学习班之外，

……培养传导能力的最好的办法就是去传导。

在传导的过程中，一个人会学到更多的知识，会更加依赖灵性的指引，会进一步拓展自己的品格。这就是为什么巴哈欧拉把传扬信仰命定为每个人的义务的原因。<sup>⑥</sup>

① 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第52页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第357-358页。

③ 代守基·阿芬第函，《个人与传导》，英文版第21-22页。

④ 阿博都-巴哈，《深化的重要性》，英文版第9页。

⑤ 阿博都-巴哈，《深化的重要性》，英文版第8-9页。

⑥ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第599页。



传导无疑是复苏人类的核心所在，但是就其本身而言，它只是一个更大进程中的一部分。巴哈欧拉解释说，祂已提供了“开启科学、工艺、知识、幸福、繁荣与富强之门的钥匙”<sup>①</sup>。世人的复苏者进入各个服务领域，将贫者和富者，受压迫者和压迫者，文盲和学者都引进一个全新的真理纬度，从而提高他们的意识，帮助他们发展自己的内在潜力，使他们有能力建立新的社会秩序。所以，为阐明问题和提供可能的解决办法而撰文写书，或投身推动社会经济发展的活动，或通过参与一些项目来用巴哈伊的观点影响思想的先行者，凡此种种都是复苏世人的途径。同样，参与教外一些相宜的活动，将巴哈欧拉的教义注入其中，也是复苏世人的一种努力。世界正义院说，信徒们大可放心，“这样的活动本身完全就是给圣道提供的一项巨大的服务，他们不应觉得自己只有直接投身巴哈伊的项目才算是服务信仰”<sup>②</sup>。

阿博都-巴哈敦促道：“现在，我们一定要意志坚决地奋起，掌握所有能够促进全人类的和平、福祉、幸福、知识、文化、工业、尊严、价值和地位的工具。这样，在纯净意图和无私努力的复苏之水的浇灌下，人类潜能的沃土将会绽放出内在的卓越，开出可嘉品质的花朵……”<sup>③</sup>这样看来，不论一个人变得多么高贵，不论他的成就多么卓越，也不论他在世人眼里的地位多么崇高，献身于复苏人类的事业始终是他的一项根本义务。这是因为，个人的救赎并不是巴哈欧拉天启的唯一目的：

祂（耶稣）的确说过：“来跟从我，我要使你们

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第96页；中文版第79页。

② 世界正义院，1987年3月11日致社会经济发展部备忘录。

③ 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第4页。



作得人的渔夫。”而在今日，我则说：“来跟从我，好让我使你们作世人的复苏者。”<sup>①</sup>

一个人所能达到的高度将不可避免地与社会环境紧密联系在一起。当大众都受到社会秩序的压迫时，只有一个人讲求正义又有什么意义呢？当全世界三分之一的人口只能勉强糊口时，物质的繁荣能代表成功吗？对种族主义的受害者而言，当社会结构宣布并确定他们是劣等人时，仅仅一个人没有偏见又有什么用呢？守基·阿芬第解释说：“人若要确保自己的救赎，其内在生活和外部环境都必须得到重塑。”

我们不能将人心和我们周围环境分割开来，然后说只要其中一方得到改造，一切都会有所改善。人与世界处于有机的联系之中，其内在生活塑造了环境，而本身又深受环境的影响。两者之间相互作用，而人生活中的任何持久的改变都是这些相互作用的结果。<sup>②</sup>

从这一观点来看，巴哈伊经典里所描述的生命的目的——认知上帝，崇奉上帝，<sup>③</sup>获取品德，<sup>④</sup>推进一个不断前进的文明<sup>⑤</sup>——可以被视为一个无隙整体的组成部分。人类的复苏者既是有效的传导者，也是社区的建设者。他们在一刻不停地唤醒他人，改造社会秩序。

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉的宣示》，英文版第91页。

② 代守基·阿芬第函，《保护地球资源》，英文版第15页。

③ 巴哈欧拉，《巴哈伊祷文》，英文版第4页；中文版第2页。

④ 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第177页；中文版第151页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，编段109。





## 10

# 灵性的渠道

守基·阿芬第强调指出，巴哈欧拉的天启是与社会体制的结构性改变密不可分的。

巴哈欧拉吹给世界的灵气，正在直接地通过祂那些公开宣称的支持者所自觉展现的努力，同时间接地通过某些人道主义组织，以不同的强度显现出来。然而，除非并且直到这种灵气具体化为一种可见的体制——这一体制要奉祂的名号，完全认同祂的原则，遵照祂的律法运作——否则它将绝无可能对人类产生普遍而持久的影响。这一点很少有人会否认……

我们应该迅速认识到，巴哈欧拉不只是给人类注入了一种清新的再生灵气，也不只是宣布了一些普遍的原则，或者提出了一种特别的哲学——不论这些都是如何的强大有力、健全合理和普遍通用。除了这些



以外，与以前的天启期不同的是，巴哈欧拉及其之后的阿博都-巴哈都清楚而明确地制定了一套律法，建立了种种明确的机构，并且规定了一种神圣经济的要素。这些注定会成为未来社会的一种模式，建立“至大和平”的无上工具，统一世界以及宣告正直和正义统治全球的唯一机构。<sup>①</sup>

巴哈伊教务管理的独特之处在于它是由显圣者亲自创建的。守基·阿芬第声明道，巴哈欧拉“启示了它的原则，创设了它的机构，指定了祂圣言的诠释者，并且赋予那个为补充并执行祂的立法条令而设立的机构以必要的权威”<sup>②</sup>。巴哈欧拉在身后将圣道的大业托付到阿博都-巴哈的手中；而在阿博都-巴哈之后，通过“圣护制”和“世界正义院”这两个孪生机构的设立，神圣指引的渠道依然保持畅通。这两大机构“注定要应用那些原则，公布那些律法，保护那些机构，忠诚而明智地使信仰适应社会进步的需要，成就信仰的创建者留给世界的不朽遗产。”<sup>③</sup>

虽然圣典中某些陈述暗示圣护制和世界正义院这两个孪生机构有可能同时运作，但并没有对它们的独立行动设置任何限制。在三十六年的时间里，守基·阿芬第作为信仰的领袖和圣典的诠释者，指导了巴哈伊团体的全球拓展行动，提高了信徒的理解水平，铸造了教务管理体制的基础。祂还给后代留下了一大批阐明圣文含义的诠释。今天，虽然世界正义院在没有在世圣护的情况下运作，但它披着阿博都-巴哈在祂的《遗

① 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第19页。

② 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第145页。

③ 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第20页。



嘱》中所描述的“无误性”的斗篷。教长意识到在守基·阿芬第由于年纪太轻而无法担任圣护职位的时候，有可能需要组建世界正义院，所以祂写道：“该机关之任何决议，无论一致或多数表决通过，确然皆为真理，皆为上帝自身的旨意。”<sup>①</sup>守基·阿芬第也确切地告诉我们：“圣护这一机构，在任何情况下都绝不会废止或者丝毫减损巴哈欧拉在《亚格达斯经》中赋予世界正义院，并由阿博都-巴哈在其《遗嘱》里一再重复和严正确认的那些权力。”<sup>②</sup>

世界正义院是信仰现今的领袖，是所有信徒都必须转向的权威中心。它有权“对巴哈欧拉所未明确启示的律法和法令发表看法，做出最终判断”<sup>③</sup>，有权“审议所有引致分歧之问题、有待澄清之疑点及圣书未言明之事项”<sup>④</sup>。它继续执行圣护过去行使的职能，“确保那来自信仰之源的神圣指定权威，维护信仰追随者之间的团结，捍卫教义的完整性和灵活性”<sup>⑤</sup>。总而言之，世界正义院虽不诠释经文，但“为了在地球上建立起巴哈欧拉的世界秩序而从事一切必需的工作，乃是正义院的职责所在”<sup>⑥</sup>。

巴哈伊教务管理包括两条相辅相成的分支：第一条分支包括选举产生的机构及其委任的委员会和代理机构，“它们团结一致地运作，拥有既定的立法、行政和司法权力”；第二条分支是由“委任的、杰出的、忠诚的信徒”组成的，这些信徒“主要以个人身份发挥作用，其特定目的是在信仰领袖的指

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第19页；中文版第21页。

② 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第8页。

③ 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第150页。

④ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第20页；中文版第22页。

⑤ 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第148页。

⑥ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第56页。



引下保护和传扬信仰”<sup>①</sup>。这个秩序乃是“圣约之子”<sup>②</sup>，旨在“引导新文明的力量”<sup>③</sup>，将信仰的精神带到全球各地，为每个国家、每座城市、每个乡镇和村庄打通“神圣指引的渠道”<sup>④</sup>。

巴哈欧拉在自己的神圣体系里命定了由选举产生的机构，这是与过去宗教的习俗截然不同的革命性做法。虽然这种体系并不等同于民主政体，但是它将管理宗教事务的责任放到了大众的手中。在这种体系下，个人的自由和机构的权威同时得到了保障，而诸如对权威的怀疑、无限制的个人主义、党派偏见以及竞选活动等不团结的因素都受到弱化或抑制。“地方灵理会”有责任“引导、指导和决定地方社区的事务，并有权得到社区成员的服从与支持”。<sup>⑤</sup>地方灵理会可以凝聚进取精神，汇集个人的主动性。地方灵理会要树立社区生活的模式，进而引导巴哈伊社区参与社会生活，通过与大社会的互动来影响人类事务的走向。总灵理会也拥有类似的功能，对圣道在一国内的事务享有全部管辖权。<sup>⑥</sup>地方层次的巩固能给全国性行动提供支持和力量，而总灵理会及其代理机构反过来则可以协调和激励地方的工作。

虽然在历史上，灵理会及其下属机构结成的组织体系要先于教务管理的另一根支柱而出现，但是后者在推动圣道前进的过程中所发挥的独特而关键的作用，并不逊于前者。世界正义院解释道：“这些机构的存在——其地位如此崇高，其成员

① 世界正义院，《权利与责任》，英文版第30页。

② 守基·阿芬第，《神临记》，英文版第243页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第33页。

④ 世界正义院，《四年计划》，英文版第33页。

⑤ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第10页。

⑥ 世界正义院，《世界正义院宪章》，英文版第9页。



发挥的作用如此关键，但却没有立法、行政或司法权，且完全没有教士的功能或做出权威诠释的权力——乃是巴哈伊教务管理的特色，是宗教史上前所未见的。”<sup>①</sup>教务管理体制的这根支柱的发展始于“上帝圣道之圣辅”的委任。上帝圣道之圣辅的职责在于“传播神圣芬芳，启迪人们的灵魂，促进学习，改善所有人的品行，在任何时候及任何情况下都保持圣洁，超脱于尘世”<sup>②</sup>。洲级顾问团的成立，乃是要传承原先指派给圣辅的宣教与护教的职责。通过顾问助理以及他们的助手，顾问机构所带来的益处就可以传播到全球所有的基层社区。护教团的成员应集中精力深化信徒的认识，增加他们信仰的深度和强度，并促进他们彼此之间的团结。宣教团的成员应引导朋友们关注计划的目标，鼓励他们奉献基金，激励和领导传导工作。<sup>③</sup>护教团和宣教团应协同服务，一起做个人、灵理会和社区的伙伴和导师，帮助他们提高实践教义的能力。顾问机构衔接并支撑着社区的结构：拓展社区的基础，培养社区的能力，确保社区的安全。<sup>④</sup>洲级顾问们的工作由“国际传导中心”来协调，而国际传导中心这个尊贵的机构则在世界正义院的直接指导下运作。

巴哈伊教务管理体制的两条分支彼此互动，更清楚地显示了巴哈欧拉制度的独特性。虽然两条分支在传导、教育、规划、社区发展与保护等方面承担着共同职责，但两者履行这些职责的方法则是互补的。譬如，在社区成长的规划方面，灵理会及其代理机构拥有决议和执行的权力，而顾问和顾问助理们则集合信徒，与信徒一道工作，将决议付诸行动。与此

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第217页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈遗嘱》，英文版第13页；中文版第13页。

③ 世界正义院，《危机与胜利》，英文版第54页。

④ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第31页。



同时，顾问和顾问助理们也享有要求灵理会聆听其意见的地位，有权根据他们在该领域亲历挑战和机会的经验提供独立的建议。这样，社区就可以享受到双重裨益：既有当选机构的管辖，又有杰出个人的领导。同时，灵理会既在社区内拥有支持者和拥护者，又有保护自身的顾问——这些顾问可使灵理会避免陷入一般当选机构司空见惯的宿命：远离自己服务的对象，仅仅依据自身成员的那些与世隔绝的见解进行决策。因此，激励教友们精神的，正是这两条分支机构互补而生的功效，而不是两者独立运作而生的作用。

……只有随着巴哈伊团体的成长，随着信徒们不受过往陈旧概念的影响而思考巴哈伊教务管理结构的能力的增长，信仰中的“统治者”和“博学者”相互依赖的重要性才能被正确地理解，两者互动的无量价值才能得到充分的认识。<sup>①</sup>

巴哈伊机构的灵性实在是高于那些受召成为其成员的人的。正如世界正义院说的：

灵理会的成员需要认识到灵理会的灵性特征，需要由衷地尊敬这一机构。这种认识和尊敬的基础是：灵理会的成员要将灵理会理解为一个超越他们自身，或者与他们自身分离的东西，理解为一个神性的实体，而他们只有通过和谐的集会和符合神圣启示的原则的行为，才能有幸参与并引导这一实体的力量。有了这种理解，成员们就更能以正确的态度去看待灵理会本身，去赏识他们作为“慈悲者之信托者”的角

<sup>①</sup> 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第217页。



色……。<sup>①</sup>

尽管如此，各机构的成员们应认识到，他们的个人操作和道德品质与机构的效率和正确运作息息相关。<sup>②</sup>如果灵性渠道受阻，神圣赐福如何畅流其中？守基·阿芬第说：“今日，反宗教的力量正在弱化道德的纤维，削弱个人道德的基础。当此之时……信徒们一定要对圣洁这一义务给予越来越多的重视，不管他们作为个人，还是作为巴哈欧拉信仰利益的负责的看守者。”<sup>③</sup>

值得一提的是，对巴哈伊来说，成为一个机构成员，不是一种渴望的目标，而是应召服务的标志。阿博都-巴哈告诉我们，等级是人类社会的一个主要特征，因为“（绝对）平等是一种妄想！”而“等级对确保组织的有序性是绝对必要的”。<sup>④</sup>可是，社会地位和级别一再被滥用，被当成满足私欲和压迫别人的工具。巴哈欧拉谴责这种滥用行为，规劝祂的追随者要将自己放到与别人同样的水平和地位上。<sup>⑤</sup>的确，圣护解释道，“巴哈伊各行政管理机构之所以存在级别、功能或程序上的差别，乃是为了引导，而非阻碍圣道的工作”，而且应该将行政管理的这些方面“放到谦卑地为完美至尊服务的背景下来正确看待，而这种服务乃是聚集在至大圣名麾下之所有人的最高目标”<sup>⑥</sup>。

服务是巴哈伊教务管理的本质所在。世界正义院说：

① 世界正义院，《权利与责任》，英文版第38页。

② 世界正义院，《里兹万文告（1993）》，《促进成批入教》，英文版第47页。

③ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第29页。

④ 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第152页；中文版第126-127页。

⑤ 巴哈欧拉，见《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第376页。

⑥ 代世界正义院函，《指引之光》，英文版第326页。



……巴哈伊教务管理的价值在于它以一种全新的模式，作为协助者来促成并维持社区的生活，在于它细心照料教友间源于友爱与团结的灵性关系的需求。这就涉及这种灵性关系在巴哈伊生活中所培养起来的一个杰出特征：甘当上帝仆役的精神，这种精神表现在服务圣道、教友和人类的行动中。甘当仆人的态度在阿博都-巴哈身上及其一生中得到了非同寻常的示范；这种态度是一种动力，遍布信仰的各种活动，能让一个社区在正常运作中获得集体的、变革性的力量。在这一方面，信仰的机构就像条条渠道，将这一突出特征发扬光大。也正是在这个框架下，统治与领导，权威和权力这些概念才能得到恰当的理解和实现。<sup>①</sup>

信仰的机构作为灵性的渠道，如能有效运作，就能激发并引导个人的力量，并为社区的前进提供不可或缺的指引。

<sup>①</sup> 世界正义院，《权利与责任》，英文版第39页。

## 个人自由与公共利益的信托者

有史以来，个人利益和机构利益总是相互冲突。各种政治哲学和意识形态此起彼伏，对个人与机构的关系表达了种种截然不同的观点。个人的存在是为了服务国家的目标吗？抑或国家的存在是为了保障个人最大的自由？正因为人们将个人和机构的需求与目标对立了起来，所以两者之间就出现了紧张关系。巴哈欧拉创设的体系解决了这一两难问题。在他的秩序里，个人与机构的目标和抱负巧妙地合而为一。每一方都在行动的自由范围上做出让步，以确保另一方的福利。个人的需求从属于社会的需求，同时机构虽然拥有领导权，但是这种领导体现在服务上，而不是控制上。

不幸的是，我们不可能一下子拥有成熟的机构，来为个人的进步创造完美的环境；同时，完美的个人也不可能凭空出现，去耐心培育尚处于胚胎期的机构。个人和机构都要努力履



行自己的职责；一方的进步会影响另一方的进步。如果个人能够努力获取本书第一部分所描述的那些能力，那么社区就会拥有一批无价的、不断趋向成熟的“天然资源”：一群谦卑、明智、公正、纯洁、忠诚、追求真理、具有献身精神和卓越效率的公仆，随时准备为满足公益的需求而从事一切必要工作。各机构从这些信徒中吸收成员，因此它们也能以同样的程度反映出这些品质和能力。此外，机构需要发挥的功能之一就是创造一个有助于选拔才干之士的环境，确保人人都有用武之地，协调许多个人的主动行为，引导集体一起努力来实现圣道的使命。这一切都需要机构与社区成员之间培养起一种友爱、团结与合作的关系。正如世界正义院所解释的：“你们服务上帝圣道的所有努力要带来幸福和获得成功，其保证可以用一个词来概括：团结。团结乃是巴哈伊所有目标中首要的和最终的目标。”<sup>①</sup>

建立一个团结、稳固而自立的社区，这必须成为灵理会的一个主要目标。这样一个由具有不同个性、天赋、才能和兴趣的成员组成的社区，必然要求灵理会和全体信徒之间要有一定程度的内在互动关系。这种互动关系以对服务的共同认可与承诺为基础，要求双方完全承认并始终维护建立在彼此欣赏对方的独立活动领域之基础上的伙伴关系，不允许出现任何形式的分离彼此的二分法思维。在这样一个社区里，领导行为体现在服务上：灵理会欢迎并鼓励社区发挥自身的各种天赋才能，激励社区的不同元素，将它们导向各种目标和策略，借以实现进步之凝聚力量的效果。

<sup>①</sup> 世界正义院，《权利与责任》，英文版第37页。



能否维持一种友爱团结的氛围，在很大程度上取决于社区成员内部是否存在这种感觉：灵理会是他们自身的一部分；他们和这个神圣命定的机构之间的合作与互动给了他们发挥主动性的适当空间；他们与这一机构以及其他信徒的良好关系能够鼓励一种进取精神——而要使这种进取精神充满勃勃生机，就要认识到巴哈欧拉天启的革命性目的，意识到自己得以参与实现该目标是何其有幸，并由此感受到一种恒久的喜悦感。<sup>①</sup>

守基·阿芬第在其著作里，要求巴哈伊教务管理者——不管是当选的还是委任的——重视能够确保友爱与和谐关系的那些行动和品质。其中一个要求就是，各机构“不仅要赢得它们的服务对象的信心、真心支持和尊重，还要赢得他们的敬佩和真心爱戴”。为此，机构的成员要“以极为谦卑的态度来从事他们的工作”，并展现出“他们开明的思想，他们高度的正义感和责任感，他们的坦率，他们的谦逊，以及他们对教友、圣道和全人类的福祉和利益的全心奉献”。<sup>②</sup>他们要“坚决排除他们中间一切疏远的痕迹和宗派主义倾向”<sup>③</sup>，并在他们所宣告的每项判决中显示出正直的操行。<sup>④</sup>因为正如巴哈欧拉所解释的，“正义之目的乃是在人间显现团结”<sup>⑤</sup>。

然而，圣护还强调了另一个要求，那就是要就社区所有的重要事务进行自由而友爱的磋商——不仅要在机构的成员之

① 世界正义院，《权利与责任》，英文版第40页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第64页。

③ 世界正义院，《里兹万文告（1993）》，《促进成批入教》，英文版第47页。

④ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第26页。

⑤ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第67页；中文版第55页。



间磋商，还要与其他机构、代理以及信徒进行磋商。在概述适用于所有巴哈伊机构的基本原则时，守基·阿芬第解释说，总灵理会的成员应“在明智判断的范围内，信任教友，让教友们了解他们的计划，与教友们分担他们的问题和焦虑，并寻求教友们的建议和忠告”<sup>①</sup>。他们“在一切商议和事务处理中要彻底消除那种自恃独立的疏远态度”，不要让人“怀疑有什么秘不可宣的秘密”。的确，他们应该“公开他们的动机，阐明他们的计划，为他们的行动提供正当理由，视需要更改他们的判决，在自己与所有地方灵理会以及信徒个人之间培养起相互依赖的合作感和相互体谅的互信感”。<sup>②</sup>

第三个要求乃是，各机构要避免任何类似独裁主义的做法。朋友们要对机构表现出无条件的、全心全意的服从，而机构反过来在执行自己的决定时要“注重方法，不能给人以受专制动机驱使的印象”，因为“相互合作乃是圣道的精神”。<sup>③</sup>机构的不当运作或机构成员的鲁莽言行会将派系观点或个人计划强加到社区身上，从而阻碍广大信徒的参与。然而，信仰并不属于教务管理机构的成员。机构的成员绝不可想当然地认为自己就是“圣道的主要饰品”或“教义的唯一促进者”，<sup>④</sup>而且要避免给人一种“像企业大股东一样享有机构的拥有权和控制权”<sup>⑤</sup>的印象。

言论自由——包括批评——则是个人与机构之间建立和谐关系的另一个要求。守基·阿芬第解释道：“每位忠诚而聪慧的社区成员不仅有权利，而且有重要的责任，从自己的良

① 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第64页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第143-144页。

③ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第78页。

④ 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第64页。

⑤ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第38页。



知出发，充分、坦率地提出自己觉得应该提出的任何建议、劝告或批评，以期改善和改正他的社区中存在的某些状况或趋势，不过对于灵理会的权威也要同时给予应有的尊重和考虑。”在另一方面，“灵理会有责任仔细考虑任何一位信徒提交的任何此类意见”。<sup>①</sup>

圣护和世界正义院有关批评的陈述，编制了一幅精致的锦绣，描绘了巴哈欧拉之体系的美妙与独特。这种体系绝非那些既彼此猜疑，又对自己创设的机构缺乏信任的人们所实行的粗野制衡制度。相反，这种体系是一个由互爱的人们所组成的团体，是一个亲密的大家庭，其中“伤害一人等于伤害全家；一人安逸等于全家安逸；一人荣耀等于全家荣耀”<sup>②</sup>。虽然个人被赋予了向灵理会提出批评，包括提出针对政策甚至机构成员的意见的自由，<sup>③</sup>但是这项权利也不可避免地伴随着一项责任，那就是批评者一定要适当地行使这项权利。<sup>④</sup>批评的提出需要确保机构的权威不致受损，<sup>⑤</sup>而提出批评的人也要小心谨慎，以免因提倡某种特定议题或某段经典诠释，而强迫信仰走上派系分裂的道路。<sup>⑥</sup>个人应有所克制——因为我们的机构正在成熟。<sup>⑦</sup>如果个人要将一项决议诉诸上级机构，应该通过做出该决议的机构来呈送。<sup>⑧</sup>在另一方面，由于合法批评的途径被严格构建，机构毫无畏惧地保障这种权利，因为它们明白，如果关闭、歪曲或阻塞适当的批评渠道，不管是直接地还

① 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第82页。

② 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第168页；中文版第182页。

③ 守基·阿芬第，见《权利与责任》，英文版第54页。

④ 守基·阿芬第，见《权利与责任》，英文版第57页。

⑤ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第82页。

⑥ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第87页。

⑦ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第52页。

⑧ 世界正义院，《世界正义院宪章》，英文版第14-15页。



是间接地，有意识地还是无意识地，最终都会在社区中孕育出一种中伤和不满的气氛。举个例子：如果一个信徒在灵宴会或选举大会上发表了一番比较中肯的批评性言论，不料随后机构的成员却一个接一个地起来进行驳斥，那么这个信徒怎么可能会觉得自己拥有表达的自由呢？

除了要支持个人提出批判性意见的权利，尚处于胚胎期的信仰机构也要学习如何适当地运用他们的权威，去纠正甚至制裁某些信徒的不当行为。当然，它们并不会“对每项错误都做出机械的反应，而会区分哪些错误会随着时间的流逝而得到自然改正，且不会对社区造成特别伤害，而哪些错误则需要灵理会的介入”<sup>①</sup>。否则，由于害怕犯错，信徒个人就会变得被动，从而失去主动精神。灵理会的做法要“像看护和帮助孩子的慈爱父母，而不像一个严厉的法官，等待机会展示他的司法权威”<sup>②</sup>。如果一个信徒认为灵理会的决定有失公正，灵理会就要重新考虑其决定，并且一旦认为属实，就应毫不迟疑地推翻原先的决定。如果事情还需进一步（诉诸上级机构），灵理会应“进行亲切的合作”，“同上诉人一起将所有相关情况呈送上级机构裁决”。<sup>③</sup>即使在需要采取坚决或严厉行动的情况下，灵理会的成员也“务必时刻牢记，他们在行使自己的权力时，通常都须怀着爱心、谦卑和对别人的真心尊重”，如此才能弹奏出一曲“能为心向灵性、思想公正的人士所接受的”“天籁之音”。<sup>④</sup>

上面所摘引的许多著述都是和灵理会的职责相关的。不过，这些原则也同样适用于洲级顾问及其辅助团。比如说，

① 世界正义院，《权利与责任》，英文版第46页。

② 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第34页。

③ 代世界正义院函，《指引之光》，英文版第66页。

④ 守基·阿芬第，见《权利与责任》，英文版第45页。



（世界正义院）勉励顾问及辅助团与他们所服务的信徒“建立起温馨友爱的关系”<sup>①</sup>，在社区内提倡“一种容忍他人意见的气氛”<sup>②</sup>，并鼓励信徒们“参与巴哈伊活动，在任何情况下都保持团结一致”<sup>③</sup>。事实上，顾问及其辅助团这一具有影响但没有权威的独特机构的存在，产生了一种补偿性力量，有助于克服社会上个人与机构之间的历史性冲突，它能让信徒个人的观点反映到权威机构的议事厅里，它的主要职责就是释放主动性，拥有“独立行动的自由”<sup>④</sup>，可以决定如何支持灵理会的集体行动计划，或者“满足任何全国性或地方性计划未能满足的需求”<sup>⑤</sup>。

不过，如果以墨守陈规的生硬方法去实践正义、自由和秩序等原则，将永远不能在巴哈伊社区内培养起那种真正的伙伴精神。圣护说：“个人和灵理会如果渴望充分履行他们对信仰的责任和义务，就必须学会合作，明智地合作。而如果彼此之间没有信心和信任，这种合作也是绝无可能的。”<sup>⑥</sup>这种合作会在社区中形成一个良好的环境。在这个环境里，信徒和他们的机构团结在一个共同的目标下；在这个环境里，充满友爱与智慧的言论自由会促进追求真理、服务公益的永不停歇的进程。在巴哈伊社区中，个人的权益能够得到保证，不是因为个人不停地去争取，而是因为机构乃是个人权利的捍卫者。同样，灵理会的权威和地位也能够得到保障，因为信徒个人、洲级顾问及其辅助团都珍爱和支持这些机构。另外，顾问机构的

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第152页。

② 世界正义院，《巴哈伊学术》，英文版第34页。

③ 世界正义院，《指引之光》，英文版第41页。

④ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第34页。

⑤ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第33页。

⑥ 代守基·阿芬第函，《致澳洲与新西兰函集》，英文版第9页。



地位也得到灵理会 and 个人的拥护，因为灵理会和个人都认可和赏识顾问的贡献。这样，每一方都在为其他两方的利益、为整个制度的功效的发挥、为巴哈欧拉的目的而工作的过程中，获得了光荣和最终的成就。

个人和他们机构之间的复杂而又细腻的关系给整个社区赋予了力量，使社区能够抵制一个社会体制在转型阶段出现的极端走向。

## 12

# 人力资源的动员者

只靠建立和维持团结与互助的关系，并不能实现巴哈伊社区的目标。巴哈伊信徒肩负着一项伟大的使命，而只有机构才能整合信徒的各种抱负、才能和活动，将他们凝聚起来，朝着一个共同的目标前进。阿博都-巴哈解释说：“在灵性世界获取胜利，单有计划是不够的，如果没有神圣力量予以执行，任何想法和原则都将是无用的。”<sup>①</sup>

机构至少可用两种方法来协助动员信徒。一种是通过教育和培训来培养信徒的能力。另一种就是释放和引导信徒内在的行动潜力。守基·阿芬第曾在一段话里这样阐述机构的这种双重责任：

最重要的是，你们的灵理会应尽最大努力，让新

---

<sup>①</sup> 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第250页；中文版第276页。



入教的信徒熟知信仰基本的灵性真理，熟知一个神圣指定的教务管理体制的起源、目标和目的及其发展进程；让他们更加熟悉信仰的历史；让他们更深入地了解巴哈欧拉和阿博都-巴哈的圣约；丰富他们的灵性生活；让他们更加努力、更加密切地参与到传扬信仰和管理信仰的活动中来；激励他们为促进信仰的重大利益而付出必要的牺牲。<sup>①</sup>

世界正义院指出，辅助团的“主要工作”在于协助“激发和释放”个人的力量。<sup>②</sup>同样，圣护也解释道：“最好的灵理会当能充分利用社区所有成员的才干，让他们一直以某种形式积极地参与服务圣道和传扬佳音的工作。”<sup>③</sup>另外，圣护的秘书也代圣护写道：

不论对个人还是对灵理会而言，领导的首要素质都是充分发挥普通信徒中存在的精力与才干的能力。如果领导没有这种能力，那么社区中更为能干的成员就会改弦易辙，向别处寻找他们的用武之地。守基·阿芬第希望各灵理会能够尽其所能策划这类传导活动，让每个人都可参与其中并各显所能。”<sup>④</sup>

在描述总灵理会应怎样努力“使信徒个人和地方灵理会完成它们各自的任务”时，圣护全面概述了一切机构的成员都应体现出的素质和状况：

① 守基·阿芬第，《深化的重要性》，英文版第26页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第150页。

③ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第37页。

④ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第224页。



他们一定要不断发出呼吁，随时准备消除误解、排除障碍，在生活中以身作则，毫不放松警觉，具有高度的正义感，拥有谦卑、奉献和勇敢的品质，这样他们才能向他们所代表的信徒展示，他们完全有能力在推进他们与其他社区成员一道参与的神圣计划的过程中演好自己的角色。<sup>①</sup>

不过，光靠鼓励和激励——不论它们传达得如何有效——并不足以在社区内激发持续不断的努力。实际上，一次次呼吁信徒采取紧急行动或做出某些牺牲行动，甚至可能沦为缺乏友爱与诚恳的形式化过程，只会让信徒心中产生内疚、失望或挫折感。鼓励需要辅以教育。因为最终而言，只有上帝的圣言才具有激励信徒、带来持久变化的最高力量。

“对上帝之不敬正在侵蚀人类社会的命脉；除了祂的强力启示之灵丹，还有什么能净化更生它？”在发出这样的反问之后，巴哈欧拉接着答道：“唯有上帝之言具有促成如此伟大而深远变化所需要的力量。”<sup>②</sup>阿博都-巴哈说：“你们要认真学习巴哈欧拉的每一项教义原则，直到融会贯通，心领神会。这样你们就会成为坚定不移的光明追求者和上帝真正的灵性天军，在波斯、欧洲和全世界传播和建立真正的文明。”<sup>③</sup>信徒们如能以适合自己能力的方式学习“创造性的圣言”，他们就能提高个人的觉悟，社区也会变成一个学习如何实践教义的良好环境，从而使朋友们能创造并实践可以改造个人和集体的知识。

① 守基·阿芬第，《致美洲函》，英文版第12页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉圣作选粹》，英文版第200页；中文版第130页。

③ 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第22页；中文版第8页。



为了推动信徒们的学习，巴哈伊各机构已经主动采取了广泛而多样的行动。这些包含深化课程、研习小组、讨论会、研讨班、夏令学校、儿童班和少年班。巴哈伊社区的人力培养进程在“四年计划”期间取得了飞跃式的进步，世界正义院呼吁在此期间要有系统地去发展人力资源，并要采用正式的培训方法：

要想通过成批入教实现拓展与巩固，就必须在全世界坚决地致力于人力资源的培训。个人努力在家中举办研习班，机构主办不定期的指导课程，社区举行一些非正式的活动，这些固然重要，但不足以满足教育和培训一个快速成长的社区的需要。因此，最重要的是，要重视发展出一套系统化的方法，来给大量的信徒教授信仰的基本真理，培养并协助他们依照各自的天赋来为圣道服务。事不宜迟，要立刻成立永久性的培训中心，以定期举办精心组织的正式训练课程……<sup>①</sup>

培训中心作为“总灵理会下属的一个机构”，有责任“在一国所有或部分地区发展人力资源”。<sup>②</sup>顾问和辅助团成员要“密切参与”培训中心的工作。<sup>③</sup>培训中心要想办法培训一定比例的信徒，然后由这些信徒再去深化教友和从事传导，为建立地方社区做出越来越大的贡献。世界正义院在有关“四年计划”的文告以及后来的信函中，描述了“培训中心”这一机构的特点，其中大部分内容都已汇总在一份名为

① 世界正义院，《四年计划》，英文版第35-36页。

② 世界正义院，《四年计划》，英文版第7页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第19页。



《培训中心》的文件中。这份文件是为世界正义院准备的，并于1998年4月获得了正义院的批准。

数十年来，巴哈伊世界都在努力维持一个大规模拓展和巩固的系统化进程。后来，巩固新信徒的进程无法跟上拓展的势头，原先进行的在大范围内加速吸收信徒的活动都不得不停顿了下来。不过，“四年计划”展现了一个可行的远景，那就是借助培训中心这一工具，大规模的成长进程就能够自我维持下去。

用一个例子就可以说明这一点。某个国家的培训中心设计了一系列课程，初始的内容比较简单，后面的逐渐介绍更深的知识、更高的技能、更深刻的灵性洞察力。最初的课程可以集中在基本的灵性原则上，第二门课程则可以谈及简单的服务行动。随后的每一门课程都强化特定的服务能力，由此造就出一批儿童班老师、系统传导活动的参与者，以及基本研习课程的辅导者。

该国的某个地区举行了一次传导运动，吸引了五千名新教徒。之后，培训中心建立了一个授课体系，立即给五百到一千名新教徒教授第一门课程，坚定了他们的信仰。这批朋友中虽然有一些不会继续学习后面的课程，但其他的人会继续研习更高的课程。通过研习系列课程，这些经过训练的人力资源不断进步，逐渐学会了如何与其他四千到四千五百名新教友互动，如何深化他们，并使他们参加巴哈伊社区生活的基础活动，如祈祷会、十九日灵宴会、儿童班或传导活动等。世界正义院解释道：

人力资源的发展……可以比作建筑一个不断扩大的金字塔：其底部一定要不断地拓展。要让越来越多的朋友参加第一门基础课程，然后帮助相当比例的朋



友进入更高层次的课程，从中获得必需的服务才能。<sup>①</sup>

随着越来越多的朋友完成更高层次的课程，该地区中胜任的传导者增多了，使得大规模入教行动能够继续进行。那些经过培训、已经准备好做课程辅导者的信徒就可以反过来辅导相当比例的新教徒学习培训课程。这样一来，成批入教的进程一经启动就可以持续下去。

这里所使用的数字仅仅是举例。但是这个例子阐明了如何才能克服维持成批入教的进程所面临的挑战：在扩展和巩固之间求得一个平衡；不仅要增加信徒的人数，还要提高那些为圣道工作的信徒的能力。

当然，一个地区的一些信徒参加了培训中心的几门基础课程，紧接着就期待当地的社区生活的动力能因此而产生巨大的变化，这是错误的。比如说：通过举办一期关于祈祷的课程，就想使地方灵理会的效率因此而提升到新的水平，这种期待是不切实际的。不过，跟过去大规模拓展的经历相比，如能系统地增加坚定信徒的数量，这就已代表了前所未有的进步，因为这些信徒自认信仰坚定，能够起来从事简单的服务，向他人传导或培训其他教友。世界正义院特别强调，对许多国家来说，“培训几千名信徒，由此增加具有强烈的巴哈伊认同感、能够致力于传扬圣道的信徒人数，这一行为本身就是成批入教进程中的一大进步”<sup>②</sup>。

应拓展和巩固工作的需要，大力发展人力资源，这只是培训中心为推进信仰目标所能从事服务的重大领域之一。世界正义院解释说，这些研习中心所从事的工作可以演进得更为复

① 代世界正义院函，《培训中心》，英文版第32页。

② 代世界正义院函，《培训中心》，英文版第35页。



杂，可以提供社会经济发展的培训，甚至也可以组织发展项目。

按照我们的理解，培训中心将是这样一个机构：既为拓展与巩固活动培养人力资源，也为社会与经济发展项目培养人力资源……。从后者来说，培训中心也可以逐渐接手管理（一国）社会与经济领域中的发展项目。培训中心可建立一个清晰的组织结构，包含不同的部门，每一个部门负责一个为拓展与巩固培训人力资源的计划，或者一个其他项目，如保健计划，识字计划，等等。<sup>①</sup>

培训中心的目的是培训人力资源。即使培训的这些资源不能立即为机构所用，但如果辅以鼓励，培训的效果也会在信徒于特定情况下接到机构的特定指示时充分显示出来。可以将远见、热忱、理解和实用技能纳入系统性的计划之中，从而使社区不断进步。

<sup>①</sup> 代世界正义院函，1996年9月24日致某总灵理会函。

## 13

# 系统化行动计划的执行者

阿博都－巴哈在《神圣计划书简集》里，提出了一个将信仰传遍全球的远景。世界正义院说，这个神圣计划是“阿博都－巴哈关于在精神上征服地球的宏伟规划”<sup>①</sup>。这个计划是“至大圣名的创造性力量所产生的最强大的计划”<sup>②</sup>，为“我们无法预测或评估的种种力量所推动”<sup>③</sup>，其中含有“世界之灵性复苏和最终救赎的种子”<sup>④</sup>。神圣计划在圣护以及今天的世界正义院的指引下逐渐展现，通过一连串国家、国际和全球计划显示了其不同的发展阶段，将来还会继续历经“无数的运动和连续的时代”<sup>⑤</sup>，最终一直抵达“黄金时代”的“边缘”<sup>⑥</sup>。

---

① 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第49页。

② 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第62页。

③ 守基·阿芬第，《致美洲函》，英文版第101页。

④ 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第62页。

⑤ 守基·阿芬第，《致巴哈伊世界函》，英文版第155页。

⑥ 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第21页。



守基·阿芬第解释道，到那时

这由上帝亲自为人类制定的计划将演进到最终和最高的阶段，并反过来成为一个世界文明诞生的信号。这一文明不论在范畴还是在性质和力量方面，都是人类历史上无与伦比的；子孙后代会同声将这个文明称颂为巴哈欧拉天启期之黄金时代所结出的最佳果实。<sup>①</sup>

在守基·阿芬第1921年开始担任圣职的时候，巴哈伊世界尚未建立起足够的机构，还没有能力系统地执行神圣计划。因此，圣护首先致力于建立信仰的地方机构和全国性机构。到了1937年，他鼓励北美的巴哈伊信徒执行第一个“七年计划”。该计划旨在将信仰传播到北美所有尚未被开发的各州各省，在那些州和省建立地方灵理会，然后再向中美和南美拓展。圣护指出，制订并实施一个计划标志着一个国家社团进入了成熟期。<sup>②</sup>此后不久，其他一些国家社团相继跟上，各自制订并实施了在境内外传播信仰的全国性计划。在这段时期达到巅峰之时，出现了第一个全球性计划，即“十年传导运动”（1953-1963）：当时所有十二个总灵理会携手开拓全球其他尚未开垦的疆土。

圣护去世后，世界正义院主持实施了一系列全球传导计划，使神圣计划继续展开。每一个新计划都建立在以往计划的目标和成就之上，对信徒的成熟程度和采取复杂行动的能力提出了更高的要求。世界正义院实施的第一批计划，主要着眼于和成长与发展相关的具体要素。“九年计划”（1964-1973）、“五年计划”（1974-1979）和“七年计划”（1979-

<sup>①</sup> 守基·阿芬第，《致巴哈伊世界函》，英文版第155页。

<sup>②</sup> 代守基·阿芬第函，《致澳洲与新西兰函》，英文版第97页。



1986) 涵盖的目标有大规模拓展、全体性参与、定期参加灵宴会和庆祝圣日、妇女活动、青年和儿童教育、强化地方灵理会以及更积极地参与社会生活, 等等。从“六年计划”(1986-1992) 开始, 计划的复杂性增加了。在此之前, 国家计划都是在巴哈伊世界中心拟订的; 而从那之后, 制订国家计划的责任则转移到总灵理会和洲级顾问的手中。“三年计划”(1993-1996) 引进了一个三维主题——提高信徒个人的信仰活力, 发展人力资源, 培育机构正常运作的功能。而“四年计划”(1996-2000) 则将以前所有的目标整合为一个: 推进成批入教的进程。

在四年计划中, 巴哈伊世界的注意力前所未有地集中到系统化的努力上。世界正义院解释道:

系统化能够确保基于精心构思之计划的行动路线得到一致贯彻。一般而言, 系统化意味着要井井有条地去处理所有与巴哈伊服务相关的事宜——不论在传导还是在管理方面, 也不论在个人努力还是在集体行动中。系统化在允许个人的主动性和自发性的同时, 也表示要有清醒的头脑, 要有有条不紊, 要高效、持久、平衡与和谐。系统化是由迫切行动驱动的一种必要运作模式。<sup>①</sup>

巴哈伊社区的系统化进步可视为一种以机构为核心的学习进程。守基·阿芬第解释说: “社区可以一步一步地把困扰自身的各种缺陷一一改正过来, 在有计划、有秩序的基础上处理自己的事务。”<sup>②</sup>在全球计划框架下进行的全国性或地方性

① 世界正义院, 1998年里兹万节。

② 代守基·阿芬第函, 《值得信赖》, 英文版第25页。



计划，并不是一张列有值得称颂的功德或令人佩服的成就的愿望单。计划不仅包含目标，而且包含实现目标的策略。这些策略是在对信徒能力的评估以及对社区状况的理解基础之上制定的。这些策略也考虑到了唤醒社区成员的主动精神、激励他们采取行动的需要。在制订一个计划时，机构的成员要“完全漠视自己的好恶、个人的兴趣和倾向，把所有的心思都集中到那些有益于巴哈伊团体的福祉、能够促进大众公益的措施上”<sup>①</sup>。在执行一个计划的过程中，所有参与方之间的关系都是动态的；神圣指引的启发不只见于研习圣文和互相磋商中，而且也见于对行动经验的反思中。

我们不妨来看一个例子。由于实施了一个大规模的传导计划，一个巴哈伊地方社区产生了。在此情况下，这个社区中可能拥有相当多的信徒，但他们通常对信仰知之甚少。在地方灵理会成立和运作之前，教务机构就已开始派遣辅助团成员助理到该地区服务，“区域理事会”或“区域委员会”也指示旅行传导者到该地区工作，而这一切都是根据该地区的长期发展计划来进行的。来访信徒的目的是帮助当地教友增加对巴哈欧拉的爱，加深对圣道的了解，并建立起社区生活的基本模式。这个模式的基石就是要养成一个将自己沉浸在上帝圣言中的习惯。随着越来越多的信徒参加“学习小组”，学习培训中心开设的系列课程，这种习惯就会越来越牢固地扎根在巴哈伊世界里。随着社区人力资源的逐渐发展，来访信徒就可以帮助当地信徒从事一些简单的服务活动。比如说，一些新教徒学过一门关于祈祷和灵性基本真理的课程后，就可以在社区中定期举办祈祷会。一旦新信徒通过训练课程学习了如何与邻人谈及信仰或者如何教授儿童班，支持机构就要计划为他们提供一些

<sup>①</sup> 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第41页。



简单的传导活动，或者组织一些儿童班，并将这些活动作为社区生活的组成要素。与此同时，还要发展十九日灵宴会，帮助地方灵理会逐渐培养自身能力，以承担起组织社区所有活动、推动社区成长的责任。

让我们再看一个例子。一个地方社区已经拥有一个灵理会，而且这个灵理会不断成长和发展，正在逐步迈向成熟。该灵理会和它的传导委员会先与辅助团成员助理磋商，然后再与社区成员磋商，准备拟订一个行动计划。由于当地民众普遍渴望灵性的食粮，所以，一个以定期举办祈祷会为主的拓展信仰的规划便渐渐成形了。他们相信，一种包含祈祷、音乐和创造性圣言的聚会，将能够借助灵性的力量吸引易受性高的灵魂，进而推动他们拥抱圣道。助理们作为旗手，以身作则，带领社区成员从事传导工作。这些助理在与当地巴哈伊信徒的非正式交往中，鼓励他们参加祈祷会，并鼓励他们邀请非巴哈伊朋友参加。一段时间后，地方灵理会在十九日灵宴会上回顾这一计划的进展情况。大家注意到，虽然参加祈祷会的慕道者人数正在增多，而且他们也的确表现出了兴趣，但是社区的成长却微乎其微。于是，灵理会决定要更加重视个人举办的家庭聚会。通过与辅助团成员磋商，灵理会意识到了国家研习中心将能做出的重要贡献。于是，灵理会成立了一个学习小组，向信徒们传授关于有效传导的知识、技巧和灵性洞察力。为了强化研习课程的效果，辅助团成员助理们决定和一些愿意成为更有效的传导者的信徒共同工作，帮助他们在自己家中举行聚会。于是，新信徒的人数稳步增加，而灵理会也扩大了社区的活动范围，以满足新教徒的需求，利用他们的才能。这样，社区成长的策略也逐渐趋于多样化。

在这两个系统化行动的例子中，计划与行动是同一个整



体不可分割的两部分。在一开始时就努力确定成功所需的所有要素和步骤，为此所花的时间和精力绝不会白费。（有了预先规划，）社区就不会迷失方向，不会狂热地从方案或活动转换到另一个方案或活动。守基·阿芬第呼吁要制订“有系统性的、构思精良而又基础牢固”的计划，然后将它们“严格执行，持续扩展”。<sup>①</sup>因此，机构对计划的执行是在一种学习的环境中进行的。这个环境包括持续的磋商、对行动的反思、对错误的宽容以及为确保更大效果而对活动的调整。而所有这一切都是按照圣文与世界正义院的指引进行的。一个计划的完成并不等于结束。相反，每一个计划都会通过连贯的行动而衍生出下一个计划。这种行动的连贯性体现在向远大目标稳健迈进的步伐中，体现在新生力量和才能的形成中，体现在持续不断的成长与发展中。我们应将“灵理会决定，辅助团支持，个人遵照执行”这个过于概括的观点放置一边，而要认识到这三方实际上处于一种更加复合、更具活力的进程之中。在这个进程中，三方的责任互相衔接，互相影响，而且互为补充。

没有灵理会的策划、鼓励、支持和配合，个人的行动会散乱无章或者步入歧途。而没有辅助团的示范、建议和教育，个人的力量也无用武之地，灵理会的希望也难以实现。在引导社区实施系统性计划的过程中，机构会树立一个在灵性上征服一个区域的前景，并启动一个在行动中学习的进程来维持社区的进步。

<sup>①</sup> 守基·阿芬第，《致美洲函》，英文版第7页。

## 14

# 新文明的核心与模式

巴哈欧拉天启的终极目标是建设一个新文明。巴哈欧拉声明：“世界之进步、各国之发展、各民族之安宁及世间所有居民之和平，皆为上帝之原则与法令。”<sup>①</sup>祂进一步声称：“我已明确提出世人获得提升、进步、教育、保护和重生的方法，我的荣耀圣笔已在我的圣书和书简里将其启示。”<sup>②</sup>守基·阿芬第则向我们明确指出：

在黄金时代，这个天启期将注定达到圆满，其创始者所应许的至大和平的大旗将猎猎招展，巴哈伊世界联邦将出现并展现出其最充裕的力量和辉煌，一个世界文明——那至大和平之子——终将诞生绽放，赐

---

① 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第129-130页；中文版第106页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第130页；中文版106页。



予全人类无量的恩泽。<sup>①</sup>

这个世界文明“受到神圣的启发，其特色独一无二，范围囊括全球，以灵性为其本质”。这个文明获得“初始动力的源泉正是那赋予机构勃勃生机的灵性，而这些尚处于胚胎阶段的机构现正在信仰之形成期的母腹中蠕动”。<sup>②</sup>随着这一教务管理体制“越来越远离我们的双眼，它终将被视为能将这个荣耀天启期的极盛状态导入其最终阶段的主要媒介”<sup>③</sup>。

一个新文明的出现，需要好多个世纪的努力奋斗，需要巴哈伊团体内外的各种力量和进程协同运作。这一前景的含义如此深远，以至于我们现在连窥视一下未来所有改变的全貌都无法做到。阿博都-巴哈解释道：“回想基督时代，那时只有一小群人跟随祂；然后看看那粒种子变成了多么高大的树，并且硕果累累。而今更伟大的事将要发生，因为这是万军之主的召唤。”<sup>④</sup>如果我们细想一下基督时代或穆罕默德时代以来世界所发生的变革——不论在科学、经济、政治事务、教育上还是在社会体制的其他体系方面——也许我们就能一瞥巴哈欧拉的降临将要带来的巨大变革了。

在《神圣文明的隐秘》一书中，阿博都-巴哈清楚地指出，社会改革和重建的过程将是渐进和有机的：

政治世界就好比人类世界。人起初只是受精卵，然后逐步发展到胚胎和胎儿阶段——长出骨架并覆以肌肉，然后形成自己独特的形体，最后一直发展到能

① 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第6页。

② 守基·阿芬第，《致巴哈伊世界函》，英文版第75页。

③ 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第156页。

④ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段40.3。



够恰如其分地体现“（上帝乃）最杰出的创造者”这句话的地位。这个过程是创造的需要，是基于普遍圣智之上的。同样，政治世界也不能在瞬息之间便从缺陷的谷底演进到正确和完美的顶峰。相反，那些具备资质的人们必须运用一切有益于进步的手段而夜以继日地努力，直至政府和人民每一天，甚至每一刻都处于全面的发展之中。<sup>①</sup>

巴哈伊信徒并没有创造这个新文明的精确蓝图。在描述巴哈伊经济<sup>②</sup>和巴哈伊教育<sup>③</sup>的发展时，守基·阿芬第指出，教义“提供了某些基本原则”，“提出了一些……理想”，但要由这些领域提出解决方案，还需要未来几代人的努力。他进一步解释道，“宣告一个伟大的普遍原则和设法将之应用到现况”之间有着天壤之别。<sup>④</sup>天启给社区提供了原则、见解、机构、一个集体行动的中心、一些既定方法、对未来的远见、保护信仰免于有害信念和做法的警告和措施、鼓励，以及努力的方向。那么，社区就必须通过行动来学习如何将来自天启的指引转化为建设一个世界文明的行动。

虽然建立新文明的进程将横跨好多个世纪，但是信仰的机构在每个时代里，会根据地方和国家社区所面临的现状和遇到的机会，主动采取适宜的行动。守基·阿芬第解释说：“圣道的机制设置得如此精妙，以至于为了让它继续处于所有进步运动之最前沿而认为需要纳入的一切，都可以按照巴哈

① 阿博都-巴哈，《神圣文明的隐秘》，英文版第107-108页。

② 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第549页。

③ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第212页。

④ 代守基·阿芬第函，《圣护的指示》，英文版第21页。



欧拉所制定的条款，安全无虑地包括其中。”<sup>①</sup>世界正义院指出：

非巴哈伊世界的种种迹象表明，越来越多的人迅速认识到，人类的确正在进入一个新的演进阶段。这给我们提供了前所未有的良机，使我们可以向外展示巴哈伊世界社区，“不仅是”巴哈欧拉所意欲建立的未来世界社会的“核心，而且也是其标准模式”，而饱受折磨的人类也正在努力朝这个目标奋斗，虽然很多人还没意识到这一点。

现在是巴哈伊社区更深入地参与周围社会生活的时候了。然而，它不能去支持世界上任何一种垂死的、离间的观念，也不能对直接传导的工作有丝毫懈怠。相反，它要通过交往，以自己的影响来促进团结，展示自己通过磋商而非对抗、暴力或分裂来处理分歧的能力，并且宣告自己对人类存在之神圣目标的信念。<sup>②</sup>

机构有三个密切相关的行动领域，直接关系到如何更深入地参与社会。

其一，巩固巴哈伊社区，让它们反映出一种独特的生活模式，从而“为信仰增光，产生受人欢迎的结果：在对社会日渐失望的成员中重新点燃希望之火”<sup>③</sup>。要做到这一点，就需要发展巴哈伊教务管理体制，以展示巴哈欧拉的制度满足人类迫切需求的巨大功效，并将这一体制作作为取代日趋衰亡的旧

① 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第22-23页。

② 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第35页。

③ 世界正义院，《促进成批入教》，英文版第47页。



世界体制的一个“可行选择”<sup>①</sup>。除了本书第三部分所讨论的社区生活的种种要素外，建立新文明还需“提倡巴哈伊学术研究，好让越来越多的信徒有能力分析人类在各个领域的难题，并展示如何运用教义来解决它们”<sup>②</sup>。

其二，努力建立强大巴哈伊社区，要和巴哈伊社会经济发展活动同步，要在后者的背景下进行。巴哈伊社会经济发展活动可以被定义为提升人们应用巴哈欧拉的教义来改造他们的物质与社会状况的能力的行动。该行动领域的工作是从基层开始的：个人和小组会努力去处理社会问题，并视其为社区生活有机模式的一部分。机构要监测社区的能力，确保社区自发参与的发展活动符合自身的现有资源和成熟程度。然而，这些发展努力并不是做完了就结束了，而是要不停地发展，直到它们对信徒和社会产生明显的影响。

当发展活动变得更为复杂、达到更高层次的时候，信仰的机构就要开始关注机构能力的培育，发起一些有组织的发展运动。发展所需的机构能力，可以来自“四年计划”中在全球建立的培训中心网络，也可以来自信徒个人在巴哈伊理念启发下成立的组织。世界正义院怀着“极大的兴趣”观察到，“世界各地越来越多的信徒”利用上述后一种可能性，正在创建一些专门机构，用巴哈欧拉的教义来分析和解决社会经济问题。<sup>③</sup>要发起一些有组织的运动，需要调动教友和他们的资源，致力于诸如健康、教育、识字及男女平等特定事项，而这些事项经常不是全洲性的就是全球性的。通过一次有组织的运动，在一个社区里证明有效的做法、教材和方式，可以拿出来

① 世界正义院，《促进成批入教》，英文版第14页。

② 代世界正义院函，《和平》，英文版第44页。

③ 代世界正义院函，见《社经发展之机构能力的演进》。



与他人分享，从而大大增加行动的深度和广度。每个国家中负责发展的组织，都会提供种种学习的渠道，而有组织的运动则将从这些渠道流出的知识加以整合，使之系统化。

其三，要更深入地参与社会，还要求巴哈伊机构，尤其在地方和国家层面上，和“那些致力于在世间建立秩序的力量”<sup>①</sup>合作，并对思想领袖施加影响，“以便那些掌握民众走向的人士能够准确地知悉信仰的本质和教义，逐渐对信仰产生敬意，并且应用信仰的原则”<sup>②</sup>。在国际层次上，巴哈伊国际团体将注意力集中在全球繁荣、妇女地位、道德教育和人权上，其办事处的工作堪称深远和广泛参与社会的典范。随着巴哈伊地方和全国团体的演进，它们会一个接一个地走出隔离状态，摆脱仅仅关注内部事务的局限，进而致力于满足他们周围社会的需求。他们不会想当然地认为自己的村庄、乡镇和国家面临的实际问题很容易解决，因此他们会逐渐学着和政府、社区领导以及志同道合的机构合作，以日趋成熟的方式去解决紧迫的社会问题。在这个过程中，他们将自己的信念和“世人当前的思潮与问题”<sup>③</sup>联系起来，并让同胞们注意到那些“有助于找到解决所有社会问题的良方”<sup>④</sup>的灵性原则。

关于将巴哈伊教义提供给人类时所面临的挑战，有时候我们会想当然地以为，一个人必须先承认巴哈欧拉是上帝的显示者，然后才能接受祂那医治社会疾患、重整世事秩序的智慧之洋。然而重要的是，我们需要意识到，涉及信仰与认知（显圣者）的那部分天启，只是巴哈欧拉赐给人类的赠礼的一部分而已。当然，认知显圣者是给每个人命定的首要职责。不

① 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第6页。

② 代世界正义院函，《和平》，英文版第44页。

③ 代守基·阿芬第函，《巴哈伊学术》，英文版第6页。

④ 世界正义院，《世界和平的承诺》，英文版第28页。



过，如果有些人尚未做好进入圣约之殿的准备，为什么不与他们分享那些他们会欣然接受，甚至会急切地用来应对他们面临的挑战的教义呢？要更深入地参与社会生活，就要通过交往、对话和合作，给世人提供接触巴哈欧拉的原则和精深教义的途径。

这种与社会的互动反过来也会对巴哈伊社区产生互惠的作用。这个世界已经受到了天启的影响，而且在许多情况下，它很可能在化某些原则为行动方面，远远领先于我们初生的社区。接触世人及其领袖的思想、问题和经验，能让信徒们更深刻地理解和欣赏巴哈欧拉教义的深远含义。巴哈伊参与社会的结果，并不会带来一个特定的模式或技术性处方，来治愈诸如财富分配不均、无所不在的压迫等疾患。这种参与产生的成果是：在机构的支持下，会有越来越多的人士——巴哈伊和非巴哈伊——通过个人或集体的努力，应用巴哈欧拉的教义来解决社会问题。

## 15

# 有效管理的工具

守基·阿芬第在任职之初就敦促信徒：“要当心，以免我们因过于追求圣道教务管理机制的完善，而忽视了其创设所要达到的神圣目标。”<sup>①</sup>他强调，巴哈伊教务管理“本身”并非“目标”，而“只是（巴哈伊）信仰之灵的工具”，这个信仰要改革“人类的社区生活，努力重塑个人”，从而实现“造福整个人类的目的”。<sup>②</sup>他还指出，“应将灵理会、委员会和选举大会等整个机制视为手段”，而它们的“兴衰将取决于它们推进巴哈伊信仰的利益，协调其活动，应用其原则，实现其理想以及执行其宗旨的能力”。<sup>③</sup>

世界正义院也提醒所有灵理会，教务管理程序的效率固

---

① 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第103页。

② 代守基·阿芬第函，见《权利与责任》，英文版第39页。

③ 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第9页。



然重要，但却不是最终的目的：

总而言之，灵理会的成熟状况不但要以它们开会的规律性、运行的有效性来衡量，而且要以其属下巴哈伊成员的持续成长情况、灵理会与社区成员互动的效力、社区的灵性与社会生活的品质，以及在不断前进的动态过程中社区所具有的总体生机感来衡量。<sup>①</sup>

显而易见，我们一定要避免过度管理。但是，也不能因为担心官僚主义，而忽略有效与明智管理的迫切需要。圣护强调：“如果没有切实措施和可行方法的支持，光有崇高的目标和纯洁的动机肯定是不够的，不论这些目标和动机本身多么让人称道。”<sup>②</sup>一旦机构确定好方向，准备实现其目标时，管理程序的效能和效率就成了能否实现这一目标的决定性因素。

我们不妨再来设想一个地方社区。这个社区已经拥有一个能够行使其职责的灵理会，该灵理会正在实施一个系统化行动计划，以期达到社区的持续性成长。显而易见，不论其具体的行动策略和路线是什么，要成功地执行这个计划，灵理会不可缺少一些有效的内部操作。这其中包括：制定办公室工作常规、建立档案管理、迅速处理问题、注重细节等等。灵理会需要定期开会，保证“它的所有成员都了解”当前的各项活动，保证“它的秘书履行职责，它的财务主管可以令其满意地管理和支出信仰的基金，且账目清楚准确，每一笔献金都开立收据”。<sup>③</sup>灵理会一定要仔细监督执行计划的相关花费，要意识到只有通过“明智的节约，排除不必要的”以及“专注于

① 世界正义院，《四年计划》，英文版第34页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第87页。

③ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第224页。



必要的”，才能成功完成所有必要的工作。即使在决策过程中，遵循适当的程序也被证明是非常关键的。灵理会的磋商虽以绝对的爱与和谐，以及对原则一丝不苟的遵守为特征，但还需要认真地收集相关事实，需要主席进行有效的主持，需要讨论始终围绕主题，需要精确记录背景信息和结论，从而确保达成决议和执行决议的效率。进一步说，如果磋商中出现的一些特殊问题超出了灵理会成员的专门知识，那么灵理会就必须寻求并仔细考虑“专家的建议”。圣护告诉我们，“专家的建议”乃是“良好的管理所不可或缺的”。<sup>①</sup>

社区的系统化行动方案涉及各种任务，要有效地履行这些任务，灵理会就需要设立各种委员会——起初只设几个，日后则随工作复杂程度的提高而增多。委员会的辛勤努力可以让灵理会从繁多的执行细节中解脱出来。用守基·阿芬第的话说，这是“以效率和灵性来管理巴哈伊世界事务”的“一个让人信服的明证和鼓舞人心的范例”。<sup>②</sup>举例来说，要成功举办十九日灵宴会，就要提前做好各项实际准备，譬如这些步骤：“选择合适的诵读选段，提前安排优秀的朗读者，祈祷节目的呈献与接受也要适当得体。”另外，也要重视举办灵宴会的环境，注重清洁、准时，从实际出发对空间进行安排与装饰，这些都非常重要。如果负责灵宴会的委员会能够注意到这些细节，那么聚会就能更好地实现预期的目的，成为“社会最基层的民主舞台”，在这里，灵理会成员与社区成员在共识的基础上相聚，<sup>③</sup>彼此交流看法。在灵理会所属的委员会组织中，也许最关键的元件就是一个“有效的传导机构”，有效

① 代守基·阿芬第函，《磋商汇编》，英文版第14页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第56页。

③ 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第68页。



的传导机构是成长的保证，可以确保拓展与巩固的相关任务“得到迅速地执行，而且执行过程完全符合我们信仰的管理原则”<sup>①</sup>。

当然，在与下属委员会的关系上，灵理会要能够维持一种适当的平衡，这对于进行有效管理以及最终保持持续成长都是至关重要的。灵理会不应完全控制附属组织的所有活动，而应该赋予它们适度的自治权。守基·阿芬第解释道，如一方面要做到避免“将阻塞、混淆并最终贬低”巴哈伊服务价值的“过度集权的种种弊端”，另一方面又要防止“会导致统治权威丧失的完全放权的种种危险”，<sup>②</sup>那么找到灵理会与下属委员会之间的这种适当的平衡就是不可或缺的了。

动员信徒们参与实施行动计划，发挥他们应有的作用，这是我们在前面已经讨论过的主题。然而，动员信徒也需要基本的行政管理程序。显然，灵理会需要建立有效的沟通渠道，定期发布通讯和简报，帮助教友“熟知”社区内的“事件与发展”<sup>③</sup>。此外，灵理会还须设置一些参数，来指导信徒参与社区的计划。在此过程中，灵理会务必谨慎小心，要让各种管理程序真正能为信徒个人打开参与集体事业的门道，同时要避免额外的“规章制度”，以防“多余的繁文缛节阻碍了工作”。<sup>④</sup>

地方灵理会虽然被赋予（管理地方社区的）权力，但它并不是在地方层次上运作的唯一机构，这一点务必牢记。辅助团成员们也要应用功能各异、效能突出的教务管理工具。

（地方灵理会与辅助团）这两个机构所遵循的程序，一定要能

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第72页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第142页。

③ 代守基·阿芬第函，《总灵理会》，英文版第32页。

④ 代守基·阿芬第函，《总灵理会》，英文版第52-53页。



够促进它们之间的合作。因为，只有两者摆脱官僚主义的种种阻碍，进行自然得当的互动，地方社团才能享受到巴哈伊教务管理体制下的机构本应带给它们的那种领导。

最后，我们还要意识到很重要的一点：机构效率和效能的逐步提高，是与社区的成长及其能力的增长同步的。在社区发展的初期，过早地、过分地强调巴哈伊教务管理机制的完善，将会适得其反。教务管理机制的改进，应该与它所完成的工作相称。机构的成熟需要全体信徒的耐心支持。那些对机构运作缺乏耐心的人，可能会为了追求看得见的短期效率，而牺牲了团结和长期发展，从而让社区的进步偏离了轨道。当机构出现一些问题时，不能将这些问题视为制度本质的缺陷或者制度自身结构的不足，<sup>①</sup>而应将它们视为个人的不完美与机构的不成熟所带来的结果，而且在当前发展的初期阶段出现这些也在预料之中。守基·阿芬第和世界正义院都要求信徒们注意，“人的局限和缺陷”<sup>②</sup>可能会影响教务管理机制的有效运作。而随着机构的成员“深刻理解信仰的基本真理，得当地应用”那些指导巴哈伊教务管理的“原则”，<sup>③</sup>这些局限就能够被克服。另外值得一提的是，目前信仰正处于演进的早期阶段，巴哈伊的世界社区还不够大，根本不足以彰显各级机构的真正能力。世界正义院说：“巴哈欧拉所带来的体制是要引领进步和解决社会问题。然而，我们的人数至今还太少，不足以充分展示我们正在建设的教务管理体制所固有的潜力，而且，在我们的成员得到大量扩充之前，人们是无法充分领略到这个制度的巨大效能的。”<sup>④</sup>

① 代守基·阿芬第函，《总灵理会》，英文版第41页。

② 代守基·阿芬第函，《总灵理会》，英文版第34页。

③ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第174页。

④ 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第80-81页。



世界正义院指出，机构如何运用自己的职权是一门“需要掌握的艺术”<sup>①</sup>。随着机构高效管理自己事务的能力逐渐增长，它们就会更加努力地去成为灵性的渠道、个人自由与大众福利的信托者、人力资源的动员者，系统化行动计划的执行者，以及新文明的核心与模式。

---

<sup>①</sup> 世界正义院，《权利与责任》，英文版第41页。





## 16

### 社区生活的有机模式

巴哈伊教义并不认为社会仅仅由个人与机构的一系列互动关系组成，在信仰的前进征途中和新文明的建设过程中，还有一个构造精致、作用重要的实体，这个实体就是社区。世界正义院指出，一个社区不仅仅是其成员叠加的总和。

……它是由个人、家庭和机构组成的文明综合体，而这三者是体系、机关和组织的创建者和激励者，他们携手合作，共同致力于促进社区内外人民的福祉。社区中包含各种彼此关联互动的参与者，他们为了不断推动灵性和社会进步而精诚合作。<sup>①</sup>

社区的各构成部分在一个有机整体中协同工作。这一点

---

<sup>①</sup> 世界正义院，《四年计划》，英文版第34-35页。



很像人体的运作。

在人体中，每一个细胞、每一个器官、每一条神经都有各自的作用。当它们全都发挥各自的作用时，人体就会健康，精力充沛，容光焕发，而且随时准备响应身体的任何要求。任何一个细胞，不论多么卑微，都无法独立存活于身体之外，不管在补给身体的时候还是向身体汲取的时候。人体的这个道理也适用于人类这个肌体，上帝给人类的“每位成员都赋予了天资与才干”。这个道理尤其适合巴哈伊世界社区，因为这个社区已经是一个有机体，拥有一致的抱负，使用统一的方法，从同一源头寻求协助和确认，都为加强自身团结的意识所照亮……巴哈伊世界社区像一个健康的新肌体那样成长，不断衍生新细胞、新器官、新功能和能力，向着成熟奋勇前进。同时，每个以上帝的圣道为其生活目标的灵魂都将从圣道那里获得健康、保证以及巴哈欧拉通过祂神圣命定的体制散布出的源源不绝的恩典。<sup>①</sup>

社区是一个有机整体，这样说的意思是：作为一个实体，社区要显示出一个活生生的有机体所具有的特征。这一理解给我们提供了可贵的洞察力，让我们更深刻地理解社区怎样才能进步，组成社区的个人和机构又该如何促进社区的发展。

在有机生命的种种特征中，最首要的是成长。每一个社区，不论是地方性的还是全国性的，都面临着一个基本的挑战：将巴哈欧拉医治社会疾患的启示带给全人类，同时持续

<sup>①</sup> 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第43页。



不断地征募新成员。世界不同地区的人们具有不同的接受能力<sup>①</sup>，大规模的发展会以波浪式的形式出现，而不会以整齐划一的速度出现<sup>②</sup>，但如果一个社区停止了成长，它就缺少了有机生命的一个最基本的条件。每一个成熟的社区都应不断成长<sup>③</sup>，并最终能够维持成批入教的进程<sup>④</sup>。

有机生命的另一个重要特征就是差异。某个单一的功能无法满足一个复杂机体的所有需求。正因为人体的细胞各有不同，所以才形成了功能各异的各种器官。同样，巴哈伊社区的集体行动，也会随着社区的成长和活动的多样化而呈现出差异。世界正义院解释道：

当巴哈伊社区从一个阶段成长到另一个阶段时，它所能从事的活动范围也会相应扩大。它的成长在本质上是有机性的，而且成长意味着它的功能也要逐渐出现差异。当巴哈伊社区的规模较小的时候，它和外部社会的互动交往很容易被恰当地纳入直接传导和间接传导的范围内。但是一段时间以后，就会出现新的工作范围——公众社会的参与，高度组织化的涉外工作、有关社会福利的行动，等等——它们各有各的目标、方法和资源。从某种意义上来看，可以把这些活动统称为传导，因为它们最终的目的都是传播神圣的芬芳，将巴哈欧拉的天启呈送给人类以及为社会服务。但在实践中，把它们当作各不相同但又相辅相成的行动路线，似乎更为有效。<sup>⑤</sup>

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第402-403页。

② 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第53页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第34页。

④ 世界正义院，《四年计划》，英文版第58页。

⑤ 世界正义院，1998年4月27日致社会经济发展部备忘录。



巴哈伊世界参与社会与经济发展，则是一个很好的例证，可以充分说明差异的必要性。在1983年，世界正义院解释说：“经过多年的持续传导活动，‘至大圣名’麾下的团体已经发展到了一个新的阶段。在这个阶段，必须将社会与经济发展纳入其正规的工作之中。”<sup>①</sup>虽然依圣典的描述，社会与经济发展一直是信仰的一个方面，但是，巴哈伊的社会与经济发展是经过了将近一百四十年的成长与演进，才成为一个巩固信仰的独特方面。<sup>②</sup>

有机生命的另一个特征是，种种不同的进程都被整合在同一个有机体内。巴哈伊社区的集体行动并不是一系列从诸多要做的事项中随意选出的、互不关联的事件，而是一种紧密连接的行为模式。在这种行为模式中，“多元行动和而不同”，也就是“不同的个人会专注于不同的活动，同时欣赏集体的力量给信仰的成长与发展带来的有益影响，因为每个人不可能做所有的事情，而所有的人也不可能都做同一件事情”。<sup>③</sup>社区生活模式的构成，需要整合一系列行动领域，包括参与“灵性、社会、教育和行政管理活动”以及“投身地方的传导与发展计划”。<sup>④</sup>在实现目标和目的的过程中，巴哈伊社区生活模式的每一个进程都需要发挥各自的作用。每一个进程都对其他进程有着强化与辅助作用，从一个高度发达的社区中移去任何一个进程，都会使社区丧失进步的基本能力。

随着处理复杂事务的能力的不断拓展而达至成熟，是有机发展的另一个特征。一个羽翼未丰的地方社区在为独立运作而奋斗时，通常需要外界的大力支持。在外界的援助下，它开

① 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第7-8页。

② 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第9页。

③ 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第80页。

④ 世界正义院，《四年计划》，英文版第35页。



始从事一些活动——这些活动起初一般比较简单，然后逐渐建立巴哈伊社区生活的模式，而当地信徒自己也会越来越主动地推进这种生活模式。这样，社区发展最终将达到新高点，到那时，地方灵理会就可以根据全国性的计划，规划自己的行动方案。随着时间的推移，这类地方性计划将越来越复杂，所针对处理的问题也越来越多。

有机实体还有一个特征，那就是它们具有运动的动态精神。世界正义院从个人、群体和机构推进圣道的努力中，观察到了一种“信仰的有机活力”。这种活力体现在“巴哈伊社区内如海浪一般此起彼伏的持续运动中，而这种运动才是社区成长的真正动因”：

总灵理会和地方灵理会面对种种难题，拟订新计划，肩负起增加社区人数、提高社区觉悟的责任；各委员会为实现目标而不懈努力；巴哈伊青年热心参与奉献活动，巴哈伊个人和家庭努力服务圣道，或传扬福音，或举办家庭聚会：所有这些持续的服务赢得了巴哈欧拉的确认，而他们通过祈祷和热切的献身得到的支持越大，他们（的服务）变得越广泛，他们就越能给世间释放出世上任何力量都无法抵挡的灵性冲力——这股灵性冲力最终定会成就圣道的完全胜利。<sup>①</sup>

在设计和建造一个建筑物时，建筑者在一定限度内可以自由发挥，循着他的想象任意作为。他首先设计好建筑平面图，然后一步步按图建造就行了。然而，培养一个有机的进程却与此大相径庭。一株植物的成长既受到内部基因因素的影响

<sup>①</sup> 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第101页。



响，也受到变化莫测的外部环境的影响。它的绽放伴随着持续不断的活动和演进。虽然我们能够预期它的枝芽、叶子和果实的大致形态，但是要想预测或控制它的某个特定的结果，那就不可能了。农夫越了解植物的需要，加以悉心照料，植物就会长得越好。

阿博都-巴哈告诉我们：“上帝的王国就像一位拥有一块纯洁处女地的农夫。天国的种子撒播其中，天恩之云降赐甘霖，实在之阳照射光芒。”祂进一步解释道：“现在，上帝的信徒和仁慈者的女仆必须浇灌这些田地，竭尽全力培育这些上天的种植园，让种子得以发育生长，让繁荣与赐福得以实现，从而获得巨大丰收。”<sup>①</sup>我们所得到的结果和我们的劳动质量息息相关。

如果你经过田野和种植园，看到植物、花卉和香草在一起长得很茂密，呈现一片团结的景象，这就证明了这一事实：那种植园和花园正在一位技术精湛的园丁的照料下欣欣向荣。但是，当你看见它杂乱无章，就可以推断，它缺乏一位能干的农夫管理，所以杂草丛生。<sup>②</sup>

个人和机构有意识地在社区内努力发展有机生命的特征，使社区变成了一个富饶的环境。这个环境能够培养合宜的关系，创造友爱和崇拜的机会，引导个人和家庭实践巴哈伊理想，解决社会和物质方面的问题。这些努力可以拓展和巩固社区，引导集体转变的力量，让这些力量最终结出新文明的硕果。

① 阿博都-巴哈，《神圣计划书简集》，英文版第61页；中文版第48页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段225.20。

## 17

# 思想与行动一致的社区

巴哈伊社区是借着巴哈欧拉的力量而产生的，旨在完成一个特定的使命。巴哈伊社区立有一个誓约，决心“在同一个神圣的目标下团结起来”<sup>①</sup>，以便传播上帝的爱，实现人类一家的理想，建立一个新文明，开创“那个将体现上帝给全人类的终极目标的幸福纪元”<sup>②</sup>。

阿博都-巴哈督促信徒们联合起来，团结在这个目标周围。祂断言：“上帝的所有钟爱者应当成为一个整体，聚集在一面旗帜的保护之下，拥护一个整体的看法，走着一条道路，坚持一个决心。要让他们忘掉自己的意见分歧，将不同看法搁置一边。因为——感谢上帝——我们的意图一致，目标同一。”<sup>③</sup>

---

① 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第99页；中文版第81页。

② 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第171页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段193.7。



阿博都-巴哈指出，我们要达到的“第一个条件是笃守上帝的圣约”，因为“显然，维系人类世界之一体性的核心就是圣约的力量，除此无他”。“倘若没有圣约”，那么“上帝圣道的力量就会分崩离析”。<sup>①</sup>教长解释道：“巴哈伊信徒受命建立人类大同；如果他们不能围绕一个中心团结起来，他们又怎能使人类统一？”<sup>②</sup>

这样，巴哈伊信徒就和巴哈欧拉立下了一个誓约，答应遵循祂的旨意，实现祂的目标。但是，巴哈伊社区要立刻进入神圣应许的“黄金时代”，那是不可能的。我们必须一起学习，依照巴哈欧拉所意欲的方法，一步一步地将教义付诸实践。我们的社区必须在思想和行动上团结一致，才能系统地工作，实现巴哈欧拉的教义中所蕴含的转变。

阳光投射在平面镜上，人就无法得到它的全部力量。但是，太阳一旦照在凹面镜上，或者照在凸透镜上，它的所有热量就会集中到一点，那个点就会烧得炙热。因此，人的思想必须聚焦于一点，这个点才会成为有效的力量。<sup>③</sup>

巴哈欧拉呼吁信徒做到“在磋商中团结”和“在思想上一致”。<sup>④</sup>地方灵理会的成员在会议开始时，要这样祈祷：“我们聚集在灵理会中，凭借相同的见解和想法，让我们目标一致，在众生中弘扬你的圣言。”<sup>⑤</sup>阿博都-巴哈解释说：“如果思想一致和绝对团结不复存在，聚会就会离散，灵理

① 阿博都-巴哈，《神圣计划书简集》，英文版第51页；中文版第38页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段183.2。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段73.2。

④ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第138页，中文版第113页。

⑤ 阿博都-巴哈，《巴哈伊祷文》，英文版第155页；中文版第122页。



会则将化为泡影。”<sup>①</sup>圣护说：“圣道急需的是思想和行动上的团结。”<sup>②</sup>

思想和行动的一致表明，巴哈伊社区在共同关切的事务中，在一体性与多元化之间保持着一种适当的平衡。阿博都-巴哈承认人们思想的差异性。祂说：“很清楚，人类的实在是多元化的，意见是多样的，感受是有别的。而人类这种在意见、思想、智力和感受上的差异乃是由根本的必然性所引发的。”<sup>③</sup>但是，祂进一步解释道：“人类大家庭内部的各种差异应该是爱与和谐的因素。就好比音乐，各种不同的音符组合在一起，形成完美的和音。”<sup>④</sup>培养统一思想与努力的过程，乃是一个不断提炼集体的理解 and 行为，使之逐渐趋近真理和有效行动的过程。显然，巴哈伊世界如果要在实现巴哈欧拉的目标的道路上前进，就不能将少数人的观点强加到全体身上，也不能对每一种观点都一视同仁，或让每个人都乐其所好，各行其是。没有思想行动的一致，就不可能取得进步。同时，社区也会缺乏指南，从而陷入停滞和没完没了的争吵之中，沦为狂热与高傲的俘虏。在探求真理和创造新文明的过程中，要在“单一化”和“相对化”这两个极端之间的宽阔大道上培养思想与行动的统一。守基·阿芬第说得很清楚：“在成立任何国家或地方灵理会时，我们所应追求的并不是‘单一化’。因为巴哈伊教务管理体制的基石乃是异中求同的原则，圣道的经典反复强调过这一点。”<sup>⑤</sup>同时，阿博都-巴哈也否定了“相对主义”。祂解释道：“真理是无从分割的；它不允许杂乱多

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段45.1。

② 代守基·阿芬第函，《神圣指引之光》第2卷第29页。

③ 阿博都-巴哈，《已答之问》，英文版第301页；中文版第256页。

④ 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第53页；中文版第37页。

⑤ 代守基·阿芬第函，《新时代的黎明》，英文版第48页。



样。上帝的所有神圣显示者都宣告和传扬同样的真理。祂们召唤人类关注真理本身，而真理只有一个。”<sup>①</sup>

如何才能沿着“思想与行动一致”这条中间大道前进呢？只有通过在天启的天平上衡量各种观点、进行磋商、学会在一致的行动中学习等同步努力，各种不同的观点才能协调一致，从而为发现真理做出贡献。

每个人都要努力响应巴哈欧拉的天启，这乃是思想与行动一致的开端。阿博都-巴哈说：“唯有探求同一基本实在并信奉上帝之言的基本和不变原则，才能在人心之中建立团结和友爱。”<sup>②</sup>祂进一步补充道：

唯有统治并超越万事万物的圣言的神圣威力能够协调人类子民不同的思想、情感、观念和信仰。<sup>③</sup>

每位信徒都应努力按照启示的圣言和圣道中心的权威陈述，使他们的个人观点和行为符合神圣旨意的标准，从而拉近彼此的关系，和睦地生活在一起。

查阅经典能够净化和塑造观念。个人的诠释是我们的理性能力结出的果实，它有助于我们更好地理解教义。<sup>④</sup>我们都拥有自己的意见，我们的思维肯定也会有所不同。<sup>⑤</sup>实在是浩瀚无垠的，没有哪个心灵可以完全掌握实在的所有方面。个人拥有的看法必然是主观和片面的，每个人将自己关于实在和真理的观点与他人分享和对比，以期获得更深刻的理解。“对教义具有不同见解的教友，如能怀着耐心、宽容和开

① 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第96页；中文版第103页。

② 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第445页；中文版第448页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段225.25。

④ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第88页。

⑤ 代守基·阿芬第函，《磋商汇编》，英文版第18页。



明不偏的思想相互交谈，他们的理解就会得到深化。”<sup>①</sup>个人有权拥有自己的意见，这种权利受到经典著作的保障，它的价值也为经典著作所肯定。不过，两种意见可能平等地代表对真理的不同看法，也可能其中一种比另一个更加接近真理。个人意见也可能是错误的。守基·阿芬第解释道：“我们越研读圣作，就越能发现其中的真理，也就越能看出我们先前的观念是错误的。”<sup>②</sup>能够剔除错误或拙劣的观点，进而获得更深的理解，这是进步和成熟的象征。

我们不妨来看一个传导方面的例子。一位巴哈伊传导者在观察了几年来追求大规模拓展的努力之后，可能会得出这样的结论：这种进程根本行不通，传导方式还是应该局限于家庭聚会，以及其他可在日常生活中与人分享佳音的方法。但当他读到诸如“因此，不仅要保持而且得加快向大众传导的进程”<sup>③</sup>和“所有的人都要认识到，成批入教是圣道发展中的一个不可避免的阶段”<sup>④</sup>的论述时，他就应该承认，大规模拓展的进程是有根据的，而他先前的想法是错误的。当然，对于实现这种拓展的最有效的方法，人们还会有各种不同的意见，这也是非常合理的。

当圣书中的教义不够明确时，当个人的诠释出现差异时，当对应用教义持有不同看法时，磋商便给信徒们提供了一个统一思想与行动的方法。巴哈欧拉说，“凡事都需磋商”，因为“磋商始终是意识和觉醒的动因，是美好与福祉的源泉”<sup>⑤</sup>。磋商乃是探寻事情的真相，以便在特定情况下决定

① 代世界正义院函，1998年2月8日函。

② 代守基·阿芬第函，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第88页。

③ 世界正义院，《特别分量的爱》，英文版第29页。

④ 世界正义院，《四年计划》，英文版第58页。

⑤ 巴哈欧拉，《磋商汇编》，英文版第3页。



适宜的行动。

磋商要遵循若干明确的指导原则。个人应该自由地陈述自己的观点，并且不该因他人的观点而感到不快。<sup>①</sup>表达意见时不能带有激情或憎恨，而争执和冲突严格禁止。<sup>②</sup>一旦出现了冲突和争论，讨论就应该中止，直到团结恢复之后再开始。<sup>③</sup>不同意见的碰撞会迸发出真理的火花。<sup>④</sup>当有人分享不同意见时，所有的人都应细心聆听以了解真相，因为“当两种看法交汇在一起，真理之光就会变得显而易见”<sup>⑤</sup>。正因如此，顽固地坚持己见，肯定会使真理隐而不现。<sup>⑥</sup>最重要的是，“真正的磋商乃是在友爱精神与氛围中举行的灵性会议。参与磋商的人必须以伙伴之精神彼此相爱，如此才有可能求得善果”<sup>⑦</sup>。

如果与会者在磋商中无法达成一致，就应该通过表决来达成决议，而所有的成员都要“服从大多数的声音，因为教长告诉我们，那是真理之声，绝对不容挑战，而应得到全心全意的贯彻执行”<sup>⑧</sup>。权力机构中持有不同意见的成员不得抵制或者破坏达成的决议，而应该热忱地支持它。<sup>⑨</sup>这样，即使决议错了，团结的基础在执行决议的过程中也能得到保持，而社区也能更快地学会正确的方法。<sup>⑩</sup>这样，与研读圣作和磋商并列的第三个要素就可发挥其作用，即从团结的行动中学习。这是

① 世界正义院，《指引之光》，英文版第179-180页。

② 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第88页；中文版第72页。

③ 阿博都-巴哈，《磋商汇编》，英文版第9页。

④ 阿博都-巴哈，《磋商汇编》，英文版第5页。

⑤ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第72页；中文版第78页。

⑥ 阿博都-巴哈，见《巴哈伊教务管理》，英文版第22页。

⑦ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第72页；中文版第78页。

⑧ 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第64页。

⑨ 代守基·阿芬第函，《磋商汇编》，英文版第19页。

⑩ 阿博都-巴哈，《磋商汇编》，英文版第7页。



因为，如果没有行动上的团结，思想的团结便毫无意义。

不论是来自个人自发行动的错误，还是来自集体行动的  
错误，都是我们的学习进程所不可避免的一部分。“必须给  
予他们（信徒）广阔的行动空间，这也意味着一定要留有出  
错的余地……。圣道还不至于脆弱到难以包容一定程度的错  
误。”<sup>①</sup>在进一步研读圣作和磋商的基础上反思行动，就能够  
修正计划，采取更有建设性的行动策略。

即使经过认真的研习、良好的磋商和一致的行动，个人  
在主观信念上仍然可能存在差异。既然实在的本质宽广辽阔，  
而人们距离对真理的终极理解总是差那么一截，那么人们的认  
识又怎能不存在差异呢？我们不应偏袒哪一种观点，或者对事  
情争论不休，而要对不确定性感到自在，给予他人表达不同意  
见和采取不同行动的空间。世界正义院解释道，“容忍种种不  
确定性”乃是“探索实在过程中的一个不可避免的自然特征”。<sup>②</sup>  
世界正义院鼓励信徒要“学会倾听别人的观点，但不要让它们  
吓倒自己或者动摇自己的信仰；学会表达自己的观点，但不要  
将它们强加到巴哈伊同胞身上”<sup>③</sup>。如果信念或行动错了，它  
们很可能会影响到往后的继续学习。只有当这些观点发展到与  
权威的诠释相冲突或者破坏机构的合法权威的时候，才会造成  
危害。同样，贬低、批判教友的意见，将人们归入信仰中并不  
存在的阵营，这种行径将会造成无法挽回的伤害。

他敦促你尽最大努力，让那些……巴哈伊信徒摒  
弃这些讨厌的术语：“激进”、“保守”、“进步主义”、“圣  
道的敌人”、“压制教义”等等。如果他们能稍作停顿，

① 世界正义院，1994年5月19日致美国函，《权利与责任》，英文版第46页。

② 世界正义院，1995年5月19日函。

③ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第88页。



想想巴孛和那些殉道者为了什么而献出了自己的生命，想想巴哈欧拉和教长又是为了什么而甘受那么多的苦难，他们在说到彼此的时候，口中就绝不会吐出这类定义和指控。<sup>①</sup>

不确定性之灰色地带是学习的前沿领域，是探寻实在的沃野，从那里会萌芽生长出对实在更准确、更深刻的理解。科学和宗教这两大知识体系将照亮那条灰色地带。一定要把这条灰色地带留作独立探求真理的平台，而不要让倔强的个人观点潜入其中，强行扭曲真理。即使在存在严重意见分歧的时候，圣约也能够维持信徒间友爱团结的适当关系，能够维护教义的完整性。圣护解释道，如果我们以为自己能够充分地评估巴哈欧拉的新世界秩序的全部价值，那“我们就未免太不成熟和太不自量力了”。当我们同心协力，在全球每个角落建立这一秩序时，“我们一定要相信，时间的推移和上帝之世界正义院的指引将能让我们对该秩序的规则和含义理解得越来越清晰完整”。<sup>②</sup>

在社区中，思想的一致只会扩展行动的范围，而不会缩小。思想的一致可以保障个人的主观能动性，阐明如何安排多元化的行动。只要能够理解圣道的本质以及圣道进步所需的各种努力，大家就可以都投入到建设性的研习、磋商、行动和反思中。在实现上帝给人类的目的的征途中，这些行为乃是一个人实践自己信仰所不可或缺的。通过遵循教义所提供的方法，协调成员思想和行动，巴哈伊社区将渐趋成熟，并会对周围的社会产生显著的影响。

① 代守基·阿芬第函，《巴哈伊生活》，英文版第17-18页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第62页。

## 18

# 奉行崇拜与服务的社区

巴哈伊社区生活的模式包含崇拜和服务这两种“独特但不可分割的”的要素。<sup>①</sup>阿博都-巴哈说，“成功和繁荣有赖于服务上帝和崇拜上帝”<sup>②</sup>；守基·阿芬第也指出，“调控”巴哈伊社区之目标的“两大指导原则”是“崇拜上帝和服务同胞”。<sup>③</sup>

崇拜上帝是宗教的本质，巴哈欧拉督促信徒“在黎明之时全心念记那位无拘无束者的圣美，在拂晓之刻寻求与祂灵交”，因为“念记我乃是灵魂的良药，人心的光明”。<sup>④</sup>阿博都-巴哈解释说，祈祷的状态乃是最佳的状态，因为祈祷确能

---

① 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第606页。

② 阿博都-巴哈，《巴哈伊教育》，英文版第27页。

③ 守基·阿芬第，《致美洲函》，英文版第24页。

④ 巴哈欧拉，《灵性基础：祈祷、冥想与虔诚态度》，英文版第4页。



赐赋生命。<sup>①</sup>祂补充说：“念记上帝好比细雨甘露，使鲜花和风信子新鲜优美，使它们得到复苏，赐予它们芬芳香味和新的魅力。”<sup>②</sup>守基·阿芬第说：

……宗教信仰的核心乃是那种将人与上帝联系在一起的神秘感觉。借着冥思和祈祷，就可以进入这种灵性交流的状态。这就是巴哈欧拉为什么那么强调崇拜之重要性的原因……

因为对他们（信徒）的内在灵性发展来说，祈祷绝对是不可或缺的，而这正如前面所言，乃是上帝宗教的基础和目的。<sup>③</sup>

所以，个人绝对需要进行崇拜，但是光有独自崇拜是不够的。宇宙万物全都崇拜上帝，而社区自身作为一个实体，肯定也要崇拜上帝。巴哈欧拉说：“朋友们不管身在何地，都必须一起聚会，在会上明智而雄辩地发言，阅读上帝的圣经文句；因为只有上帝的圣言才能点燃爱的火花，燃起熊熊爱火。”<sup>④</sup>阿博都-巴哈解释道，修建崇拜场所的智慧在于：人们可以在规定的时间相聚祷告，好在彼此心中培养出团结和友爱的精神。<sup>⑤</sup>

在当前发展阶段，十九日灵宴会是巴哈伊社区崇拜的中心和焦点。阿博都-巴哈说：“在如此聚会里，神圣经文、颂诗和赞辞得以诵读，人心得以振奋和升华。”<sup>⑥</sup>不过在现实生

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段172.1。

② 阿博都-巴哈，《灵性基础：祈祷、冥想与虔诚态度》，英文版第4页。

③ 代守基·阿芬第函，《灵性基础：祈祷、冥想与虔诚态度》，英文版第14页。

④ 巴哈欧拉，《巴哈伊聚会/十九日灵宴》，英文版第3页。

⑤ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段60。

⑥ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段48。



活中，要把灵宴会办成能够达到这样崇高目标的聚会，大多数社区都还需进行刻苦的努力。世界正义院鼓励朋友们理解灵宴会的概念，积极探索提高灵宴会功效的各种途径。<sup>①</sup>

不过，灵宴会并不是巴哈伊集体崇拜的唯一体现。由于灵宴会只是限于巴哈伊信徒参加的聚会，因此一个社区如果不探索举行崇拜会的其他途径，就没有机会邀请教外朋友和慕道者来参加巴哈伊崇拜。“圣日”就提供了这样一种机会。除此之外，世界正义院解释说：“朋友们应在地方巴哈伊中心或者其他地方，包括信徒的家中，定期举办祈祷会。这对社区的灵性生活是不可或缺的。”<sup>②</sup>阿博都-巴哈建议灵性聚会甚至可以一周举行一次，<sup>③</sup>在聚会上可以朗诵神圣的经文，还可以配合播放音乐，以提升和吸引人们的心灵。这类聚会既有信徒也有其他人的参与，<sup>④</sup>是传导的强大工具，能够吸引圣灵的力量，影响整座城市。<sup>⑤</sup>

朋友们适合举行聚会或集会，他们在那里赞美上帝，专心致志于侍奉上帝，诵读天佑美尊的神圣经文——但愿我的灵魂能为热爱祂的人作赎金！至为荣耀之天界的灵光、至高地平线上之光芒将会照射到这样一些光明的集会上……。必须以最为圣洁的方式来举行这些聚会，这样，人们就可以从聚会地点本身及其周围的泥土和空气中吸入圣灵的芳香气息。<sup>⑥</sup>

① 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第66-70页。

② 世界正义院，《四年计划》，英文版第35页。

③ 阿博都-巴哈，《巴哈伊聚会/十九日灵宴会》，英文版第6页。

④ 阿博都-巴哈，《巴哈伊聚会/十九日灵宴会》，英文版第11页。

⑤ 阿博都-巴哈，《巴哈伊聚会/十九日灵宴会》，英文版第5页。

⑥ 阿博都-巴哈，《巴哈伊聚会/十九日灵宴会》，英文版第6-7页。



在不同的文化里，崇拜上帝的形式也会有所不同。守基·阿芬第呼吁信徒在崇拜活动中避免僵化的形式和礼仪。对于那些势必融合少数民族的社区来说，这一点显得尤为关键。要对适合不同群体的文化品味的各类灵性聚会持开放态度，这有助于形成一个良好的环境，让其中所有的人都感受到信仰的精髓。不过，也不应为了满足社区每个成员一时的兴致而进行奇特的试验。

朋友们庆祝巴哈伊圣日的活动，应该明显地体现出与节日相配的高贵与崇敬的特征，但这并不意味着，与巴哈伊原则不相违背的文化传统就不可以、不能够体现在朋友们举办的地方性的庆祝活动和聚会中。<sup>①</sup>

在巴哈伊社区中，崇拜上帝必须体现在行动中。巴哈欧拉已将本着服务的精神工作提升到了崇拜的地位，<sup>②</sup>阿博都-巴哈则将服务人类视同服务上帝<sup>③</sup>。这样工作使我们能够更加接近上帝，让我们能够更好地理解上帝为我们在世间设立的目的。<sup>④</sup>世界正义院说：“祂将为服务人类所从事的艺术和工作提升为崇拜上帝的行为，从中可以看出广阔的前景，昭示着祂的世界秩序所预期的文明将诞生一种崭新的表达方式。”<sup>⑤</sup>

不论经由人道行为服务人类，还是通过社会经济发展项目服务人类，都是每个巴哈伊社区的生活模式所必须具备的一种神圣要素。<sup>⑥</sup>阿博都-巴哈解释道，在过去的天启期内，除

① 代世界正义院函，《灵的激动》，英文版第39页。

② 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，编段33。

③ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第8页；中文版第7页。

④ 巴哈欧拉，《亚格达斯经》，注释56。

⑤ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第12-13页。

⑥ 代守基·阿芬第函，《展露天命》，英文版第123页。



了慈善活动以外，在很大程度上只有宗教团体才关注公共福利的问题。但是，在巴哈欧拉的天启期中，改善物质条件和社会状况的努力都是为了促进全人类的利益。<sup>①</sup>巴哈伊社区所强调的重心，不在于施舍，因为施舍常常会让受惠者变得更为脆弱，而在于培育个人及其机构的能力，使他们能够参与到自己的发展中来。按照圣护的说法，巴哈伊社区在促进公益的过程中，应该引来众人赞许的关注，同时带领其他人一起努力。<sup>②</sup>这样做的目的就是既要建设精神文明，也要建设物质文明。

从其宏伟的使命之初起，巴哈欧拉就督促各国有必要重视规范人类事务，从而创造一个在生活的各主要层面都团结一致的世界。祂在无数的经文和书简中以不同的方式一再宣告：“世界的进步”和“万邦的发展”都是上帝给这个时代的谕令的内容。人类一家既是祂天启的运作原则，也是其最终目标。人类一家意味着世间的的生活要在灵性需求和实际需求之间达成一种动态的一致。<sup>③</sup>

信徒们在应对巴哈伊社区自身面对的各种挑战的过程中，谋求发展的努力就先从社区内部开始了，但其影响很快就会惠及全市或全村。巴哈伊社区努力的焦点始终集中在解决当地人口所面临的社会或物质层面的难题上，以及应用巴哈欧拉的教义来解决人类的“病痛”上。这些努力所需的资源不仅仅包括资金，还包括对教义的理解，专心致志的个人和机构，统一的社区行动，以及建设一个更美好世界的远见。随着巴哈伊

① 阿博都-巴哈，《社会经济发展》，英文版第25页。

② 代守基·阿芬第函，《巴哈伊教育》，英文版第50页。

③ 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第7页。



全球社团的扩展，它处理人类问题的能力和影响社会的力量也将随之增长，最终将能够在世界正义院的庇护下发起那“伟大的人道工程”<sup>①</sup>。

在巴哈伊社区中，崇拜和服务在迈什里古-埃兹卡尔（Mashriqu'l-Adhkár）——赞美上帝的破晓之地——得到了具体的表现，两者的和谐统一也在这一机构里得到了再明显不过的体现。

……这个陷入痛苦的世界的拯救，最终须依赖于对巴哈欧拉天启之功效的意识。这种意识的强化，一方面需要和祂的圣灵进行灵性交流，另一方面需要明智地应用祂所启示的原则，忠实地执行祂所启示的律法。毫无疑问，在所有与祂的圣名相关的机构中，只有迈什里古-埃兹卡尔能够最充分地提供巴哈伊崇拜与服务的基本所需，而崇拜和服务对世界的重生都至为重要。<sup>②</sup>

在未来的每一个社区中，迈什里古-埃兹卡尔及其附属机构，将在地方正义院的指导下运作，将成为集体崇拜的中心，并将“给受苦者以救济，给贫困者以给养，给旅行者以庇护，给丧亲者以安慰，给无知者以教育”<sup>③</sup>。不过，在这些机构建立之前，无论崇拜还是服务都可以密切地融入社区生活的模式，而无须坐等。因为“早在一个巴哈伊社区达到可以建造自己的迈什里古-埃兹卡尔之前，这个进程就以雏形的方式

① 代世界正义院函，《和平》，英文版第44页。

② 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第186页。

③ 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第184页。



开始了”<sup>①</sup>。在这方面，值得注意的一件有意思的事是，世界正义院在决定将社会经济发展纳入巴哈伊社区的正常工作中时，借用了迈什里古-埃兹卡尔的模式。<sup>②</sup>随着地方社区的成长，地方灵理会将指导购买一个活动中心，而且，最终会出现一所哈兹拉图-古兹（Hazíratu'l-Quds）<sup>③</sup>，还会出现负责可持续发展活动的、自治程度不等的附属机构。

崇拜和服务的结合所具有的内在能量，将有助于社区拥有改造的力量。一旦全体信徒都参与崇拜和服务的行动，巴哈伊社区将被赋予“如此的力量，以至于它可以战胜那些正在吞噬整个非巴哈伊世界的灵性分裂之势力，并可造就一个势将覆盖整个地球的人类一家的海洋”<sup>④</sup>。

① 代世界正义院函，《社会经济发展》，英文版第13-14页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第602页。

③ 巴哈伊地方或总灵理会进行教务管理的总部，是一个具有多重功能的重要机构。——译注

④ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第179页。

## 19

# 友爱与扶持的社区

在巴哈伊经典的描述中，爱不只是人们心中一种值得赞美的情感或短暂的意愿，而是一种天地万物赖以存在的吸引力。<sup>①</sup>阿博都-巴哈说，博爱是人类获赠的最大礼物。祂解释道，博爱是一种能让生命永恒并使其充满无限喜悦的力量。一旦这种爱充满人心，宇宙的万般力量都将在人心中体现出来。爱的力量可以点燃信仰之灵，可以将一个人提升至神圣的地位。除非灵魂为爱之光明所照亮，否则就无法取得灵性上的进步。祂督促我们道：“要努力增加实在所固有的爱之力量，使你们的心灵成为更具吸引力的中心，并且创造出新的理想和关系。”

要形成什么都无法动摇的关系，组成一个什么都

---

<sup>①</sup> 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第255页；中文版第280页。



无法分裂的聚会，拥有一颗永不停歇地追求永不毁灭之财富的心。如果爱不存在，那么实在还会剩下什么呢？正是对上帝的爱之火才让人超越了动物。要强化这种高超的力量。借着这种力量，就可取得世间的一切进步。<sup>①</sup>

巴哈伊社区是一个培育和表达爱的环境。在这个环境里，个人既是友爱、团结、培育和扶持的受惠者，也是施予者。这些友爱、团结、培育和扶持不具有消极状态的特征——毫无纷争和私利，而是一种和人这个有机体相似的动态关系的结果：在人体中，所有的细胞、器官和系统都为整个体做贡献，而这个整体要大于各个部分的总和。只有付出有意识的、有系统的牺牲和努力，才能培育出一个充满友爱与扶持的社区，才能让信徒们成为拥有多个躯体的同一个灵魂。

此乃团结之日，全人类结成一体之日。“确实，上帝喜爱如铜墙铁壁般列队为其圣道而战斗的人们！”注意，祂用了“列队”这个词，意指紧密地排列在一起，肩并肩手挽手，战友间相互支持……

无论何时，只要有圣洁的灵魂带着如此精神之品质、依靠天国诸力量挺身而出，团结一心、前赴后继地向前推进，那么，其中的每一个人会抵上成千入，如此浩大海洋所形成的汹涌波涛便会如同众多的天兵天将。倘若所有的人集结起来，如同那些曾经各自分离的激流、河流、溪流、川流以至水滴，只要汇聚到一起，便会形成汪洋大海。<sup>②</sup>

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈论神圣哲学》，英文版第110页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段207.2~207.3。



我们不妨以一个拥有一百名信徒的社区为例。每个人都面临着各种个人问题：谋生养家所带来的压力，引导和保护儿童所遇到的困难，进行友爱和互惠的交往所面临的挑战，以及其他许许多多的问题。乍看起来，好像每个人和每个家庭都在为自己的问题而在一个日趋解体的社会体制中疲于奔命，根本没有时间来建设社区。然而，正是在社区的大环境中，个人才能找到解决自己问题的途径。假如社区的每个人只为公益贡献一项服务，那么每个人就会成为九十九项服务的受惠者。一旦社区的每个成员都设法为别人谋福利，社区的力量就会成倍地增长，而人人都将得到恩惠和协助。假如各人都只想着自己的问题，他们就永远无法获得这些恩惠和协助。世界正义院说：

教长经常表达这样的愿望：朋友们要相互友爱，经常彼此鼓励，一起工作，成为一个灵魂、一个身躯，并且由此成为一个为灵性所鼓舞和照亮的真正的、有机的、健康的躯体。在这样一个躯体里，所有的器官都从有机体自身获得灵性健康和活力，从而长出最美丽的花朵，结出最完美的果实。<sup>①</sup>

巴哈伊社区中存在的爱脱胎于对上帝的爱。阿博都-巴哈解释道：“每一个人都发现他人灵魂中映照出的上帝的美，找到这一共同点，人们就会在友爱中团结起来。”<sup>②</sup>围绕着这个吸引点，信徒们建起了一座不可攻陷的团结堡垒，而在这座堡垒中，每个人都甘愿为每位其他成员服务。阿博都-巴哈督促信徒道：“不要满足，直到你们将所关心的每个人都看成自己

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第43页。

② 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第180页；中文版第155页。



的家人。要视彼此如父亲、如兄弟、如姐妹、如母亲、如儿女。如果你们能做到这点，你们的困难就会消失，你们就会知道该怎么做。”<sup>①</sup>祂还解释道：

你们的至高愿望必须是，给他人带来欢愉。你们每个人都要成为人类同胞的仆人，关心他人的安乐与福祉。行上帝之道的人士必须全然忘我。你们要设法使他人快乐，不要考虑自己的欢喜。你们要为自己的兄弟姐妹争取荣耀和恩典而非为你们自己。我希望你们能做到这些，这样，你们就能获得至高的馈赠，就能充满如此灵性品质：彻底遗忘自己，全心全意地将自己作为牺牲奉献完美圣尊。<sup>②</sup>

举办活动，促进人际关系，提升成员精神，这些构成了巴哈伊社区生活的一个方面。社区可为人际互动所做的安排有：祈祷和冥想聚会、深化课程、儿童班、培训课程、社交活动、十九日灵宴会和巴哈伊夏令学校等等。

一个健康的肌体能够养育自身的细胞和器官，同样，一个友爱与扶持的社区可以让自身的组成分子——男人、女人、青年和儿童——充分发挥他们的潜能，为实现神圣目标而做出贡献。由于“每个孩子都有可能成为世界之光”<sup>③</sup>，所以要培养他们学会工作和奋斗，习惯于艰难困苦，献身于重要事务。<sup>④</sup>这样，孩子们将来就能够在实现上帝为人类所定目标的过程中发挥自己应有的作用。阿博都-巴哈解释说，青年

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈论神圣哲学》，英文版第277页。

② 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第215页；中文版第235页。

③ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段103.5。

④ 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段102.3。



人是“上帝的学徒”<sup>①</sup>，应该支持他们深入研习经典，从而使他们能够有效地传导，为未来的服务做好准备，学会如何应用教义来解决各种社会问题。青年人可以成为“任何事业的先锋，一切工作的动力”<sup>②</sup>，并且能“为塑造下个世纪的社会做出重大贡献”<sup>③</sup>。由于全世界尚未普遍实现“男女平等”，我们必须不辞劳苦地实践这一原则。因此，世界正义院补充道：“必须鼓励巴哈伊妇女和女孩参与她们社区的各种社会活动、灵性活动和管理活动。”<sup>④</sup>另外，在巴哈伊社区中，婚姻被视为社会体制的根本基础。<sup>⑤</sup>世界正义院指出：“一个巴哈伊家庭单元一经组成，其成员应该自觉负起责任，让家庭的集体生活为神圣之爱所驱策，为信仰高贵的原则所启发，从而变成一种灵性的实质……这样，朋友们就能够使他们的家庭成为牢固、健康的社会单元，散发天国之光的明亮灯烛，吸引上天确认的强大中心。”<sup>⑥</sup>

任何巴哈伊社区都面临着一个特别的挑战，那就是如何接触和影响自己辖下的大多数人以外的人群，建立起一种囊括所有居民的多元性的团结。一种带有明显的巴哈伊特色的新文化的出现，需要全体人类的贡献。上帝的圣言赋有力量，能够将各种族、各国籍的人们吸引到圣道中来。但是，如果他们感觉巴哈伊社区的生活模式冷漠而疏远，他们就会离我们的社区而去。守基·阿芬第说：“每个应募来到巴哈欧拉麾下的有组织的社区，都应培育、鼓励和保护社区中来自任何信仰、种

① 阿博都-巴哈，《巴哈伊教育》，英文版第43页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第310页。

③ 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第14页。

④ 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第21页。

⑤ 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第377页。

⑥ 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第486页。



族、阶层或民族的少数群体，并将这视为自己首要的、不可推卸的责任。”<sup>①</sup>

友爱与扶持是巴哈伊社区生活的特征。友爱与扶持不仅是信徒的需求，而且是所有人的需求。巴哈伊社区看不到陌生人，它欢迎和团结所有的人。每个人都可将社区视为自己的家园，将教友视为自己真正的家人。阿博都-巴哈说，当你碰到一位陌生人时，“要像对待朋友似的同他交谈；如果他感到孤独，就尽力帮助他，随时向他提供殷勤的招待；如果他悲伤，就去安慰他；如果他穷困，就去资助他；如果他受到迫害，就去解救他；如果他遭受苦难，就设法让他安适。要是做到这些，你们就不仅用言语，更用行动实实在在地证明：你们把所有的人都当作兄弟了！”<sup>②</sup>

每个巴哈伊社区都在努力体现友爱与扶持的精神。这种精神在纳比勒（Nabíl）对在巴格达伴随巴哈欧拉的早期信徒的描述中，得到了生动的展示：

那些畅饮了巴哈欧拉临在之杯的人是如此的迷醉，以至于在他们眼中，王宫的存在比蜘蛛网还要短暂……他们的庆祝和欢宴是世上的国王们连做梦也想象不到的……

许多个晚上，十多个人仅靠吃一点点椰枣来维持生活。谁都不知道自己房子里的鞋子、斗篷或长袍究竟是谁的。每个去集市的人都可以声称脚上的鞋子是自己的，每个觐见巴哈欧拉的人都可以确认身上的斗篷和长袍是自己的。他们早已忘记了自己的名字；

① 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第35页。

② 阿博都-巴哈，《巴黎谈话》，英文版第16页；中文版第2页。



他们心中除了对所至爱者的爱慕，早已空无一物……  
啊！那些喜乐的日子！那些欢欣而美好的时光！<sup>①</sup>

一个巴哈伊社区只要存在这种精神，它就会变成一块吸引世人的磁石。守基·阿芬第渴望看到，巴哈伊社区生活能为信徒间的团结友爱精神所鼓舞，因为“除非而且只有信徒们真正体会到他们同属一个灵性家庭，由一种比任何物质的联结都更为持久的纽带连接在一起，他们才能创造出那种温馨的社区气氛，而单凭这种氛围就足以吸引那些因缺乏真爱与情感而冻僵的人心”<sup>②</sup>。他希望这些“未来巴哈伊共同体的小小核心”能够展示出博爱和友谊的精神，从而在他们同胞的心中唤起“那只有巴哈欧拉的全能臂膀才能建立起的未来上帝之城的远景”。<sup>③</sup>

① 纳比勒，见《神临记》，英文版第137页。

② 代守基·阿芬第函，《展露天命》，英文版第439页。

③ 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第132页。

## 20

# 卓越与杰出的社区

巴哈伊经典呼吁信徒们要在世间万民中出类拔萃。

一个巴哈伊社区不论在何地，也不论大小，都要以这些特征而著称：怀有持久的安全感和信念，坚持高尚的正直标准，完全消除一切形式的偏见，成员之间彼此友爱，社会生活紧凑亲密。这样的社区与当今的社会截然不同，必然会引起开明之士的兴趣。随着世界变得越来越阴暗，巴哈伊生活的光明会越来越明亮，其灿烂光辉最终必将吸引绝望的大众，使他们进入巴哈欧拉圣约的港湾。只有巴哈欧拉才能给他们带来和平、正义和有序的生活。<sup>①</sup>

---

<sup>①</sup> 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第137页。



阿博都-巴哈解释道：“就在现在，阿卜哈天国一定要把它的亭阁建立在世界的平原上。”<sup>①</sup>守基·阿芬第指出，处于穷途末路的人类多么需要看到巴哈伊信徒心中产生的那种爱，多么需要分享巴哈伊社区理应具有的宽容、理解、忍耐和积极仁慈的气氛。<sup>②</sup>信徒们要体现出高尚的精神品质，应该力行对人类的服务，以此来使自己出类拔萃。用圣护致某国家团体的话来说，这乃是一项“双重运动”：既要“革新”信徒的“内在生活”，又要“攻击”社会中“长期存在且根深蒂固的邪恶势力”。<sup>③</sup>阿博都-巴哈说：

我希望你们能够脱颖而出。巴哈伊必须比其他人更加卓越。然而，这种卓越地位绝不能靠财富（即比别人更富有）达成。我不希望你们成就金钱上的卓越。我对你们的期待不是一般的卓越，即不是科学上的、商业上的、实业上的卓越。我所希望的是你们在灵性上的卓越，也就是说，你们必须在道德操行上做到卓尔不群、受人敬仰。你们在爱上帝方面要比所有其他人都更出类拔萃。你们在爱人类、团结、和谐以及友爱和正义方面要做到更加优异。要而言之，凡属人类世界的美德，包括诚信、真挚、公义、忠贞、坚定、毅力、善举、服务人类、博爱、团结所有人并与之和睦相处、消除偏见以及弘扬世界和平，你们都要做到出类拔萃。最后，你们要在神圣启迪与获得上帝恩赐方面成为卓越之士。我要求你们努力达到这种卓越。<sup>④</sup>

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段193.12。

② 代守基·阿芬第函，《指引之光》，英文版第404页。

③ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第41页。

④ 阿博都-巴哈，《弘扬世界和平》，英文版第190页；中文版第207页。



当然，这种对杰出的呼吁绝非要求信徒表现出胜人一筹的优越感，或者自诩高于其他宗教团体的信徒。巴哈伊教义既不孤傲排外，也无宗派之见，而是排斥任何区分“我们”和“他们”的概念。巴哈伊信仰规劝信徒要和所有人交往，通过正直的操行和无私的服务赢得人们的尊重和钦佩。阿博都-巴哈督促道：“你们要努力，好让世上所有的国家和团体，甚至你们的敌人，都能将他们的信任、信心和希望寄托到你们身上。”<sup>①</sup>巴哈伊社区应该将追求卓越和杰出的召唤视为自己的义务，改造自己从而影响他人。世界正义院解释道：“这是磁石，将会吸引大众来到上帝的圣道跟前；这是酵母，将会改造人类社会。”<sup>②</sup>

时下，旧社会体制正在瓦解，巴哈伊社区就是在这样一个大背景下努力追求杰出的。巴哈伊信徒不是要简单地走在现存社会体制的最前沿，而是要与各种整合力量一道，为创建一个新的体制而努力。在今天的世界里，虽然许多领域的人都普遍表达了改变的渴望，但是究竟应该进行怎样的改变，人们尚未达成什么共识。有些人相信，只要进行一些结构上的调整和补充，并给人们注入精神品质，现有的经济、政治和社会制度就可以完美地运作。巴哈伊信徒不同意这一立场。真正的改变是要将旧体制的规则、法律、习惯、制度和机构悉数淘汰，而创建一个全新的体制取而代之。<sup>③</sup>想想看，将欧洲从中世纪推进现代化的变革，是多么深远和广泛啊！毫无疑问，巴哈欧拉的天启将会带来更加深刻、更为深远的变革，因为这一天启将开启人类事务的成熟时期。巴哈欧拉道：“每届天启的目标难

① 阿博都-巴哈，《凡事追求卓越》，英文版第7页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第402页。

③ 阿博都-巴哈，见《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第165页。



道不是要实现人类品格的全面蜕变，一种既表现于外又昭显于内，既影响人类内在生命又影响人类外部状况的蜕变吗？”<sup>①</sup>

巴哈欧拉在灵性团结的基础上重组人类事务的力量，在巴哈伊地方社区中体现得最为明显。<sup>②</sup>世界正义院解释说：“一定要改造灵魂，这样才能巩固社区，获得新的生活模式。”<sup>③</sup>巴哈伊社区生活的模式既要改造信徒，又要改变世界，两者同时并举，不可偏废。

如要实现必要程度的内在转变，每个社区都要把各自的文化信念放到天启的天平上去衡量，然后清除其中与准则背道而驰的方面，同时完善那些合乎准则的特点。社区的这种清除和完善，实际上就是参与建设一个全球性的文明。巴哈欧拉说：“抛弃你们的这些流弊，遵行可靠劝谕者的命令。”<sup>④</sup>守基·阿芬第曾向北美的巴哈伊团体发过这样的呼吁，敦促那里的信徒“运用各种力所能及的方法，摒弃他们从自己的民族那里承袭下来的缺点、不良习惯和倾向，同时耐心而虔诚地培养他们有效参与自己信仰的伟大救赎工作所不可或缺的独特品质和特征”<sup>⑤</sup>。同样，世界正义院给非洲的朋友们写道：

非洲的任何社会要有所进步，改变就在所难免，因此巴哈伊信徒所面临的一项主要挑战就是：如何保存并改善部落和家庭习俗中那些符合巴哈伊教义的健康部分，同时摒弃那些不符合巴哈伊教义的部分。一定要接受这一挑战，并要知道上帝的圣书是用来衡量

① 巴哈欧拉，《笃信经》，英文版第240-241页；中文版第118页。

② 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第36页。

③ 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第64页。

④ 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第71页；中文版第58页。

⑤ 守基·阿芬第，《神圣正义的降临》，英文版第20页。



一切行为的准则。虽然坚定不移的行动是必要的，但智慧、机智和耐心当然也是不可或缺的。还要知道，并非只有非洲人需要努力改变某些积习。世界各地的人们都有一些积习必须摒弃，只有这样才能扫清道路，供他们的社会迈向那光荣的新文明，也就是巴哈欧拉卓越天启所结的果实。的确，地球上还没有任何一个社会的习惯和做法可以充分地反映出巴哈欧拉圣道的准则。<sup>①</sup>

巴哈伊社区通过高尚品格和行动来追求杰出，而在最前方奋斗的正是巴哈伊青年。每一代的青年都代表着圣道的未来。圣护指出，青年“对巴哈伊社区生活的精力、纯洁和动力具有决定性的贡献，社区生活的命运和未来走向，以及上帝赐予社区生活的潜能的完全发挥，都须依赖于青年”<sup>②</sup>。如果我们将力量强大、具有革命性的巴哈伊启示转化为一种陈腐的生活公式：乖乖听话、别惹麻烦、好好读书、找份好工作，这样一种前景当然无法打动青年。当然，巴哈伊社区有责任确保青年受到适当的教育，让他们为将来担任重要社会职位做好准备，但做到这些要有一个大背景，那就是要解放和启迪青年，使他们能够成为一代“新人类”<sup>③</sup>的圣徒、英雄、教师和烈士。世界正义院断言：“青年可以推动整个世界。”<sup>④</sup>

巴哈伊社区受召追求卓越与杰出，但靠理论上的训练绝对达不到这一标准，而实施带有消极本质的向内性计划，一味担忧个人的缺点或群体的不足，也永远达不到这一标准。社

① 世界正义院，《四年计划》，英文版第48-49页。

② 守基·阿芬第，见《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第93页。

③ 巴哈欧拉，在《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第110页。

④ 世界正义院，《更广阔视野》，英文版第14页。



区要取得卓越与杰出，就必须付诸行动，而行动需要忍受痛苦、付出牺牲和坚持不懈。另外，社区还要依照经典来省察自己的行动，不断检讨并修正自身的努力。

当巴哈伊社区不断取得更高标准的卓越和杰出时，它就会变成一个具有吸引力的实体，并将启动各种力量来建设一个新文明。它展现给世人的将是一个在共同的使命下团结一致、对自己的方法充满自信、对自己教义的真确性确信不疑的社区。

……世人的眼睛正在开始关注我们；而且随着人类的情况每况愈下，非巴哈伊人士将会更加专注地考察我们：看我们是否全心拥护我们的机构，看我们是否是新生之民，看我们在言行上是否谨守我们的信念、原则和律法。我们再怎么小心也不为过。我们做得再怎么模范也不为过。<sup>①</sup>

巴哈伊社区充满活力、团结和纪律，而社会却日益混乱和绝望，狂热的步伐越迈越大，这一显明的对比会将世人吸引到巴哈欧拉的信仰中来，而这信仰乃是拯救世界的避难所。<sup>②</sup>

① 代守基·阿芬第函，《展露天命》，英文版第350页。

② 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第82页。

## 灵性征服者的社区

巴哈欧拉宣示自己的圣道，并非只是为了吸引几百万人接受祂的教义。祂承受四十年的牢狱和放逐生涯，也不只是为了在一大批彼此竞争的宗派和教派中建立一个新的教会。巴哈欧拉之所以来临，是为了在灵性上征服并改造整个地球。祂的目标是要将“人类一家”的理想付诸实践。

人类一家是巴哈欧拉全部教义所环绕的中枢。这一原则不是盲目情感的爆发，也不是模糊与虔诚希望的表达。它的出现不仅仅被视为兄弟情谊和人间善意的复苏，它的目标也不仅仅在于培养各族、各国之间的和谐合作。它的意义更为深远，它的宣言要比以往先知被允许提出的宣言更伟大。它的启示不仅适用于个人，而且主要涉及一些重要关系的本质，即将所有的国家和民族联系起来，使它们成为一个人类大家庭的成员……它意味着现今的社会结构要进行一种有机的改变，一种世界从未经历过的改变。……它代表着



## 人类演进的巅峰……

根据巴哈欧拉的宣告，人类一家的原则不是别的，而是这样一个庄严的断言：人类在自身卓越的演进中，不但需要，而且必然达到这一最终阶段；人类一家观念的实现正在快速到来，而只有源自上帝的力量才能成功地确立这一原则。<sup>①</sup>

正是在这种背景下，巴哈伊信徒接受了灵性征服的使命。世界正义院曾经提到，在当前这个历史时期，“人类大众处境可怜，他们饱受折磨，身陷混乱，渴求正义”<sup>②</sup>，而世界人民生活在“灵魂极度困苦和绝望的阴影”<sup>③</sup>之下。要改变这种现状，“社区就必须具有一种使命感，而灵理会也要提高觉悟，要认识到自己不仅是向巴哈伊信徒传递上帝恩典的渠道，也是向自己所服务的整个村庄、城镇或都市传递上帝恩典的渠道”<sup>④</sup>。此外，“还要在信徒个人中复兴一种使命感，要让他们感觉自己有能力照料人类对指引的迫切需求，从而在他们自己的生活范围内为信仰赢得胜利”<sup>⑤</sup>。

巴哈欧拉曾经解释说祂对世俗之物一无所求，但祂声称人心之城是属于祂的。信徒们要用自己的言辞和良好的品格征服这些人心。巴哈欧拉呼吁：“巴哈之子民啊！用智慧和言辞之利剑，征服人心的城堡。”<sup>⑥</sup>阿博都-巴哈将信徒们比喻为在万军之主麾下作战的天军。<sup>⑦</sup>这些“大地上英勇的战士们”

① 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第42-43页。

② 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第57页。

③ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第46页。

④ 世界正义院，《四年计划》，英文版第10页。

⑤ 世界正义院，《权利与责任》，英文版第46页。

⑥ 巴哈欧拉，《致狼子书》，英文版第55页。

⑦ 阿博都-巴哈，《神圣计划书简集》，英文版第49页；中文版第37页。



的“常胜司令”不是别人，正是阿博都-巴哈本人。<sup>①</sup>征服计划就是那神圣计划。“征服”实际上就是解放人类，征服的方式将避免武力和高压，而会选择服务、智慧和爱。

在本至伟使命周期里，战斗并非指拿着刀剑长矛、拿着标枪利箭去冲锋陷阵，而是以纯洁的意愿、以正义的动机、以有益而有效的忠告、以虔诚的秉性、以为全能者所悦纳的行为、以神圣的品质武装起来。这意味着要对全人类进行教育，对所有的人加以引导，将灵性的芳香散布四方，传扬上帝的证据，阐明无可辩驳的神圣论据，力行善举。<sup>②</sup>

巴哈伊经典预见，人类最终将会欣然接受巴哈欧拉的教义。这一预见将通过允许个人自由探寻真理而实现。传导要像给一位国王献礼一样；如果对方没有接受的意思，传导者就应尊重人家的决定。巴哈伊信仰禁止信徒与人争论——我们宁可退让，也不愿强加于人：

为上帝所钟爱的你们啊！在此巴哈之使命期里，上帝之圣道实乃纯粹之精神。祂的圣道与物质世界无涉。它的降世既非为争斗或战争，亦非为伤害或羞辱；它既无意与其他信仰争执，亦无意与各国作对。它的唯一军队乃是上帝之爱，它的唯一乐趣乃是畅饮上帝真知之清醇佳酿，它的唯一战斗乃是阐述神圣真理；它的唯一征伐乃是针对冥顽之自我——人心之邪恶驱动力。它的胜利乃是顺服和屈从，它的永恒荣耀

① 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第42页。

② 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段207.2。



乃是无私。简言之，圣道是纯之又纯的灵性。<sup>①</sup>

巴哈伊信徒虽然知晓自己的使命，确信信仰将会获得最终的胜利，但在与其他社区的成员互动时一定要谨慎，不要给人一种胜利在握的感觉。光明与黑暗的战斗笼罩着全世界，让整个个人类都面临着严重的挑战。黑暗的势力来自人的动物本性和物质本能的特性。无数世纪以来，动物本性和物质本能一直统治着人类，并在当今呈现出一种独特而隐匿的形态。光明的力量则来自所有宗教和道德哲学所设法培养的，并为巴哈欧拉的天启所复兴的品质。虽然如此，但“只有源自上帝的力量”才能最终成功地解放人类。那位神医已开好了良方，而巴哈伊信徒知道那道处方是什么。

信仰只有在成长和发展到相当规模时，才能履行它那天赋生命的使命。守基·阿芬第在描述圣道的成长时，预见“一批批新兵”将会“稳定地涌入”“缓慢但稳定前进的万军之主的大军”。他解释说，新信徒的稳定发展将

预示并加速群起入教之日的到来。根据阿博都-巴哈的预言，那个日子将目睹各国、各族人民群起加入巴哈伊世界的景象。从适当的角度来看，那个日子将是那等待已久的、各国各族出现大众皈依之时刻的前奏，而作为一连串重大的，或许是灾难性的事件的直接结果……，它将会在突然之间根本改变信仰的时运，打乱世界的平衡，使巴哈欧拉的信仰在人数、物力以及灵性权威上增强千万倍。<sup>②</sup>

① 阿博都-巴哈，《阿博都-巴哈文选》，编段206.9。

② 守基·阿芬第，《信仰堡垒》，英文版第117页。



这样看来，新信徒稳定涌入，成批入教和大众皈依乃是一个有机成长模式的三个截然不同的阶段。从世界正义院写给一些在某种程度已达到成批入教阶段的国家团体的文告中，我们可以清楚地看到，加速发展新教友的进程所要求的绝不只是加快个人的传导步伐而已。<sup>①</sup>除此之外，世界正义院还确切地告知我们，成批入教“不仅是在圣道的前进过程中注定会按时出现的一个阶段”，而且是“巴哈伊社区可以通过自己的活动为之准备并协助其出现的一种现象”，并且“一旦开始，就能够持续下去”。

通过明智地分配资源，精力充沛地执行拓展、深化和巩固这三个同步计划，成批入教的进程应可以快速增加活跃的信徒，产生基础良好的地方社区，建立稳定演进的地方和全国性巴哈伊机构。<sup>②</sup>

坚定信心，步调一致，系统、务实而大胆的计划，接受错误并愿意从错误中学习，尤其是信靠巴哈欧拉的指引和持续的确认，这些都将推进（成批入教）这一进程。<sup>③</sup>

社区生活蕴含着崇拜和服务、友爱和扶持、卓越和杰出，以及传导努力，这种有机模式能够营造良好环境。在这个环境里，世界人民会接触信仰，拥抱信仰，进而为实现信仰给人类的目的做出贡献。“只有大众看到巴哈伊社区中运作着一种比他们已经拥有的更好的真正模式，他们中才会有大量的人

① 世界正义院，《世界正义院文告集（1963-1986）》，英文版第65页。

② 世界正义院，《促进成批入教》，英文版第2页。

③ 世界正义院，《四年计划》，英文版第59页。



响应信仰。”<sup>①</sup>

在一个以灵性征服为导向的巴哈伊社区里，成员们致力于加深对传导本质的理解，学习如何以得当的方法协同努力，加速并维持扩展与巩固的进程。个人不仅仅是爱与关注的接受者，而且会在（机构和教友）的帮助下忘却自我，致力于为所有的人谋福利。这样一个社区是“让面团发酵的酵母”；它“警觉，视野清晰，坚决果敢”；它以“不偏不倚的路线、丝毫不减的沉着、不屈不挠的决心、坚信不移的确信”追求自己的命运。<sup>②</sup>它“合理而系统地计划并执行自己的工作”，努力“建立更加稳定的发展模式”。它“始终如一地举行那些能够赐赋生命、养育生命的基本活动”，“恬静安详，信心满怀”，并与“灵性动力”和谐共振。它会发挥“不可抵挡的影响”，将给“社会演进定下新的方向”。<sup>③</sup>正如守基·阿芬第所解释的：

这个世界的政治和社会制度的结构已经受损，它的前景晦暗不明，它的良知迷惑混乱，它的各宗教体系贫血无力，失去了它们的美德。在这样一个世界里，那医治的效力、那发酵的能力、那巩固的力量却生机勃勃地遍布一切。它一直在努力成形，现在正在具体化为各种机构，正在动员它的各种力量，正在准备灵性的征服和人类的彻底救赎。

圣护向我们保证，这个信仰被赋予了无可估量的潜力，它将注定发挥这些潜力，再造个人，重建这个支离破碎的世界。<sup>④</sup>

① 代守基·阿芬第函，《促进成批入教》，英文版第10页。

② 守基·阿芬第，《致美洲函》，英文版第13-14页。

③ 世界正义院，《更广阔的视野》，英文版第27页。

④ 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第195页。





## 22

### 在神圣指引之光下学习

在致信徒的一篇早期文告里，守基·阿芬第解释道，我们有责任“努力就管理圣道事务的方式获得尽可能清楚的认识，然后一心一意、坚定不移地采纳这种认识，并在我们所有的活动和工作中坚持这种认识”<sup>①</sup>。本书的每一章都试图给一幅拼图镶上一块图案。在这最后一章里，我们不妨后退一步来检视一下这幅拼图的全景。

信仰的实践很像行走一条道路：从天启的黎明一直走到那黄金时代。这个启示期诞生于一个腐败的时代，一个人类无法认知上帝及其旨意的时代。这个启示期的结果就是上帝的王国——一个新的文明的出现。届时，上帝的意旨将“如在天上一般在地上”得到施行。虽然这条道路并没有被详细地绘制出来，但它从头到尾都为神圣引导之光所照亮。信徒们在圣文和

---

<sup>①</sup> 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第63页。



世界正义院的指引下，不断努力探寻真理，“须努力将这些文字变成现实和行动”<sup>①</sup>。这项努力可以整合世界各地的多元行动，通过各种各样的探索，有些行动证明是有效的，能为更多的社区所采纳，从而使这些社区得以一步步明确自己的方向。我们前进的快慢，取决于个人、机构和社区对巴哈欧拉教义的理解、内化和遵行的程度。

这三方参与者在促进成批入教方面的效力，或者说得更广泛一点，在建立一个繁荣的世界文明方面的效力，要视其投入持续性的学习进程的能力而定。本书给这种学习进程所下的定义是：在教义所固有的指引之光的照耀下磋商、行动和反思。不过，这种学习进程如何体现在巴哈伊社区的实际工作中，有两个比喻可以帮助我们澄清这里所说的学习的一些特点。

第一个比喻是开车旅行。一天，我们离开家园，不停地驱车行驶，为自己的移动兴奋不已。走到深夜，我们感到疲惫不堪，就停下来休息。第二天，我们急着赶路，却吃惊地发现车子竟停在自家门口，我们原来出发的地点！我们决心再次出发，于是重新上路，日夜兼程地行驶——我们可从没有这样的努力过。但当我们停下来确定方向时，我们沮丧地发现，我们又回到了原先的起点。这回我们明白了：旅行本身并不重要，重要的是我们有没有接近想要到达的目的地。我们虽然辛苦地走了很多路，但又回到了原地。进步所需要的不仅仅是行动。我们心中必须要有个目的地，然后再朝着那个目标规划前进道路。

第二个比喻是驾船航行。除了技能以外，航行还受天气、风向和浪潮等诸多因素的影响。这些因素在很大程度上是

<sup>①</sup> 巴哈欧拉，《巴哈欧拉书简集》，英文版第166页；中文版第137页。



无法控制的。为了达到预定的目的地，我们需要不断地进行估算和调整。结果，船的实际航线不是一条直线，而是呈锯齿形的。在航行途中，要确定前进的航线，我们需要不断思考，询问所处的位置，周围环境的状况，以及最终目标的方位，然后修正方向，驶入下一段航程。与此类似，巴哈伊社区的一切努力和进步，都伴随着一个磋商、行动和反思的过程。例如，世界正义院解释说，“定期重估传导工作的效能是促进每个社区成长的一个主要因素”，因为通过重估过程，“一个社区会重新评价传导计划，并会做出一些必要的改进”。<sup>①</sup>该最高机构在致洲级顾问的一份文告中写道：

同时，我们也敦促你们，要和各总灵理会就过去的努力和经验进行磋商，以协助这些团体。可以做出安排，与各地区信仰的积极拥护者讨论经验教训，帮助他们找出适用于他们独特情况的途径和方法，启动社区发展的系统化进程。这个进程应该是这样的：朋友们在其中审视自己取得的成功和面临的困难，相应调整并改善自己的方法，从中学习，并毫不犹豫地向前迈进。<sup>②</sup>

巴哈伊信徒从天启破晓之初，一路跋涉至今，他们的集体经验形成了巴哈伊全球社区的传统或文化。他们累积的信念、方法、知识、体制、习惯、故事和行为模式，都包含在这个传统里。在旅途中的任何特定时刻，这个传统都可以塑造信徒的认识和做法。由于上帝的王国尚未建立起来，每一代信徒都须通过系统化的行动和学习，来补充并不断修正这一传统的

① 代世界正义院函，1987年7月30日致某总灵理会函。

② 世界正义院，《四年计划》，英文版第11-12页。



某些方面。在某个特定时刻，并非每个问题都能得到解决，甚至连适当地理解它们也都无可能。有的问题也许只有假以时日才能得到解决，而强行实施一个尚不成熟的决议只会导致恶果。展望未来，巴哈伊社区拥有一个可以指引他们前进步伐的美好前景。随着他们不断地研习经典和累积经验，这个前景也会变得越来越清晰。

巴哈伊社区所行走的道路是宽阔的，非常的宽阔。每个人不需要循着同一条线路前进，也无需相信并且从事同样的事情。不过，这条道路的两边都会有极端的观点，会对团结和进步构成危险。这类极端的看法曾经折磨着以往的各个天启期，将它们的信徒从指引之道赶入了为人类的激情所支配的混乱荒野。守基·阿芬第告诫：“我们的主要任务是要极其警觉地注意信仰的成长方式和特点，以免极端的正统观念和不负责的自由放任使信仰偏离了那通向成功的唯一正途。”<sup>①</sup>“极端的正统观念”包括：夸张地坚信个人能够正确掌握真理，照字面意思诠释教义的含义，做法僵化死板等。“不负责的自由放任”意味着一种相对主义的看法：个人可以随意选择相信什么或者不相信什么，或者随意选择做什么或者不做什么。这种看法会造成社区的解体。在这些极端观念或看法之间，存在着一种适度的认识：它承认真理的存在，同时也承认人类理解和遵循真理的局限。所以，巴哈伊世界超越了原教旨主义和相对主义、保守主义和自由主义的错误二分法。真理是存在的，我们可以领悟真理，而且无需受制于个体信徒那并不精确的理解。不过，通过扎根于行动的学习，我们对真理的理解将会得到发展深化，使我们能够在行动中更充分地体现真理。

<sup>①</sup> 守基·阿芬第，《巴哈伊教务管理》，英文版第42页。



要在服务信仰的道路上迈进，需要讨论、系统化的行动和学习，而这些则有赖于信徒与上帝、与机构、与教友之间的合宜关系。这些关系成了信徒的特征。巴哈欧拉赐予我们祂的圣约，为的就是保护这些关系，由此维护社区持续进步的能力。所以说，圣约是信徒“在实践中履行”职责的“工具”，是“能将个人对祂的信仰转化为建设性行动的强大媒介”，是“为了维持圣道的有机团结而孕育出的必要的神圣安排”。<sup>①</sup>

只有本着这种认识，我们才能体会到巴哈伊世界多么蒙福，被赐予了世界正义院这件美妙的赠礼。该机构是巴哈欧拉特别设计的，并被赋予了毫无谬误地指引信徒迈向黄金时代的力量。世界正义院有权决定圣书中没有明示的一切事务；解决造成分歧的问题；防止个人将自己的观点强加于他人；确保圣道中的任何机构或组织不会滥用特权；在将教义转化为行动的过程中出现歧见时充当最高仲裁者；维护信徒之间的团结；制订成长和发展计划；扩大信仰对社会的影响范围。世界正义院源源不断发出的指引当然是不可或缺的，但除此之外，我们仍需要学习。正义院的指引提供了一个架构，社区可以在这个框架中提高自己的理解和实践。“‘诚然，上帝将以祂所意欲的一切来启发他们（世界正义院的委员）’，这是巴哈欧拉不容置疑的保证。”这些委员是“神圣指引的接收者，而神圣指引既是这个天启的生命之血液，也是其根本保障”。<sup>②</sup>

① 世界正义院，《权利与责任》，英文版第12页。

② 守基·阿芬第，《巴哈欧拉的世界秩序》，英文版第153页。





参考文献



## 英文原著参考文献

- 'Abdu'l-Bahá. *'Abdu'l-Bahá on Divine Philosophy*. Boston: Tudor Press, 1918. (阿博都-巴哈. 阿博都-巴哈论神圣哲学. 波士顿: 图德出版社, 1918.)
- Paris Talks: Addresses Given by 'Abdu'l-Bahá in Paris in 1911*. 11th ed. London: Bahá'í Publishing Trust, 1969. (巴黎谈话: 阿博都-巴哈1911年巴黎演讲录. 第11版. 伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1969.)
- The Promulgation of Universal Peace: Talks Delivered by 'Abdu'l-Bahá during His Visit to the United States and Canada in 1912*. 2nd ed. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1982. (弘扬世界和平: 阿博都-巴哈1912年北美演讲录. 第2版. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1982.)
- The Secret of Divine Civilization*. 3rd ed. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1983. (神圣文明的隐秘. 第3版. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1983.)
- Selections from the Writings of 'Abdu'l-Bahá*. Haifa: Bahá'í World Centre, 1978. (阿博都-巴哈文选. 海法: 巴哈伊世界中心, 1978.)
- The Tablets of the Divine Plan*. Revised ed. Wilmette, Bahá'í Publishing Trust, 1977. (神圣计划书简集. 修订版. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1977.)
- Will and Testament of 'Abdu'l-Bahá*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1971. (阿博都-巴哈遗嘱. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1971.)
- Báb, The. *Selections from the Writings of the Báb*. Haifa: Bahá'í World



- Centre, 1976. (巴孛. 巴孛文选. 海法: 巴哈伊世界中心, 1976.)
- Bahá'u'lláh. *Gleanings from the Writings of Bahá'u'lláh*. 2nd ed. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1976. (巴哈欧拉. 巴哈欧拉圣作选粹. 第2版. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1976.)
- The Hidden Words of Bahá'u'lláh*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1939. (隐言经. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1939.)
- The Kitáb-i-Aqdas: The Most Holy Book*. 1st English edition. Haifa: Bahá'í World Centre, 1993. (亚格达斯经: 至圣经书. 英文第1版. 海法: 巴哈伊世界中心, 1993.)
- The Kitáb-i-Iqán*. 2nd ed. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1950. (笃信经. 第2版. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1950.)
- The Proclamation of Bahá'u'lláh*. Haifa: Bahá'í World Centre, 1967. (巴哈欧拉的宣示. 海法: 巴哈伊世界中心, 1967.)
- Tablets of Bahá'u'lláh Revealed after the Kitáb-i-Aqdas*. Haifa: Bahá'í World Centre, 1978. (巴哈欧拉书简集: 亚格达斯经后书. 海法: 巴哈伊世界中心, 1978.)
- Bahá'u'lláh, 'Abdu'l-Bahá, and Shoghi Effendi. *Bahá'í Education*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1976. (巴哈欧拉, 阿博都-巴哈, 守基·阿芬第. 巴哈伊教育. 伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1976.)
- Bahá'í Meetings/Nineteen Day Feast*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1976. (巴哈伊聚会/十九日灵宴会. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1976.)
- Excellence in All Things*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1981. (凡事追求卓越. 伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1981.)
- The Importance of Deepening Our Knowledge and Understanding of*



- the Faith*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1983. (深入认识与理解信仰的重要性。(简称《深造的重要性》)。伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1983.)
- The Individual and Teaching: Raising the Divine Call*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1977. (个人与传导: 发出神圣号召。伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1977.)
- Spiritual Foundations: Prayer, Meditation and the Devotional Attitude*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1980. (灵性基础: 祈祷、冥想与虔诚态度。伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1980.)
- Bahá'u'lláh, 'Abdu'l-Bahá, Shoghi Effendi and the Universal House of Justice. *Consultation: A Compilation*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1980. (巴哈欧拉, 阿博都-巴哈, 守基·阿芬第, 世界正义院。磋商汇编。伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1980.)
- The Covenant*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1988. (圣约。伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1988.)
- Huqúqu'lláh*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1988. (胡古古拉。伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1988.)
- Peace*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1985. (和平。伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1985.)
- Scholarship*. Bahá'í Canada Publications, 1995. (巴哈伊学术。加拿大巴哈伊出版社, 1995.)
- Stirring of the Spirit*. Bahá'í Canada Publications, 1990. (灵的激动。加拿大巴哈伊出版社, 1990.)
- Bahá'u'lláh, the Báb and 'Abdu'l-Bahá. *Bahá'í Prayers*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1991. (巴哈欧拉, 巴孛, 阿博都-巴哈。巴哈伊祷文。伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1991.)
- Bahá'u'lláh, the Báb, 'Abdu'l-Bahá, and Shoghi Effendi. *The Power of*



*Divine Assistance*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1981. (巴哈欧拉, 巴孛, 阿博都-巴哈, 守基·阿芬第. 神圣辅助的力量. 伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1981.)

Bahá'u'lláh, the Báb, 'Abdu'l-Bahá, Shoghi Effendi and the Universal House of Justice. *Developing Distinctive Bahá'í Communities: Guidelines for Local Spiritual Assemblies*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1987. (巴哈欧拉, 巴孛, 阿博都-巴哈, 守基·阿芬第, 世界正义院. 培养独特的巴哈伊社区: 地方灵理会指南. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1987.)

——*Lights of Guidance: A Bahá'í Reference File*. Compiled by Helen Hornby. 2nd edition. New Delhi, India: Bahá'í Publishing Trust, 1988. (指引之光: 巴哈伊参考文件. 海伦·霍恩比, 编. 第2版. 新德里: 巴哈伊信托出版社, 1988.)

——*Social and Economic Development*. National Spiritual Assembly of Australia, 1988. (社会与经济发展. 澳大利亚总灵理会, 1988.)

Balyuzi, H. M. *'Abdu'l-Bahá*. London: George Ronald, 1971. (巴柳齐. 阿博都-巴哈. 伦敦: 乔治·罗纳德出版社, 1971.)

National Teaching Committee. *The Covenant: Its Meaning and Origin and Our Attitude Toward It*. National Spiritual Assembly of the United States, 1988. (国家传导委员会. 圣约: 意义、源头以及我们的态度. 美国总灵理会, 1988.)

Research Department of the Universal House of Justice. *The Conservation of the Earth's Resources*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1990. (世界正义院研究部. 保护地球资源. 伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1990.)

——*Preserving Bahá'í Marriages*. Bahá'í Canada Publications, 1991. (保护巴哈伊婚姻. 加拿大巴哈伊出版社, 1991.)

——*Promoting Entry By Troops*. Riviera Beach, Florida: Palabra Publications, 1993. (促进成批入教. 佛罗里达州里维埃拉海滩: 帕拉布拉出版社, 1993.)



- Shoghi Effendi. *The Advent of Divine Justice*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1974. (守基·阿芬第. 神圣正义的降临. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1974.)
- Bahá'í Administration*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1974. (巴哈伊教务管理. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1974.)
- Citadel of Faith*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1965. (信仰堡垒. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1965.)
- Dawn of a New Day*. India: Bahá'í Publishing Trust, 1970. (新时代的黎明. 印度: 巴哈伊信托出版社, 1970.)
- Extracts from the Writings of the Guardian on the Bahá'í Life*. National Spiritual Assembly of Canada, 1974. (巴哈伊生活: 圣护著作摘录. 加拿大总灵理会, 1974.)
- God Passes By*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1974. (神临记. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1974.)
- The Light of Divine Guidance*. Volume 2. Germany: Bahá'í Verlag, 1985. (神圣指引之光. 第二卷. 德国: 巴哈伊出版社, 1985.)
- Messages to America*. Wilmette, Ill.: National Assembly of the Bahá'ís of the United States and Canada, 1947. (致美洲函. 伊利诺伊州威尔梅特: 美国与加拿大巴哈伊总灵理会, 1947.)
- The National Spiritual Assembly*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1972. (总灵理会. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1972.)
- Unfolding Destiny*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1981. (展露天命. 伦敦: 巴哈伊信托出版社, 1981.)
- The World Order of Bahá'u'lláh*. 2nd ed. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1974. (巴哈欧拉的世界秩序. 第2版. 伊利诺伊州威尔梅特: 巴哈伊信托出版社, 1974.)
- Shoghi Effendi and the Universal House of Justice. *Bahá'í Funds: Contributions and Administration*. Bahá'í Canada Publications, 1988.



- （守基·阿芬第，世界正义院。巴哈伊基金：奉献与管理。加拿大巴哈伊出版社，1988。）
- A Special Measure of Love*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1974.（特别分量的爱。伊利诺伊州威尔梅特：巴哈伊信托出版社，1974。）
- The Universal House of Justice. *Constitution of the Universal House of Justice*. Haifa: Bahá'í World Centre, 1972.（世界正义院。世界正义院宪章。海法：巴哈伊世界中心，1972。）
- The Four Year Plan*. Riviera Beach, Florida: Palabra Publications, 1996.（四年计划。佛罗里达州里维埃拉海滩：帕拉布拉出版社，1996。）
- The Holy Year, 1992-1993*. Riviera Beach, Florida: Palabra Publications, 1993.（世界正义院。神圣之年（1992-1993）。佛罗里达州里维埃拉海滩：帕拉布拉出版社，1993。）
- Messages from the Universal House of Justice: 1963-1986*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1998.（世界正义院文告集（1963-1986）。伊利诺伊州威尔梅特：巴哈伊信托出版社，1998。）
- Messages from the Universal House of Justice: 1968-1973*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1976.（世界正义院文告集（1968-1973）。伊利诺伊州威尔梅特：巴哈伊信托出版社，1976。）
- The Promise of World Peace: To the Peoples of the World*. Wilmette, Ill.: Bahá'í Publishing Trust, 1985.（世界和平的承诺：致世界人民书。伊利诺伊州威尔梅特：巴哈伊信托出版社，1985。）
- Rights and Responsibilities*. Bahá'í Publications Canada, 1997.（权利与责任。加拿大巴哈伊信托出版社，1998。）
- A Wider Horizon: Selected Messages of the Universal House of Justice, 1983-1992*. Riviera Beach, Florida: Palabra Publications, 1992.（更广阔视野：世界正义院文告选（1983-1992）。佛罗里达州里维埃拉海滩：帕拉布拉出版社，1992。）

## 中文译著参考文献

- 阿博都-巴哈. 阿博都-巴哈遗嘱. 澳门: 新纪元国际出版社, 2014.
- 阿博都-巴哈文选. 澳门: 新纪元国际出版社, 2015.
- 巴黎谈话: 阿博都-巴哈1911年巴黎演讲录.  
澳门: 新纪元国际出版社, 1999.
- 弘扬世界和平: 阿博都-巴哈1912年北美演讲录.  
澳门: 新纪元国际出版社, 2014.
- 神圣计划书简集. 万兆元, 杨国华, 译. 澳门: 新纪元国际出版社, 2013.
- 已答之问. 廖晓帆, 译. 澳门: 新纪元国际出版社, 2009.
- 巴哈欧拉. 巴哈欧拉圣作选粹. 朱代强, 孙善玲, 译. 澳门: 新纪元国际出版社, 2004.
- 亚格达斯经 至圣经书. 澳门: 新纪元国际出版社, 2017.
- 隐言经. 澳门: 新纪元国际出版社, 2017.
- 笃信经. 澳门: 新纪元国际出版社, 2011.
- 巴哈欧拉书简集. 澳门: 新纪元国际出版社, 2016.
- 巴哈欧拉, 巴布, 阿博都-巴哈. 巴哈伊祷文. 澳门: 新纪元国际出版社, 2014.

译自帕拉布拉出版社 (Palabra Publications) 2009年英文修订版

## 创造新思维——对个人、机构与社区的思考

Creating A New Mind: Reflections on the Individual, the Institutions and the Community

作者：保罗·朗普勒 (Paul Lample)

译者：万兆元

责任编辑：成 群

封面设计：戚亮轩

出版：马来西亚巴哈伊出版社

地址：19A, Jalan Bandar 6/1  
Pusat Bandar, Puchong  
47100 Puchong, Selangor  
Malaysia

电邮：bpt@bahai.org.my

网址：www.mybahaibook.org

遵循“署名—非商业性使用—相同方式共享”的CC协议